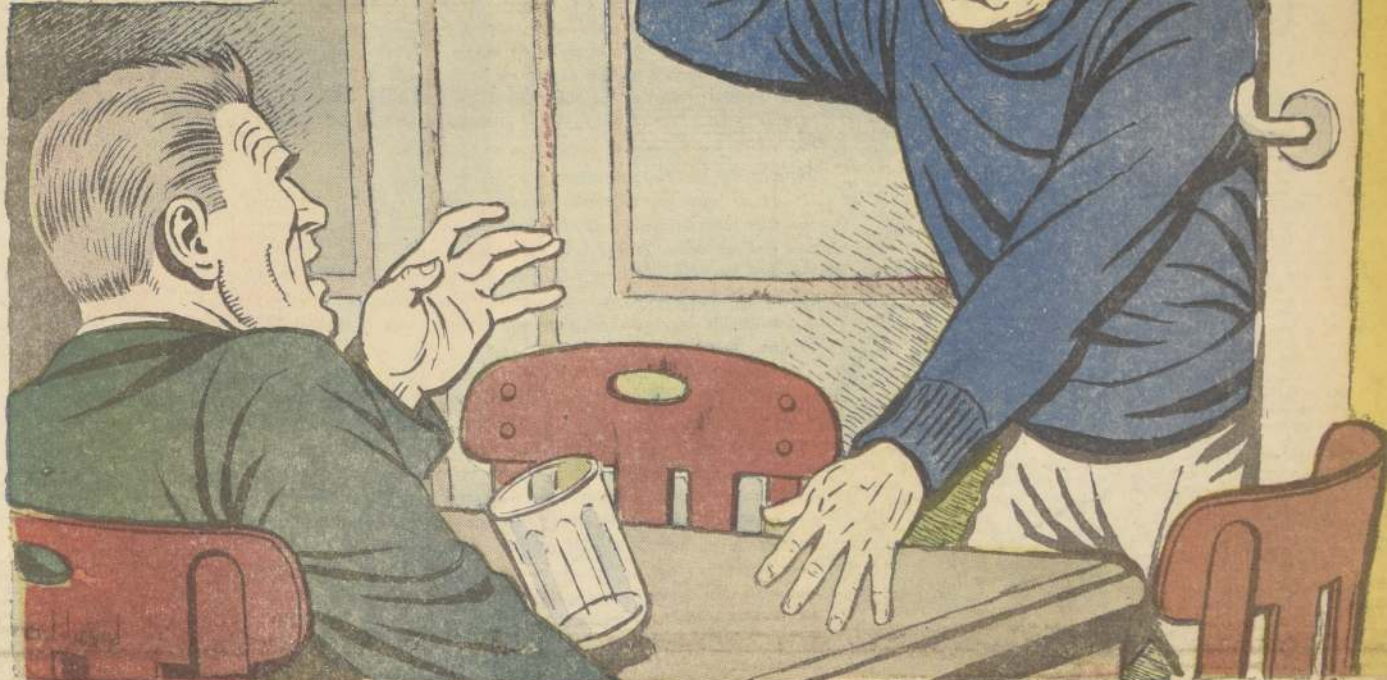


## CRIMEN A BORDO DEL CALEUCHE

CUENTO POLICIAL

por Jorge Pohlhammer



NA COMISION que me ordenaba el Ministerio de Justicia, me llevó hace algunos años hasta Chile, con el propósito de investigar las cooperativas agrícolas. Gabriel Miranda, que por aquel tiempo era también empleado en el Ministerio, me acompañó a esa comisión, en la esperanza de que yo me ocuparía de su problema de vivienda.

Después de haber estado un tiempo en Santiago, me fui a Valparaíso, donde me quedé en un hotel. Un día, al salir a caminar por el puerto, vi a un hombre que me parecía conocido. Me acerqué a él y me dijo que se llamaba Stumff y que era un extranjero que había llegado a Chile hacía poco tiempo.

Stumff me contó que había llegado a Chile por casualidad, después de haber estado un tiempo en Europa. Me dijo que estaba buscando trabajo y que me gustaría conocerlo mejor. Me dio su dirección y me dijo que me llamara cuando yo tuviera tiempo.

Al día siguiente, me fui a la casa de Stumff. Él me recibió con una sonrisa y me invitó a sentarme. Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo. Me dijo que me gustaría conocerlo mejor y me invitó a ir a su casa.

Stumff me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo. Me dijo que me gustaría conocerlo mejor y me invitó a ir a su casa. Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo.

hago de una recepción como si fuera un amigo. Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo. Me dijo que me gustaría conocerlo mejor y me invitó a ir a su casa.

Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo. Me dijo que me gustaría conocerlo mejor y me invitó a ir a su casa. Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo.

Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo. Me dijo que me gustaría conocerlo mejor y me invitó a ir a su casa. Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo.

Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo. Me dijo que me gustaría conocerlo mejor y me invitó a ir a su casa. Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo.

Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo. Me dijo que me gustaría conocerlo mejor y me invitó a ir a su casa. Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo.

—No me crea nada, ni nadie se interesa por mí, ni siquiera los amigos del departamento. Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo. Me dijo que me gustaría conocerlo mejor y me invitó a ir a su casa.

Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo. Me dijo que me gustaría conocerlo mejor y me invitó a ir a su casa. Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo.

Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo. Me dijo que me gustaría conocerlo mejor y me invitó a ir a su casa. Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo.

Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo. Me dijo que me gustaría conocerlo mejor y me invitó a ir a su casa. Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo.

Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo. Me dijo que me gustaría conocerlo mejor y me invitó a ir a su casa. Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo.

do un tono que manchaba el cuadro mismo. En una especie de daltónico que sufría al pintar, cuando una sesión al aire libre se alargaba demasiado. Su compañía de Stumff, viajó por toda la isla. Este me miraba pintar sin hablarme, mientras por su parte no hacía nada, absolutamente nada como abstraido, con la vista fija en un punto distante y en una posición a veces incómoda, la cual no cambiaba. Un día, un día, me vino a la cabeza, un día, un día, me vino a la cabeza, un día, un día, me vino a la cabeza.

Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo. Me dijo que me gustaría conocerlo mejor y me invitó a ir a su casa. Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo.

Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo. Me dijo que me gustaría conocerlo mejor y me invitó a ir a su casa. Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo.

Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo. Me dijo que me gustaría conocerlo mejor y me invitó a ir a su casa. Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo.

Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo. Me dijo que me gustaría conocerlo mejor y me invitó a ir a su casa. Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo.

quina de la Gobernación Marítima, vimos como asomaba en la bahía, allí muy cerca, un barco de tres palos en todo su relamen. Parecía un cuadro de esos que pinta mi amigo Villalobos para su venta en Biografías.

Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo. Me dijo que me gustaría conocerlo mejor y me invitó a ir a su casa. Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo.

Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo. Me dijo que me gustaría conocerlo mejor y me invitó a ir a su casa. Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo.

Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo. Me dijo que me gustaría conocerlo mejor y me invitó a ir a su casa. Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo.

Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo. Me dijo que me gustaría conocerlo mejor y me invitó a ir a su casa. Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo.

Después Stumff tomó la botella y bebimos otro y otro más. Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo. Me dijo que me gustaría conocerlo mejor y me invitó a ir a su casa.

Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo. Me dijo que me gustaría conocerlo mejor y me invitó a ir a su casa. Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo.

Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo. Me dijo que me gustaría conocerlo mejor y me invitó a ir a su casa. Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo.

Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo. Me dijo que me gustaría conocerlo mejor y me invitó a ir a su casa. Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo.

Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo. Me dijo que me gustaría conocerlo mejor y me invitó a ir a su casa. Me contó que había estado un tiempo en Europa y que ahora estaba en Chile buscando trabajo.



## Juan Marin Cumple 5 Años en la OEA

**D**E LOS MUCHOS títulos y calidades que reúne Juan María, el rey del "c" de "escritor", aquel que lo representa en su integridad esencial. Porque su vocación intelectual ha sido mantenida paralelamente a su vocación cívica, que lo ha llevado a ejercer, a lo largo de su vida, las tentaciones científicas, diplomáticas y políticas.

Quinta edición, recién aparecida, de estos cuentos del vigoroso escritor mexicano. Son quince relatos escritos en lenguaje directo, coloquial, que lo señalan entre los escritores continentales más destacados. En cada uno de ellos demuestra su capacidad para dar vida auténtica a un personaje, para crear un ambiente determinado, para asomarse a la intimidad de unos seres impulsivos, a veces coartamente secretos, cuya situación en el mundo es fuente de rebeldías, violencias, ahogadas ternuras. Y todo esto con gran sencillez, con una economía de recursos realmente de maestro.

Fuerte y hermosa novela ésta de Ivo Andric, el yugoslavo épico realista y lírico, que se nos revela como una de las grandes figuras literarias de nuestro tiempo.

Aparte de Raabonde plantea interesantes problemas religiosos, de "Chile o una loca geografía", su obra más conocida es "Novelas de la subterránea", teniendo en cuanto a estilo y temática, y de "Lautaro o la epopeya de Maicon Ligero", escrita en forma de comedia, género en que por primera vez se aventuró el autor. En el género de la novela, Jenny Button, obra de largo aliento tanto por el número de sus páginas (980), como por la profundidad del tema tratado. Jenny Button, novela que de dos rasgos antagónicos opuestos, el esfuerzo está vez frustrado de incorporar la civilización de una a la barbarie de la otra. En también la historia que se refiere a un pueblo chileno que, a través de un reducido grupo de habitantes (los fueguinos), inician



*Crónica*  
*Literaria*  
por  
Ricardo  
Latham



Benjamin Subercaseaux, e  
apunte de "Adduard".



## Bronces de Henry Moore

Por Mariano Herrera

EN EL INSTITUTO Chileno-Británico de Cultura se exhibe un conjunto de fotografías, dibujos y cuatro esculturas en bronce, del más famoso de los escultores actuales de Inglaterra y del arte moderno. Se trata de Henry Moore. Algunos dicen de él que se trata del "Picasso" de la escultura contemporánea. Aluden, sin duda, a ciertas correspondencias de estilo con las del genial pintor español. Exacto o no, Henry Moore se ha impuesto a la consideración universal por la variedad de sus creaciones, centradas siempre en torno a la figura humana. Pero, al contrario de la tradición europea, de raíz mediterránea, se advierte en sus obras el contacto con tradiciones de pueblos primitivos.

Henry Moore estudió en los museos ingleses las esculturas de los mexicanos precolombinos. El mismo ha revelado la impresión que le produjo el enfrentarse, por primera vez, con la de un hombre reclinado, el famoso Chac-mool. Reaparece en la producción de Moore, con frecuencia, el tema de las figuras reclinadas, tal vez como una reminiscencia, pero, en todo caso, con rasgos de creación muy personales.

Ciertas esculturas de Henry Moore se ciñen a modelos naturales con fidelidad de realista. En otras, en cambio, trata de dar la impresión de formas trabajadas, más que por un escultor, por los agentes naturales. Así es posible tener la impresión de troncos pulidos por los corrientes de los ríos, de superficies bruñidas por las vientos, de rocas perforadas por los embates de las olas.

Realista o fantástico, Henry Moore posee siempre un sentido de la grandeza de la forma escultórica, y de la verdad con que cada material debe ser tratado.



GUERRERO con escudo; bronce de Henry Moore existente en el Museo de la ciudad de Birmingham, obra de 1939, en la cual se advierte el tratamiento realista del torso y el muslo.

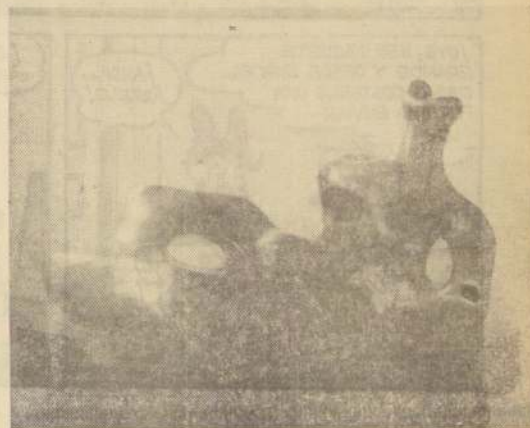
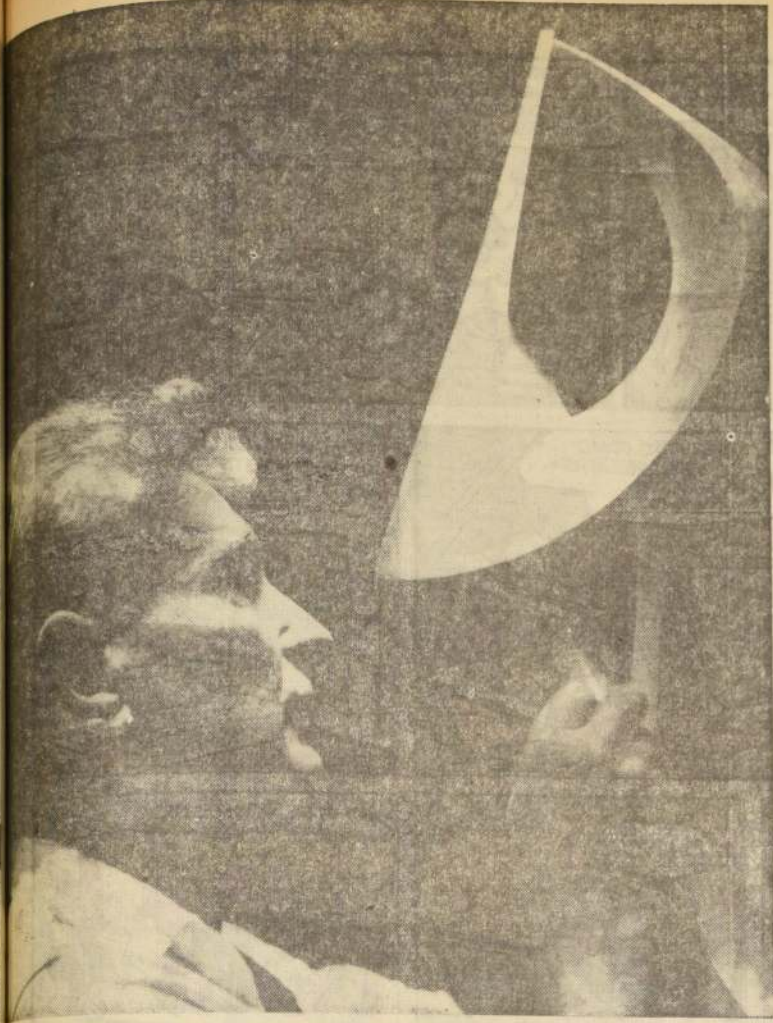


FIGURA reclinada; bronce de Henry Moore, obra de 1939, que se exhibe en el Instituto Chileno-Británico de Cultura y en la cual desarrolla una sugerencia de figura a base de volúmenes y perforaciones.



BRUNO GIORGI en su taller, perfeccionando la terminación de una de sus esculturas.

## Bruno Giorgi, Escultor del Brasil

Por VICTOR CARVACHO

BRASILIA ha interesado a todos. A los trotamundos y a los arquitectos, a los que sueñan con una visión del futuro y a los urbanos, a los que desean una "ciudad construida al campo" y a los escultores. Si no han podido ir, se han contentado con la visión en fotografías. Entre ellos, hay una que llama la atención. Es la de la Plaza de los Tres Poderes, en la que, teniendo por fondo el Tribunal Federal Supremo, se destaca la silueta de dos figuras monumentales. Parecen dos aves con formas humanas; se yerguen con porte majestuoso. En sus pechos portan lanzas. Se trata de una de las más audaces creaciones del escultor contemporáneo brasileño: Bruno Giorgi. Ahora, este artista ha llegado a Santiago. Ha estado por algunos días, en ocasión de la exposición de sus obras en el Centro Brasileño de Cultura.

El acontecimiento es de gran significación. El escultor nació en San Pablo, y, como muchos paulistas, descende de emigrantes de Italia. Con verlo se sabe de su origen. Tiene la apariencia de un Embajador Florentino del Renacimiento. Todo en él respira equilibrio, alegría de vivir, plenitud vital. Así lo hemos conocido en compañía del pintor Alberto Pérez, junto a pintores chilenos.



GUERREROS, escultura de Bruno Giorgi, en la cual el escultor modela macizos y plenos volúmenes de realista simplicidad. Se encuentra en la Plaza de los Tres Poderes, en Brasilia.

lenas. A su vista se desplegaba el majestuoso panorama de la Cordillera de los Andes. Con natural distinción y afable sencillez recordaba, alegremente, anécdotas del pintor francés Mathieu, y sus excéntricas acciones, cuando visitó Rio de Janeiro.

La escultura que ha hecho a Bruno Giorgi tan conocido fue denominada, por él mismo, con el título de "Guerreros". Pero fue el pueblo el que la bautizó en definitivo. La llamaron "Los candangos". Recibió, con ello, el mejor de los homenajes. Los candangos son los que emigraron al Estado de Goiás, en busca de trabajo, cuando se construía la nueva capital. En la obra del artista brasileño se vieron identificados, retratados. De pocos se puede decir que hayan logrado tal comprensión en el sentimiento popular.

El estilo de Bruno Giorgi es simple. Sin torcimientos, sin rebuscamientos, ha ido de las formas y volúmenes llenos a las formas alargadas, estilizadas, como si fueran láminas e hilos de metal que construyeran por el aire sus invenciones.

Así son sus "candangos" y también sus esculturas en bronce y otros materiales, ahora en exhibición en el Centro Brasileño de Cultura.



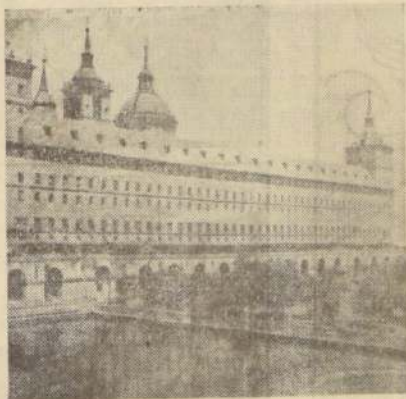
MONTANA, yeso de Bruno Giorgi, obra de 1941, en la cual el escultor modela macizos y plenos volúmenes de realista simplicidad.

## Evocación de El Escorial

Por OFELIA CUBILLAN

EL AIRE SE llena de azules resplandores, de suaves imágenes, de desdibujadas figuras de espuma, cuando ya frente al Guadarrama, hemos dejado la ciudad y entrado definitivamente en El Escorial.

El Escorial es un pueblo hermoso. La majestuosidad de sus árboles, siempre en fila como custodiando un antiguo sueño. Cierta ambiente señorial que contrasta con su humilde sencillez. Vastas piedras donde las hojas otoñales caen con un ritmo de mundo perdido. Un hilo de aguas dulces.



Jardines en El Escorial; junto al Monasterio

De norte a sur, de este a oeste, todo es un discreto vagar legendario. La historia posa sus manos sobre aquellos muros, el Monasterio, la Casita del Príncipe, la Silla de Felipe II, comunicándole un carácter sobrio de tipo especial, mas esta adustez es absorbida por su atmósfera transparente, por el vivir de su gente, alejada del bullicio madrileño, por el oxígeno purísimo de su vegetación y por una sonrisa como de Dios que está ahí presente, a la manera de los poetas o de los ángeles.

Podríamos decir que sus voces se irguieron junto a las montañas para cantar alabanzas eternas. Hay un grito de sonoridad que se pierde en la lejanía. Una especie de eco apagado.

Allí la humanidad comenzó otra vida, una existencia poblada de visiones, después de su cansado batallar cotidiano entre la multitud. Es el desprendimiento de las cosas banales. El encontrarse la propia alma. Y tal actitud no obstante y por encima del confort de sus elegantes hoteles —Victoria Palace, Felipe II, Reina Ana— que alzan su

moderna arquitectura en medio de sus tierras. O de la civilización que, dada su cercanía con la capital, le alcanzó de pronto.

El Escorial está a hora y media de Madrid. Durante la travesía el paisaje español pasa entre graves reminiscencias. Creemos que el contacto con las severas formas reales de sus Palacios, el sello religioso impreso en ellos por sus fundadores, y el peso, en fin, por sus sendas, de la monarquía, han de ofrecernos una región de rostro adusto similar al del panorama contemplado antes y hasta entonces en la Península Ibérica.

Pero a nuestra llegada nos recibe el cielo. Una nube como danzarina de encaje nos saluda entre raudos giros. Los ramales se balancean bajo la brisa.

Y entonces pasamos a ser semejantes al rocío que cubre sus hojas. El otoño no logra avejentar esta aldehuela de vino y miel. En esta sitio la naturaleza impuso sus albores por encima de la tradición.

O El Escorial es una rosa venciendo los tiempos.



Entrada principal del Monasterio de El Escorial; rodeado de árboles otoñales.





## En Santiago Cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibujo



FABIOLA JIMENA ALBAYAY OPAZO, joven artista, domiciliada en Recoleta 821, Santiago, obtuvo esta semana el escudo de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores, el dibujo de Adduard. Hay que continuar, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores, y a remitir coloreado el dibujo, que aparece en la página 10 de este suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado el 5 de noviembre.

## DICK TRACY





tura está vitalmente trabada con la vida diaria. Mediante esta vinculación logran dar un enfoque en profundidad del hombre contemporáneo.

Otros rangos comunes de los más jóvenes cineastas franceses son su formación técnica en el corto metraje, la búsqueda de nuevas posibilidades de expresión, donde puede considerarse que han logrado éxitos decisivos, y el descenso en los costos de producción, que han conseguido mediante una cuidadosa eliminación de todos los factores superfluos y meramente decorativos. También, sin excepción, defienden la "teoría del autor de films".

Tradicionalmente, la obra de cine se ha considerado el producto de un trabajo de equipo. Mas individualistas, los realizadores de la "nouvelle vague" conciben el cine como expresión de una personalidad a través de un lenguaje dado. En el cine, lo mismo que en cualquier otro arte, lo que debe trasladarse es la visión del mundo de una personalidad determinada. Si esta visión es superficial o tonta, culpa es de la personalidad que se expresa, no del arte por medio del cual lo hace.

Los realizadores más destacados de la "nouvelle vague" son, entre otros, Alain Resnais (Hiroshima, mon amour), François Truffaut (Los cuatrocientos golpes), Claude Chabrol (Los primos) y Jacques Dauterive (Valerius, crítico, guionista, actor y director, cuyas películas no han logrado salir en Chile la barrera de la censura. En un plano puramente teórico, actuando en cierto modo como inspiradores de las grandes ideas a seguir, figuran André Bazin, crítico de "Cahiers de Cinema", y Georges Sadoul, el autor de una exhaustiva "Historia del Cine" en dos volúmenes.

#### PERSPECTIVAS

Los miembros de Cine-Club consideran que la lección de la "nouvelle vague" podría ser fecundamente aprovechada en Chile. Los bajos costos de producción, la formación técnica a través del corto metraje y una serie de parámetros culturales y técnicos son factores que evidentemente contribuirían a posibilitar la surgencia de un cine de calidad en nuestro país.

También el neorrealismo italiano, despojado de ornamentos falsos y en una aproximación directa a una efectiva realidad humana, constituye una lección que no debe ser desatendida. Idealmente, la función de una cinematografía chilena sería encontrar un lenguaje adecuado que permitiera, a través de él, mostrar nuestra realidad humana y la problemática de nuestra confusa situación histórica.

El cine experimental, el corto metraje y la mantención de una producción estable, serían caminos que posibilitarían esta búsqueda.

## Amplio Programa para la Prensa Mundial

Por EL CORRESPONSAL DE ENS.

TEL AVIV, Israel. — FNS. — La importante Asamblea del Instituto Internacional de Prensa, que recientemente se celebró en Tel Aviv, arranca de dos problemas básicos que fueron discutidos: libertad de la prensa, y la situación de la prensa en Asia y África.

La libertad de la prensa, un derecho básico de las sociedades libres, puede considerarse desde mucho tiempo un deber y una responsabilidad. Desde este ángulo, el problema de la libertad de prensa fue enfocado en la reunión de Tel Aviv, por el presidente del Instituto Internacional de Prensa, señor Donald Terman, Director del "London Economist".

Sus análisis fueron contestados en una animada discusión por representantes de la prensa de cerca de 30 países, pero las respuestas no siempre estuvieron matizadas de optimismo. Algunos discursos subrayaron el hecho de que la libertad de prensa en el mundo moderno está en retirada. De acuerdo con un reciente estudio que ha sido publicado, dijo uno de los participantes, solamente 44 de los 190 países miembros de las Naciones Unidas no registraron violaciones de la libertad de prensa durante el año de 1960. Esta situación puede calificarse de alarmante, pero sobre todo requiere de una actividad del Instituto Internacional de Prensa y de otras organizaciones periodísticas.

El problema de la libertad de prensa está agudizándose en algunos de los nuevos países que están surgiendo, donde la prensa está naciendo, o renaciendo. "La libertad de la prensa puede defenderse no por declaraciones teóricas, sino a través de una acción directa por toda la profesión", dijo el señor E. J. B. Rose, Director del Instituto Internacional de Prensa, quien presentó un informe muy detallado de las actividades de la Organización "Nuestras protestas podrían tener efecto si nuestros miembros les dan

publicidad y las comentan. Nuestra colectiva es poderosa". El señor Rose se refirió en su informe a varias misiones del Instituto Internacional de Prensa para la libertad de prensa en Corea del Sur, Formosa y Turquía, a los seminarios realizados en Europa y a las reuniones bilaterales como la que se efectuó entre los directores alemanes, británicos, griegos y turcos.

Su informe fue ruidosamente por el representante asiático, señor A. C. P. Vittache, del Instituto Internacional de Prensa, quien informó a la Asamblea acerca de los "locos de periodistas" de los seminarios realizados en Kerala, Delhi, Lahore, Calcuta y Rangoon. Los miembros del Instituto estuvieron de acuerdo en que uno de los mejores métodos para defender la libertad de prensa, es un alto nivel de periodismo y un entendimiento de los periodistas de sus obligaciones y responsabilidades. "El programa analítico del Instituto Internacional de Prensa debe continuar", aseguró el señor Vittache.

Sin embargo, uno de los más importantes problemas presentados ante el Instituto Internacional de Prensa, fue la forma de equidad a la prensa y a los periodistas en los nuevos países africanos. El señor L. K. Jakande, presidente del "Nigerian Guild" de Editores de Periódicos, presentó un cuadro triste de la prensa en el sur del Sahara. África todavía no ha resuelto problemas políticos y económicos complicados por un bajo nivel de alfabetismo, la inmensidad del territorio y la expansión de su población.

La falta de aviones, los altos costos de producción, la carencia de equipo técnico y de periodistas adiestrados, dan como resultado, que la prensa en África permanezca en sus etapas iniciales. El señor Jakande dijo que solamente hay una forma para fortalecer una prensa libre y democrática en África y que es "asistencia técnica y facilidades para el en-

trenamiento de técnicos expertos en propaganda, personal de administración y editoriales locales". Este es un espíritu y urgente programa, cuya ejecución no debe caer sólo sobre los hombros del Instituto Internacional de Prensa. Ciertamente, la responsabilidad para ejecutar el programa debe ser compartida por agencias internacionales y otras organizaciones de prensa y de periodistas.

Algunos participantes sugirieron que el Instituto Internacional de Prensa realice esfuerzos para coordinar los numerosos programas y actividades destinados a prestar asistencia a la prensa en los países subdesarrollados.

La asamblea del Instituto Internacional de Prensa en Tel Aviv fue una de las mejores organizadas hasta ahora, por lo cual el crédito debe ser dado al Comité Nacional Israelí del Instituto Internacional de Prensa, bajo la presidencia de Aryeh Disentash, Director de "Mariv", periódico publicado en Tel Aviv.

Varias jiras a diversos centros históricos, agrícolas e industriales dieron a los participantes la oportunidad de familiarizarse con la experiencia precursora de Israel, para combinar la libertad política con un cambio hacia el dinamismo y el desarrollo.

Evidentemente Israel impresionó a los participantes como un país que tiene el talento para desarrollarse y la capacidad para aprender y enseñar. El pequeño país de Israel evoca en el mundo un eco que es desproporcionado para su tamaño físico y que trasciende sus límites territoriales y demográficos.

de proyecciones de Cine Club Universitario en Santa Lucía del Club Deportivo de la Universidad de Chile. Tiene capacidad para 80 personas y una proyectora de 16 mm.

## La Vocación de "Cine Club"

la capacidad de apreciación del público. — Difundir el cine como arte. — Dar normas que contribuyan a encauzar una producción nacional.

Por RICARDO GELCIC

Desde 1954 el Cine-Club Universitario desarrolla una intensa actividad, no todo lo que se merece ser. Su existencia en Chile fue un eco necesario a la existencia de Cine-Clubs en los países de Europa y América. Su motivación principal fue que ser estimulados por las restantes organizaciones culturales de Chile.

La actividad de medio siglo de desarrollo artístico en el campo del cine plantea el problema de una cinematografía. La premisa principal de los Cine-Clubs parte del cine como un arte, de un lenguaje expresivo propio que produce obras tan logradas como cualquier otra manifestación artística. Este lenguaje evoluciona desde las formas elementales lógicas hasta alcanzar su culminación en un lenguaje estético que permea el cine como un arte.

Entendiendo que la producción de películas involucra costos enormes, la posibilidad de reintegro que la actividad del público, es muy improbable de un nivel en la producción, a menos que exista una corrección de nivel en el público. Estas películas van destinadas a una cultura de cine que impulse al público en la capacidad de apreciar el cine, es uno de los objetivos constantes de los Cine-Clubs.

El Cine-Club Universitario cumple esta tarea mediante la organización de cine-foros en los cuales se seleccionan películas cuidadosamente seleccionadas, mismas mediante conferencias, actividades, retrospectivas y la emisión de funciones gratuitas de cine en los colegios institucionales, etc. En conjunto, en sus siete años de existencia, el Cine-Club ha totalizado la emisión de dos mil funciones. El Cine-Club tiene por sede la sala cedida por el Club Deportivo de la Universidad de Chile, Santa Lucía, y sus funciones semanales se realizan en el Auditorio de la Biblioteca Nacional. Vale la pena destacar que toda esta labor se desarrolla sin remuneración alguna indole y que el Cine-Club Universitario es un miembro de Cine-Club peruano, el financiamiento se logra a través de las cuotas de socios y del apoyo que dejan las funciones del

el público se orienta por una propaganda que pone el acento en aspectos no esenciales y sensacionalistas de las películas, en lugar de dirigirse a ellas movido por un genuino interés de calidad. De aquí el éxito que alcanzan películas malas, falsas en su contenido y deficientes técnicamente, como las generalmente inadecuadas reconstrucciones históricas, los melodramas decadentes y los argumentos insulsos organizados en torno a la popularidad de una estrella. Películas de calidad, como "La dulce vida", atraen al espectador por razones ajenas a sus intrínsecos méritos cinematográficos.

En cuanto a la producción nacional, el punto de vista de Cine-Club es que mal puede opinarse con objetividad crítica sobre ella si se atiende a que ha debido lograrse en condiciones precarias, venciendo dificultades inimaginables. El cine publicitario que hoy se hace constituye un aporte más bien negativo. El resto de la producción muestra los síntomas de una ausencia de tradición en la que apoyarse y los defectos inevitables a una falta de continuidad de producción.

#### LA "NOUVELLE VAGUE"

En un plano internacional el interés está puesto en la llamada "nouvelle vague" del cine francés. Nuestros cineclubistas no disimulan sus simpatías por este grupo renovador. La expresión "nouvelle vague" designa a un grupo de realizadores que, aunque no logran formar una escuela homogénea, exhiben ciertas características comunes que los identifican.

Todos ellos han tenido una formación previa en los Cine-Clubs o han ejercido la crítica. A diferencia de



Manuel Gallardo y Joaquín Ola. Los miembros de la directiva de Cine-Clubs, examinan un ejemplar de "Cahiers de Cinema".

los realizadores anteriores, formados casi exclusivamente en la brega directa con el oficio, los de la "nouvelle vague" están en posesión de claros conceptos teóricos y con una sólida preparación cultural. De ahí la falta de violaciones que exhiben sus películas. Sus autores saben lo que quieren y los pasos necesarios para alcanzar eso que se proponen.

Ampliando estos conceptos señala Manuel Gallardo: "Las realizaciones de la 'nouvelle vague' ponen en evidencia la existencia en Europa de un grupo de creadores y críticos ampliamente capacitados. No se limitan a un conocimiento profundo de su propio oficio, sino que enlazan estos conocimientos específicos con los problemas del arte en general y, aun con una problemática filosófica fundamental. Siguen una línea que va directamente de la filosofía, pasando por la estética, para llegar al arte. Para ellos, la cul-



EL CHIQUITO  
ABNER  
Por  
AL CAPP



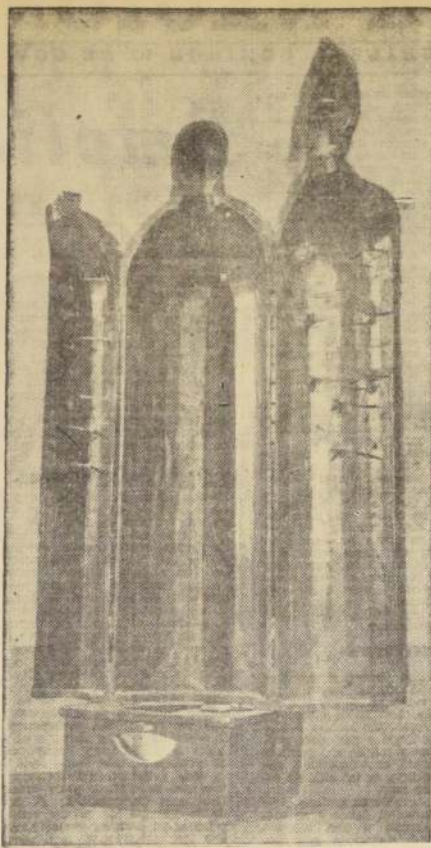




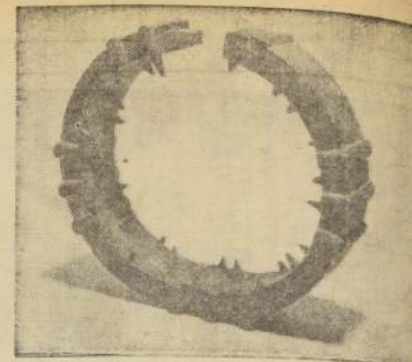
Lámina que reproduce una escena del Tribunal de la Inquisición.



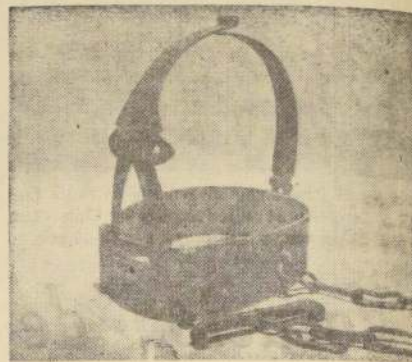
"Toro de Falaris", en cuyo vientre de metal se encerraba a los condenados. En gran fuego encendido bajo el vientre calentaba hasta el rojo el metal, de forma que las víctimas morían entre atroces sufrimientos.



"Virgen de Nuremberg", instrumento de tortura llamado así por su forma de mujer. Los largos agujeros dispuestos en el interior estaban destinados a clavarse en puntos vitales del cuerpo del condenado.



Collar de hierro con agujeros.



"Brida de las comadres". Era aplicada en la cabeza, de modo que cerrara la boca completamente.

EN LA NOVELA "La esclava punitiva", durante el largo diálogo entre el oficial y el espiador, en una atmósfera asfixiante, Kafka describe minuciosamente un nuevo y complicado instrumento de castigo: "Si, grada —dice el oficial—, el nombre es apropiado. Hasta las pias que lleva son parecidas a las de las gradas e incluso el movimiento es similar. Aquí, sobre el lecho se coloca al condenado... al condenado se le graba en el cuerpo el mandamiento que ha violado". En la historia de las crueldades humanas la máquina infernal, nacida de la refinada y dolorida imaginación del escritor, no marca más que un punto de una parábola que todavía no ha llegado a su fin.

El dar tormento, entendido en el sentido de ejercer coacción física para arrancar la confesión al imputado o la deposición del testigo, señala indudablemente entre los distintos pueblos de la antigüedad conocidos y estudiados.

Según las concepciones dominantes, el tormento consistía en contrabalancear en las ordalías que tienen su etimología en el anglosajón "ordal", "Las ordalías son para la mentalidad primitiva (para la cual el derecho se funde todavía con la religión), el juicio por excelencia, en el cual la divinidad, invocada directamente por el acusado o bien por el sacerdote en su nombre, emite la sentencia por medio de una prueba que, si resulta favorable al acusado, pone de manifiesto su inocencia y que si por el contrario le resulta desfavorable, afirma de forma irrefutable su culpabilidad. N. Turchi. Entre las pruebas más comunes recordamos las del fuego, del agua, del veneno, del hierro candente que se aplicaba sobre la mano o sobre la pierna y la de la hoguera. En esta última el acusado debía enquistar un grueso pedazo de hogaza; la imposibilidad de hacerlo era señal de culpabilidad. Juntamente con las ordalías judiciales existían las ordalías divinatorias, usadas para el pronóstico médico, el reconocimiento de legitimidad de la prole, el diagnóstico de virginidad, etc.

Por P. Fierelli sabemos que en el código de Hammurabi, en las antiguas leyes jurídicas de los hindúes y en las Sagradas Escrituras, no se hace mención de los tormentos, mientras se tienen pruebas documentadas de uso, aunque en forma esporádica, en el Egipto faraónico (Luciano, Eliano, etc.) y en la Peria de la edad clásica (Heródoto, Plutarco, etc.). Por el contrario los datos son más exactos por lo que se refiere a Grecia, donde quien los sufría era principalmente el esclavo, considerado como un objeto en lugar de un ser humano. Se usaban normalmente el azote y la rueda, esta última para dislocar las articulaciones, bajo la supervisión de un inquisidor.

Los hombres libres, en cambio, eran sometidos a tormentos solo en casos excepcionales, y sobre todo mientras prevalecieron los regímenes tiránicos; el ciudadano de Atenas conoció el tormento bajo el dominio de Ippia (514 A. de J. C.), y lo mismo sucedió en Rodas, Siracusa, Agrigento, Cirene, para castigar los delitos de lesa majestad.

Entre los romanos las vicisitudes por que pasó la tortura no varían mucho. Estos introdujeron en el lenguaje una precisa terminología acerca de la misma que no encuentra equivalente ni siquiera en los tiempos más próximos a nosotros: "Quaestio per tormenta" sentenciaban, cuando significaba exactamente interrogatorio, mientras que tormenta indicaba la variedad de los tormentos y suplicios con los correspondientes apuntes. A la rueda, instrumento principal para los griegos, los romanos prefirieron el equuleus (equuleus), aparato de madera en forma de potro en el cual sentaban a los procesados, estrujando los miembros con cuerdas y pesas. A tal fin servían magníficamente las faldellas (diminutivo de fides = cuerda). Otros instrumentos eran el ligum, con el cual se mantenía al paciente de pie con las piernas separadas, los unci y las ungulae para lacerar las carnes.

Por el contrario la mala manía era una especie de encierro preventivo al cual eran sometidas las personas antes del suplicio propiamente dicho, en angustias celadas (arcae) que, en origen, según nos informa Festo, debían de ser verdaderas cabañas de madera. Durante la época imperial los testamentos sobre el tema se hacen más frecuentes. La concentración de los poderes en manos de los monarcas multiplicó los crímenes de lesa majestad y muchos ciudadanos libres se vieron envueltos en ellos. Se daba tormento además a todos los individuos que se dedicaban a las artes manuales, porque se juzgaban humani generis inimici, a

# La Tortura en la Historia

TORMENTOS Y SUPPLICIOS A TRAVES DE LOS TIEMPOS.— ASPECTOS SOCIALES, MEDICOS Y JURIDICOS.

Por el Dr. U. Stefanutti

los reos de falsedad, que perdían de tal manera todo privilegium dignitatis, a los amadores de moneda falsa, a los testigos vacilantes o reticentes. Conocemos también una disposición de Caracalla contra el delito de envenenamiento y dos "novelas" de Justiniano contra el de adulterio. Según nos refiere Calaneo, el privilegio de los empuñados y de los perfectissimi, declarados exentos de los suplicios, se remonta a Marco Aurelio; este privilegio se extendió sucesivamente a los decuriones, a la clase senatorial hereditaria, a los milites y veteranos y a sus hijos. Pero el caso paradigmático, tanto desde el punto de vista del derecho romano como desde el punto de vista histórico, está representado por las persecuciones contra los cristianos. El problema de su "base jurídica" y de la "forma de proceso" perseguido, especialmente en la época de Diocleciano, de la segunda mitad del siglo I y a lo largo del siglo II, fue muy discutido. En líneas generales, según la interpretación de Mommsen, la forma de proceder de la autoridad pública tuvo un carácter de coercitiva, esto es, no se desarrolló como un proceso criminal por violación de una determinada ley, sino como medida de policía para salvaguardar el culto oficial y obligar a los habitantes del imperio a cumplir con sus deberes para con el Estado. Esclatando, además, las disposiciones restrictivas sobre las asociaciones y similares.

Pero existían también otras varias motivaciones. Se puede afirmar que todas o casi todas las especies de suplicios fueron infligidas a los cristianos y a los herejes. En esta categoría, muchos santos mártires han sido proclamados protectores, por procedimiento análogo, de los órganos donde sufrieron el tormento. S. Eustorcio es invocado en las enfermedades de la cabeza, S. Apolonia en las enfermedades de los dientes, S. Agata en las enfermedades de las mamas, etc. El estudio de estas manifestaciones constituye un interesante capítulo de la medicina popular.

En la Edad Media se manifestaban nuevas corrientes, nacidas de la vitalidad y anhelo de dominio de los pueblos bárbaros sobre la civilización romana. La empuñada, jurisprudencia romana, lo mismo que los ejércitos, no resistió a la embestida; profundas reformas infringían sus normas que, poco a poco, eran superadas. El juramento y el juicio de Dios, elementos típicos de una mentalidad primitiva, substituyen los tormentos, salvo esporádicas excepciones, como la ley de los Visigodos que prescribe la prueba para personas de gran alcurnia, en circunstancias particularmente graves. A partir del siglo IX pocas veces se habla de suplicios, hasta que reaparecen en el siglo XIII para consolidarse en los siglos sucesivos, siendo poco a poco aceptados por los países más civilizados.

Por la multiplicidad de los motivos que confluyen en masas, políticas, religiosas, científicas, por la importancia de los personajes que los sufrieron, se entra en su fase más interesante y clamorosa.

En el siglo XIII el convencimiento de la existencia de los brujos y de sus relaciones con el diablo, fuente de todo mal, estaba ya profundamente arraigado. Los Escóticos convalidaron con su autoridad la creencia, organizándola en un sistema, según la cual el ser bruja significaba ser un instrumento del infierno. Se le atribuía toda clase de crímenes y eran considerados responsables de todas las calamidades que afligían al género humano: epidemias, guerras, terremotos.

No se quedó atrás en esto el luteranismo, con su ciega creencia en el poder del diablo; el malleus golpeaba los movimientos heréticos, que la Iglesia había siempre combatido, se iban extendiendo. Sobre todo los Cátaros, que substraían al clero toda autoridad y pregonaban una extrema sencillez en las costumbres que excluía hasta el matrimonio, constituían un verdadero peligro no sólo para la religión, sino también para la sociedad.

El establecimiento de la Inquisición medieval, que en su forma jurídica y canónica se atribuye a Gregorio IX (1227-1241), encuentra su momento determinante, según Doussin, no ya en la lucha vigorosa y decidida contra la herejía, sino en el conflicto entre este Papa y Federico II para mantener las prerrogativas y competencias de la Iglesia en materia de fe contra la acción opresora del poder civil. Ejec del nuevo mecanismo fueron los Inquisidores, que en su calidad de jueces delegados se ocupaban de los mas amplios poderes, por lo que se verificaron actos de abuso y violencia a menudo ocasionados por sus coadyutores. Sus penas, denuncias, acusaciones, a veces simples rumores, eran suficientes al Inquisidor para mandar detener a las personas comprometidas o hacerlas comparecer en juicio. Las pruebas de culpabilidad se obtenían por medio de testigos o con la confesión directa del imputado. Si no se conseguía con las amenazas, la cárcel, el ayuno, etc., se recurría al tormento propiamente dicho, que se daba "extra membri diminutionem et mortis periculum", y solamque como medida extrema en individuos ya vehementer señalados. Las confesiones así obtenidas debían ser confirmadas luego. El Inquisidor pronunciaba públicamente la sentencia después de haber escuchado a un jurado

compuesto de varios probi viri. Cuando el hereje se negaba obstinadamente a retractarse de sus errores, se ajusticiaba.

Mucho más rigurosa y feroz fue la acción de la Inquisición española, arma poderosísima en manos de los reyes católicos, que habían comprendido perfectamente que poseían un instrumento de primer orden para gobernar en la forma más autoritaria. Se creó así un tribunal, del cual el poder real absorbía la dirección destruyendo el fin religioso, presidido por el gran Inquisidor Tomás de Torquemada. Este puso todas sus energías al servicio del cargo y se dedicó con tal ardor al desempeño del mismo que a menudo tocó el fanatismo, atrayendo sobre sí las maldiciones de los marraños y de cuantos tuvieron la desventura de caer en sus manos, hasta el punto de haber pasado a la historia como el prototipo de los Inquisidores de todos los tiempos.

La Inquisición romana, fundada en 1542 por Pablo III, nació en el ámbito de la reacción católica contra la Reforma, pero sobre todo como medio eficaz a oponer a la Inquisición española completamente al servicio del Estado.

Entre los personajes famosos que fueron juzgados por el Santo Oficio destacan Giordano Bruno y Tomás Campanella. Mientras el primero no se plegó a la autoridad y afrontó la hoguera con gran entereza, el segundo recurrió a toda clase de astucias para conservar la vida, pero sin poder librarse del tormento, desde el del Pedro, cuyo nombre deriva de un aparato formado por barras de madera que se usaba para sujetar a los potros que debían ser domados atándolo a las patas con cuerdas, hasta el de la rueda, que consistía en mantener despierto al imputado durante 40 horas seguidas después de haberle hecho comer y beber copiosamente para que el sufrimiento fuese mayor.

Entre tanto las relaciones entre las torturas y la medicina, de las cuales existen durante estos siglos varias aseveraciones, encuentran sus verdaderos codificadores en Giovanni Filippo Ingrassia (1540-1590) y en Paolo Zacchia (1584-1659), padres de la medicina legal. Es lástima que el tratado del primero haya sido publicado solamente en tiempos muy posteriores. Las cuestiones médico-legales de Zacchia fueron por el contrario consideradas desde el momento de su aparición como texto fundamental. Un capítulo del Libro VI se titula precisamente: De Tormentis et Penis (Questiones octo). Al principio de la primera cuestión el autor afirma claramente que "in tortura agitur de hominis salute", pues "medici circa tormenta infligenda consulunt". Después de las necesarias premisas generales describe las distintas clases de tormentos: la cuerda, el hambre, la sed, la vigilia, el fuego, la exposición al frío y al calor, la inmersión en las pieles del agua y del vinagre y un verdaderamente curioso llamado del escarabajo (escarabajo), que consistía en poner uno de estos animales sobre el vientre del condenado, cubriéndolo con una jofaina, a fin de que no se escapase. De gran interés son sus consideraciones sobre los distintos grados de tormento, de sus efectos sobre las personas jóvenes, viejas, niños, etc.), sobre ciertas condiciones del organismo (gestación, menstruación, etc.) y, principalmente, sobre determinados hechos morbosos que representan una neta contraindicación, como el vértigo, la epilepsia, las heridas no sólo recientes sino también de origen antiguo, las enfermedades del pecho y toda dificultad respiratoria, las hiebras, especialmente fistulas, las enfermedades del corazón, todos los tipos de hernias, la sífilis, etc. Los enfermos mentales sufrieron también durante muchos siglos un sinnúmero de suplicios. Esto era debido a las concepciones de aquellos tiempos, según las cuales estos enfermos no entraban en los límites de la patología, sino que lindaban

con la magia, la brujería, la pueria diabólica, la criminalidad. Los individuos que tenían propensión hacia esta última o que perjudicaban en cualquier forma al prójimo, eran considerados como verdaderos delincuentes y sujetos que se mostraban descompensados, violentos, eran tratados como animales feroces, encerrándolos en jaulas o laberintos sujetos con cuerdas o cadenas entre la miseria y la soledad.

Con el pasar de los tiempos varias veces se habían levantado contra la tortura como institución, contra su utilidad y sus frecuentes abusos: Boccaccio, San Agustín, Boccaccio, San Luigi Vives, por no citar otros nombres célebres. En el siglo XVI se había abierto camino el concepto de una justicia criminal sin tormentos y los juristas dirigían en tal sentido sus escritos, haciendo una labor de moderación. Sucesivamente sus filas se agudizan y los nombres de los que luchaban el analema ya no se pueden contar.

Federico de Prusia es el primer monarca que ordena la abolición de la tortura legal (1740), seguido poco a poco por los gobernantes de otros Estados. Decisivo para esta acción fue el libro Dei delitti e delle pene (1764) de Cesare Beccaria. Mientras las disposiciones abolicionistas ocupaban a reyes y gobiernos en la revisión de sus estatutos, otra clase de tormento, el del "placer", encontraba su "divino" cantor en el marqués de Sade (1749-1814). Una vida de libertinaje, la Revolución Francesa, los años pasados en la cárcel y en el manicomio, la vida en ambientes en el cual nacieron sus novelas impregnadas de una filosofía nihilista, con alternaciones de locuras de ardor, violentamente chocante.

En torno a él germinaló todo un género de literatura que en la atmósfera del romanticismo primero y en la del decadentismo después tuvo una refinada transfiguración artística y literaria cuya psicología era profunda. En Francia el principal representante de esta nueva escuela fue Balzac. "Moi, je dis, la volupté unique et suprême de l'amour git dans la certitude de faire le mal. Et l'homme et la femme savent, de naissance, que dans la volupté toute la volupté". Y esto se trouve toute la volupté". Y esto tanto Delacroix, pintor "cañal", como Proust, exaltaba en sus cuadros la intensidad salvaje y la carnalidad desbordante. En Inglaterra, Matthew, en el Melmoth the Wanderer, señalaba el apogeo de la llamada novela "erótica" y Swinburne (1837-1909), teorizaba sobre la alogolagnia. "No sabes lo que es el dolor, el dolor es el placer y el placer es el dolor mientras la sangre danza y el dolor de alegría es como una nube eléctrica". "The powerless victim of the furious rage of a beautiful woman". Y todavía un francés en 1894-95, Guy de Maupassant, en el libro Le Jardin de supplexes, presentaba a una mujer morbosamente sádica, Miss Clara, que por el mundo para probar sus voluptuosidades siempre diferentes, se pre más monstruosas y desvergonzadas. En un penitencionario chino ella se gozaba ante la visión de prisioneros que alcanzan su auge en el momento de los suplicios: "donde están los miembros de volubilidad espasmódica, los miembros insuflados, perfumados de tormentos insuflados, perfumados de tormentos, abandono y ferocidad se abalanzan y se confunden. Del triunfo del pánico del "placer" se pasa en el momento de la "suprema" a la agonía, a la aplicación de los tormentos en masa, ignorados por el doctor pero legalizados por el "abogado" de los Estados y por los horrores de la guerra: métodos de intimidación, de torturas mentales, cámaras de concentración, campos de concentración y de exterminio.

Los cuerpos lacrados de los que han sufrido estos tormentos están hoy próximos a nosotros: todos los días los vemos en la prensa, en la televisión. Su resistencia a la muerte es nuestra resistencia. Voluntad que significa libertad.

mos impresa en el rostro de cada personaje una diferente pero siempre dramática angustia. Contemporáneamente los movimientos heréticos, que la Iglesia había siempre combatido, se iban extendiendo. Sobre todo los Cátaros, que substraían al clero toda autoridad y pregonaban una extrema sencillez en las costumbres que excluía hasta el matrimonio, constituían un verdadero peligro no sólo para la religión, sino también para la sociedad.

El establecimiento de la Inquisición medieval, que en su forma jurídica y canónica se atribuye a Gregorio IX (1227-1241), encuentra su momento determinante, según Doussin, no ya en la lucha vigorosa y decidida contra la herejía, sino en el conflicto entre este Papa y Federico II para mantener las prerrogativas y competencias de la Iglesia en materia de fe contra la acción opresora del poder civil. Ejec del nuevo mecanismo fueron los Inquisidores, que en su calidad de jueces delegados se ocupaban de los mas amplios poderes, por lo que se verificaron actos de abuso y violencia a menudo ocasionados por sus coadyutores. Sus penas, denuncias, acusaciones, a veces simples rumores, eran suficientes al Inquisidor para mandar detener a las personas comprometidas o hacerlas comparecer en juicio. Las pruebas de culpabilidad se obtenían por medio de testigos o con la confesión directa del imputado. Si no se conseguía con las amenazas, la cárcel, el ayuno, etc., se recurría al tormento propiamente dicho, que se daba "extra membri diminutionem et mortis periculum", y solamque como medida extrema en individuos ya vehementer señalados. Las confesiones así obtenidas debían ser confirmadas luego. El Inquisidor pronunciaba públicamente la sentencia después de haber escuchado a un jurado



Jaula de hierro donde se encerraba al condenado y que se exponía de lo alto de una torre en forma de dejar a la víctima expuesta a todas las intemperies hasta su muerte. La jaula, conteniendo este esqueleto, fue hallada hace algunos años durante las excavaciones en un castillo de Milazzo.







# AUNQUE PAREZCA RARO

ELSIE HIX

¡HACEN FALTA  
DIECIOCHO MESES  
PARA QUE CREZCA  
UNA PIÑA!



CARRIE  
JACOBS BOND,  
AUTORA DE  
CANCIONES  
FAMOSAS,  
APARECIÓ EN UN  
CONCIERTO EN CHICAGO  
CON UN VESTIDO  
DE NOCHE HECHO  
CON LOS LAZOS DE  
UNAS CORTINAS,  
UNA HORA ANTES  
DE LA ACTUA-  
CIÓN...

AL MOUNT EVEREST  
SE LE LLAMO EL PICO XV  
DESPUÉS DE OBSERVAR Y  
ESTUDIAR A LAS MONTAÑAS  
DE NEPAL EN 1849... TRES AÑOS DESPUÉS  
LOS INGLESES EN LA INDIA, DESCUBRIE-  
RON QUE ERA LA MONTAÑA MÁS  
ALTA DEL  
MUNDO!

FÓSILES DEL PEZ "PULMÓN", QUE VIVIO  
HACE CUATROCIENTOS MILLONES DE AÑOS,  
FUERON HALLADOS HACE VARIOS AÑOS,  
ANTES DE QUE DESCUBRIERAN PECES  
DE "PULMÓN" EN LA AMÉRICA DEL SUR  
Y EN AFRICA!

¡LOS EGIPCOS  
CREYERON QUE UNA PLAGA  
DE LANGOSTAS QUE INVADIERON  
SU PAÍS EN 1843 VIÑO DE UN COMETA  
OBSERVADO EN ESA ÉPOCA!

¡DURANTE MUCHO TIEMPO, DESPUÉS  
QUE EL OESTE DE LOS ESTADOS  
UNIDOS ERA BASTANTE CONOCIDO, LOS  
MAPAS MOSTRABAN EL AREA COMO EL  
"GRAN DESIERTO NOROCCIDENTAL"!

LOS ANTIGUOS  
AZTECAS POSEEDORES  
DE GRANDES  
FORTUNAS EN  
ORO, USABAN  
GRANOS DE  
COCOA COMO  
DINERO!

PARA  
INVESTIGAR  
EL PROCESO DE  
LA MIGRACION DEL  
CAMARON, TIENEN  
20,000 CAMARONES  
Y LOS SOLTARON  
EN LAS AGUAS  
DE TEXAS

## BLUE JEANS

AUTENTICO AMERICANO

PARA  
DAMAS-CABALLEROS  
Y NIÑOS



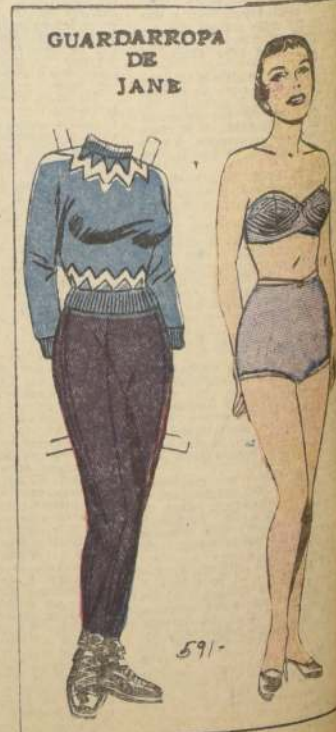
ALMACENES

nelbec

M.R.

Blue-jean NEBRASCA M.R.

ALAMEDA 3083 esquina. y ALAMEDA 3167





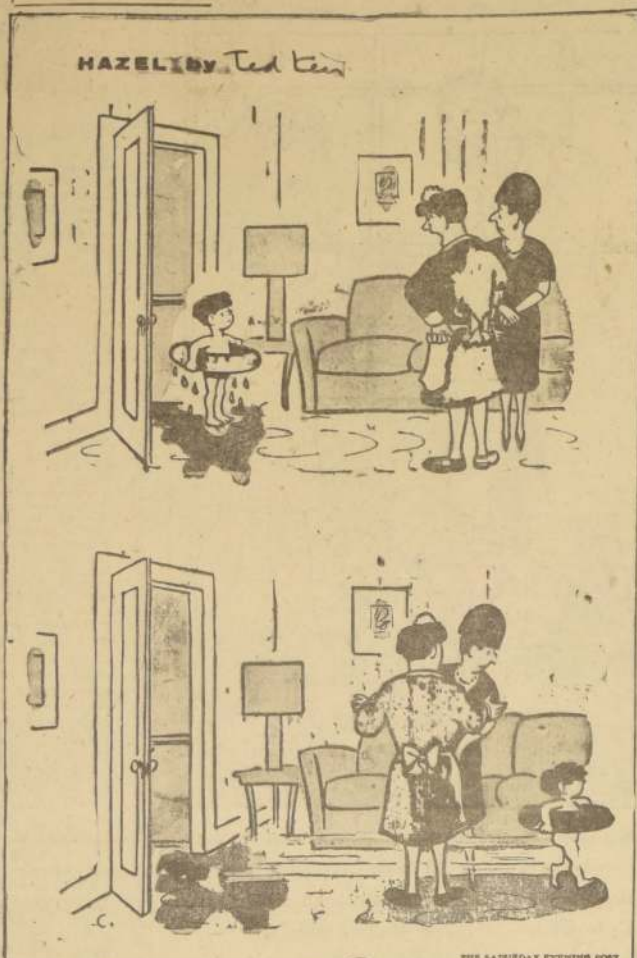




# BUEN HUMOR



"siquiatra infantil."



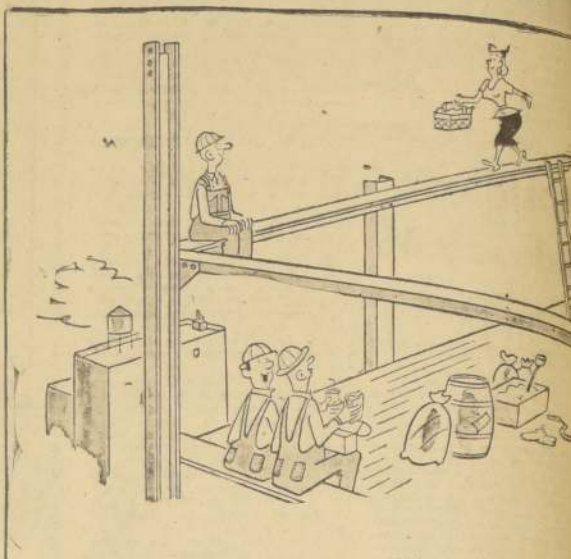
"Nada de pasar con ropa mojada por el living-room!"



"Creo que están como una salchicha frita."



"Espere al menos a que dispare"



La recién casada.

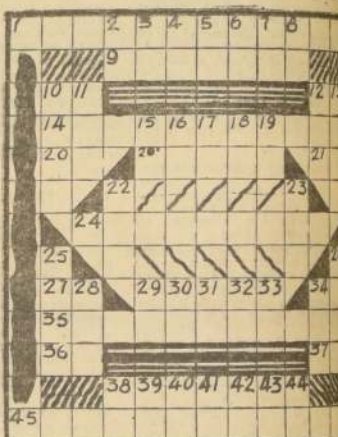
## PALABRAS CRUZADAS

### HORIZONTALES:

- 1.- Medio pliego de papel doblado por la mitad.
- 9.- El que abra el hierro a martillo.
- 10.- Interj. que indica sorpresa.
- 12.- Afirmación en dialecto provenzal.
- 14.- Mozo de caballerías.
- 20.- Interjección de pesar.
- 21.- Alimento animal.
- 24.- Antemuridiano.
- 25.- Ant. prov. de Prusia, hoy polaca; cap. Stettin.
- 27.- Escuché.
- 29.- Que tiene unión.
- 34.- Art. determ. gen. masc. sing.
- 35.- Que contiene platino.
- 36.- Dos vocales fuertes.
- 37.- Terminación de verbo.
- 38.- Tirase de la amura de una vela.
- 45.- Poder pleno que se concede a uno para alguna cosa.

### VERTICALES:

- 2.- Interj. para advertir o llamar.
- 3.- Nombre de una consonante.
- 4.- C. de Caldea de donde salieron los hebreos guiados por Abraham.
- 6.- Terminación de verbo.
- 8.- Nombre de una consonante.
- 7.- Traducción.
- 8.- Art. determ. del gen. neutro.
- 10.- Tontos, idiotas.
- 11.- Fuente la mercadería.
- 12.- Aféresis de ahora.
- 13.- Depresión física vecina a la muerte.
- 15.- Antes de Cristo.
- 16.- Nota musical.
- 17.- Consonante doble.
- 18.- Prep. insep. que significa dentro.
- 19.- punto cardinal.
- 22.- Prep. insep. que significa detrás o después de.
- 23.- Dicese de la caballería que tiene la piel remendada de varios colores.
- 25.- Vaso con pie para beber.
- 26.- Perfume, aroma.
- 28.- Rey legendario de Troya, nieto de Dárdano.
- 29.- Primera palabra del himno de S. J. Bautista.
- 30.- Conjunción negativa.
- 31.- Prefijo privativo que indica supresión.
- 32.- Número romano: 501.
- 33.- Arturo Frondizi, iniciados.
- 34.- Espacio descubierto, llano y a veces empedrado, donde se trillan las mieses.
- 38.- Pref. neg. que indica ausencia.
- 39.- Nota musical.
- 40.- United Press. (sigla.)
- 41.- Voz que, repetida, sirve para arrullar al niño.



### RESULTADO DEL ANTERIOR



EL EXTRAÑO PERSONAJE SE GOLPEABA EL PECO COMO LOS ANTROPÓIDES.



## Para Pintar y Ganar un Escudo

Lápices de colores, témpera o acuarela, servirán para ejercitar las dotes de artista de nuestros pequeños lectores, y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D, Santiago, o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE .....

DIRECCION .....

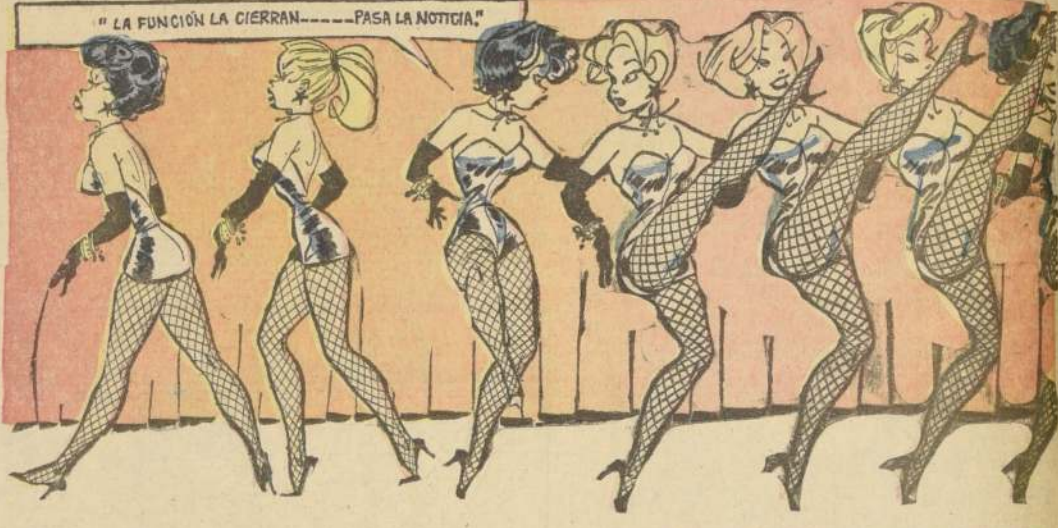
EDAD .....











TODOS LOS DOMINGOS  
EN "LA NACION"

- SUPLEMENTO DE DOCE PAGINAS
- MAS DE DIEZ HISTORIETAS EN COLORES
- ARTICULOS DE LITERATURA Y ARTE
- MAGAZINE DE PERMANENTE ACTUALIDAD
- INFORMACIONES CIENTIFICAS...

Y siempre el agrado de proporcionar selecto material informativo y de lectura.



10





tenerlo. Fallas notorias tuvo el arquero de O'Higgins, que fueron causal importante en la derrota.

PALIDA, INTRASCENDENTE  
FUE LA VICTORIA DE JUNIO

Errores defensivos del ron sus hombres mayor

...tando a los jugadores de la selección que se tra-  
jaron el triunfo de los ro-  
jos de Santa Laura. Ra-  
mírez y Honorino Landa  
(penal) anotaron los goles  
del equipo hispano  
claros que el contendor eventual.  
...toría pálida. Intrascen-  
dante la del conjunto hispa-  
no, que no tiene otro mérito  
que el meramente estadístico.  
Como espectáculo, en ningún  
otro equipo aparecen nada.  
Pue un cotejo más sin histo-  
ria, solo, plagado de errores  
técnicos, y en el que el triun-  
fo español de la noche del tri-  
unfo que supo aprovechar los  
mayores errores del rival.

No fue entonces Unión su-  
perior como equipo ni mostrá-

# AMISTOSOS

Las Instituciones que se mencionan han pactado para hoy los siguientes partidos:

Jales Real F. C. con Eduardo Castillo F. C.—Tres Amigos Cacha—Amigos Vespucio Norte, costado de Escuela Militar, empezando los terceros cuartos a las 13

La vigilancia de la zona en la baja general del día fue el que más trajo trabajo, llevando la bola atrás usando como arma la lealtad natural.

Sin embargo, Riquelme se dio a la tarea de atacar de capicua, inquieto mayormente a los que. Uno que otro dentro de la zona de los Camelleros—centro sobre el área, los si que buscado como terminación

Carlos Tello con Unión San Fernando. — Tres equinos hispanos continúan en la cillada los balbucos de la plaza de Rengero. Jugaron, en práctica, sin ataque, los cuadreros, fue lógico el triunfo del primer tiempo. El segundo, el tercero y el cuarto, el jugador mejoró un poco pero no al punto que se esperaba, sin que esto significara la victoria alcanzada en la hora visible a partir de la

Cancha Independencia 3009.  
Oriente, empezando los terceros  
cuadros a las 14.30 horas.  
Lunero de Quinta Normal  
con Defensor Apóstol Santia-  
go.— Tres equipos, en la can-  
cha Apóstol Santiago con Por-  
tales, empezando los terceros  
equipos infantiles a las 14 ho-  
ras.

Unión Dofinhe con Juventud  
Córdon.— Tres equipos. Can-  
cha Eugenio Matte, empezando  
los terceros cuadros a las  
14 horas.

J. P. Huemul con Vélez  
Sánchez.— Tres equipos. Can-  
cha Manuel Plaza, Paradero  
22 de la Gran Avenida, em-  
pezando los terceros cuadros a  
las 14 horas.

Unión Carmen con Deporti-  
vo Angamos.— Tres equipos  
infantiles. Cancha 4 del Estadio  
Nacional, empezando con  
terceros elencos a las 14.30  
horas.

Lo que cometió Fainé es un  
delito a los ojos su primer  
ministro. En cambio, él no es  
evidentemente... todo el  
trato en la bola, muestra su  
quididad, más notable de lo  
colectivo en el corte de  
Santa Laura. Además, la  
guardia de Riquena que  
navegaba buscando la pelota  
hacerlo posibilitó también  
contrataque de Eusebio y  
yo Honorino, un poco más  
alta en su juego, en rela-  
ción con Linaza y a modo  
de Félix.

El penal —cuyo ex-  
ecutor Fainé fue el primer  
cacha para Riquena de la  
delante tuvo el balón en  
posibilidades claras de que  
no se concretaría. Si el  
go, continuó luchando  
ggers, pero ya sin el  
sus fuerzas, además  
en su errónea concep-  
finiquito de la jurada.

Jorge Fernández

CB-146

RADIO  
**MAGALLANES**

"la emisora popular"

**HOY**

domingo, a las 13.45 horas, escuche los resultados y pormenores del sorteo de "LA POLLA DEL FOOT-BALL", que se efectúa todos los días sábado, a las 13 horas, en el hall de LA NACION



# Un mal fallo eliminó a Montiel de Punta Arenas

Fue éste el saldo ingrato de la última reunión del Campeonato Nacional. El miércoles continúa el certamen. No fue autorizado el combate Frontado-Loayza, que se debía efectuar anoche en Arica. Dante Peláez, del Perú, triunfa en Francia. Comentarios de Mora y Araujo de la pelea Giné-Loche

aire, pero sin que Emilio Henríquez, de Valdivia, el ganador, supiera aprovechar esta deficiencia técnica del puntarenense.

(1) El Campeonato ya en los cuartos finales proseguirá el próximo miércoles con un programa que en principio señala 14 combates en las categorías mosca y peso.

(2) La Comisión de Boxeo Profesional negó el pase a la pelea que debían efectuar anoche en Arica, Antonio Frontado y Humberto Loayza. La resolución de la Comisión se fundamentó en el atraso en enviar los antecedentes a la capital y en

el hecho de que en Perú le habían cancelado la licencia a Frontado.

(3) Junto con esto resolvió también la Comisión suspender indefinidamente al manager Andrés Toledo, por haber éste ejercido en Arica, funciones de promotor, sin tener para ello el acreditativo correspondiente.

Lo que sigue es un comentario escrito por Juan Mora y Araujo, correspondiente de LA NACION en Buenos Aires.

O "Hay un nuevo campeón argentino de peso liviano. El mendocino Niccolino Loche le arrebató ese título, el sábado último, a Jaime Giné."

Fue un combate de boxeadores, cuyo juego es esencialmente espectacular. O sea, pugiles cuya agilidad y destreza tienden a explotar para ellos lo que hace el adversario.

Loche, de los dos, fue el que mejor se las arregló para salir de ese marco estrecho en procura de una labor más positiva para hallar el triunfo. Hizo casi toda esa labor ofensiva con su izquierda, veloz, certera. Con ella marcó los puntos que le dieron la victoria. La derecha, casi permanentemente estúpida aplicada en la labor de defensa, en bloque o trabando. Cuando quiso ser también atacante, la gran mayoría de las veces falló.

(1) Frente a ese rival, Giné no halló solución ofensiva. E inclusive, cosa rara en un boxeador de su talla, fue unilateral en sus ataques y escasamente variado en los envíos. No le vimos ni un uppercut ni un directo. Casi todos sus golpes eran lanzados por fuera de la guardia del oponente.

Así, al cabo de los doce rounds, Loche tenía ventaja. No amplia, pero sí la necesaria para merecer el triunfo, el segundo que obtiene frente a Giné. Tiempo atrás él fue quien le arrebató a Giné el título de invicto, en Mendoza. Después en el Luna se enfrentaron otra vez, y dividieron honores.

Este desenlace nos coloca, una vez más, frente a una situación que entendemos es una incongruencia que urge explicar en razones reglamentarias.

(2) La incongruencia es ésta: que un boxeador sea campeón sudamericano y no lo sea de su país. Es decir, que sea considerado, al menos teóricamente, el mejor de Sudamérica, pero no el mejor de su país. ¿Puede ser esto? No. Es más risible que lógico.

Eso acontece desde el sábado con Jaime Giné. Es campeón de Sudamérica, pero no es campeón argentino; es el mejor liviano sudamericano, pero no es el mejor liviano argentino. Pero, ¿Argentina, ¿dónde queda?

O LOS ANGELES, 11 (United Press International).—El peso liviano Eddie García, de Denver, Estado de Colorado, dio un gran paso de avance en su categoría al derrotar anteonce en forma decisiva, al mexicano José Luis Cruz, que era el favorito.

Los tres jueces del match, efectuado en el Estadio Olímpico, favorecieron a García por once a uno.

En círculos boxísticos se dice que se darán a Peláez, encuentros más importantes en Francia.

NUEVA YORK, 11.—(UPI).—El pugil argentino Rodolfo Díaz de peso pesado, se vio obligado a no cumplir el compromiso que tenía en la noche de hoy, con el norteamericano Tony Huchas, a diez vueltas por una dolencia renal.

BERLIN, 11.—(UPI).—El ex campeón europeo de peso mediano, Gustav (Bubi) Scholz, enfrentará al norteamericano Mediospesado Freddy Mack, el 15 de diciembre, en Roma.

Scholz, que tuvo dificultades para alcanzar el pesame, pasó últimamente la categoría de mediospesado. Derrotado sólo una vez en su brillante carrera de 88 peleas como profesional, Scholz fue despojado de su título a principios de este año por no haberlo defendido contra el húngaro László Papp, dentro del plazo fijado por los reglamentos boxísticos.

Poco después, Scholz renunció también a su título de campeón de Alemania.

## En El Alfilán! están de fiesta los andinistas

Celebran su 22.º Campamento Anual

En El Alfilán, los andinistas y excursionistas capitalinos están viviendo desde ayer su gran fiesta anual. En efecto, organizado por la Asociación Santiaguina de Andinismo y Excursionismo, fue levantado el 22.º Campamento Anual, con la participación de todos los clubes que militan en la ASAE. El programa de festejos se inició con el encendido de la Gran Fogata, y finalizará con el cierre del Campamento.

La actividad de los andinistas ha sido, pues, intensa, entre ayer y hoy. Su fiesta ha cobrado todo el colorido de un acto efectuado al aire libre, entre esforzados deportistas de todas las edades que aman la expansión de sus físicos al aire libre.

Un grupo de entusiastas dirigentes entre los cuales podemos mencionar a Eduardo Avalos, Eduardo Vergara, Edith Díaz, José Rivera, Hernán Berti y Jaime Bravo Palou, han tenido a su cargo la organización de este Campamento Anual, que en 1961 ha cobrado un brillo extraordinario por la rivalidad que ha existido entre los diferentes clubes, por presentar sus sectores en la mejor forma posible.



ANDINISTAS Y EXCURSIONISTAS santiaguinos están celebrando desde ayer, en El Alfilán, su fiesta anual. Se iniciaron los festejos con el encendido de la Gran Fogata, y finalizarán con el 22.º Campamento, captado en una de sus partes en la presente escena

## ESCUELAS DE TENIS: 350 ALUMNOS HARAN PRESENTACION CONJUNTA

Hoy a las 10.30 horas, en el Estadio Santa Rosa de Las Condes, se efectuará la presentación conjunta de los alumnos de las diferentes Escuelas de Tenis que funcionan en los diversos clubes locales, bajo el control de tenistas profesionales.

Los 350 niños mostrarán hoy cuanto han asimilado sobre la técnica de este difícil deporte y los resultados del intenso trabajo desplegado por los profesionales de las distintas instituciones santiaguinas. El programa de la presentación, es el siguiente: 10.30 horas, Club de Golf Los Leones, 20 niños, profesor Bernardo González; 10.45, Estadio Manquehue, 40 niños, profesor Moisés Silva; 11 horas, Club de Polo, 20 niños, profesor Edilberto Cerda; 11.15, Estadio Nacional, 40 niños, profesor Sergio Rodríguez; 11.30, Estadio Italiano, 50 niños, profesor Humberto Rivera; 11.45, Estadio Isernita, 40 niños, profesor Carlos Silva; 12 horas, Universidad Católica, 100 niños, profesor Hernán Guzmán; 12.15, presentación conjunta de todas las escuelas, 350 niños, profesor Hernán Guzmán.

# Destáquese más... con "Su"

## Catalina

### 1962

# Sensacional!



ABSOLUTAMENTE DIFERENTE.

EL TRAJE DE BAÑO MAS FAMOSO DEL MUNDO.

¿porqué comprar más caro...?

Si OTELLO vende más barato..!

Tocadisco Automático 4 velocidades

Eº 8

Fensa Admiral Mademsa Humboldt

Eº 13 mensual

Famela Sindelita

Eº 6



Sindelen Famela Fakir

Eº 9 mensual



PHILIPS

Eº 20

mensual



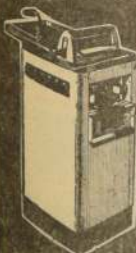
Secreter Sigma

3 Gavetas Eº 8 mensual



Fensa Hoover Bendix Mademsa

Eº 12 mensual

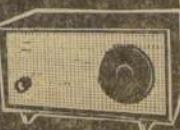


Importadas y Nacionales Eº 8 mensual



Philips Vital

Eº 6 mensual



Remington

Eº 16 mensual



y recuerde las 3 direcciones de su conveniencia

ESTABLECIMIENTOS

OTELLO

Estado 76 Estado 86 A. Prat. 10 VICTOR SOTO R.



## CLASICO DEL BASQUETBOL FEMENINO: JUEGAN COLO COLO Y MACALLANES

En el Gimnasio Nataniel se cumple en la mañana de hoy, la 3a. fecha del Campeonato de Basquetbol de Los Seis, con un programa doble de inusual interés. A las 10 horas, se enfrentan los quintos representativos de Ferrovial y Sirio, para luego, a las 11, enfrentarse Colo Colo y Luis Marambio. Los dos partidos prometen alcanzar



NANCY ENCALADA, excurrida alera de Magallanes, se muestra constante en la buena defensa de Colo Colo.

### Festival de fútbol en la cancha del C. Palais Royal

En la Cancha Palais Royal, Vivencia 3599, se llevará a efecto esta tarde, a partir de las 14 horas, el match amistoso que han pactado en fútbol, con sus tres equipos superiores, los clubes Palais Royal y Deportivo Verde Nilo.

Para este compromiso Palais Royal nos encarga citar a los siguientes jugadores: W. Carrasco, A. Armaroli, V. Carrasco, S. Fuentes, M. Valdés, M. Vega, L. Romero, E. Calvillo, J. Díaz, P. Callupán, S. Santos y J. Leiva.

lucido desarrollo. Candidatos para triunfar, son los equipos de Ferrovial, en el preliminar, ya que enfrenta a Sirio, elenco que no ha logrado triunfos en esta competencia, viéndose bajo su rendimiento normal, y Colo Colo, rival de L. Marambio, que tiene posibilidades aún de discutir el título, y se jugará el todo por el todo. Marambio tiene, además, lesionados de cierta consideración a Figueroa y Tobar, dos de sus puntales y que difícilmente podrán formar en el cuadro. Esto es en el papel, al menos, una visión panorámica de la situación de los cuatro contendientes. En la cancha puede suceder cualquier cosa.

**BASQUETBOL FEMENINO**  
Por la Competencia Oficial de la Asociación Femenina de Santiago, se realizan esta tarde cinco partidos, tres en el Gimnasio Nataniel y en Famae. Match principal de la jornada, es el clásico Colo Colo con Magallanes, que se cumple como número principal en el Gimnasio Nataniel. Ambos equipos llegan a esta final de campeonato, igualados en la tabla e invictos. El quinto que logre salir victorioso se habrá titulado campeón de Santiago. En el mismo escenario, juegan, a las 16 horas, Dávila Bazca con Santiago Morning; 17.15, Cabrera Gana con Ferrovial. En Famae, a las 18 horas, se miden Chile-Brasil con Favee, y a las 17, Famae con Juan Yáñez.

### EQUITACION:

## Escuela de Caballería ganó Prueba Equipos de Relevos

Con buen éxito se inició ayer en la Escuela de Caballería el Concurso Hípico Oficial, organizado por los dueños de casa. La principal prueba del programa, Equipos de Relevos, se la adjudicó la Escuela de Caballería, con su equipo "B", integrado por Guillermo Aranda, en Prefectura; Sergio Aranda, en Arica; Klaus Jashan, en Millantú. Segundo en la clasificación fue el equipo "A" del mismo plantel militar, que formó con Guillermo Aranda, en Gran Huinca; Luis Santos, con Pergamino, y Mario Correa, en Corruveles. El equipo "B" cometió 4 faltas, igual número que el "A", pero distinto tiempo: 49" 15 para el primero y 42" 11 para el segundo. Participaron 14 equipos.

En la prueba de segunda categoría, con recorrido sobre 11 obstáculos y 14 saltos, a una altura de 1.25 y 1.40 metros, venció el equipo de la Escuela de Caballería, Luis Santos, Imperial, con 8 faltas, en un tiempo de 130". 2o fue René Varas, con Challenger, de la Prefectura de Viña del Mar, 8 faltas, 133".

Doble triunfo para la Universidad Católica fue la prueba cerrada a las damas, al vencer Cecilia Rozas con los caballos Oslo y Trago Amargo, 4 y 8 faltas, respectivamente. Gloria Simonetti fue la vencedora de la prueba para juveniles, guiando a Cordobes, de U. Católica, 0 falta, 39". 2a, Patricia Lueje, Bolido, del Santiago Paperchase, 0 falta, 41". 3a, Gonzalo Mujica, Embleco, U. Católica, 12 faltas, 39" 35".

En el recorrido para caballos de cuarta categoría se impuso la combinación del Club Coraceros, Sergio Salas, Fogata, 0 falta; 2o y 3o, Sergio Lira, con Cantarito y Equivo, de la Universidad Católica, también con 0 falta, pero mayor tiempo.

Las pruebas de adiestramiento tuvieron los siguientes triunfadores: Principales, 1o, Jorge Larraín, en Saint Moritz, Caradores; 2o, Marie Louise Vorwerk, San Cristóbal; 3o, Guillermo Aranda, Requiere. Categoría Fácil: 1o, Guillermo Aranda, Lincoln; 2o, Sergio Arredondo, Canastero; 3o, Enrique Giesen, Prete. Categoría mediana: 1o, Héctor Clavel, en Chiparro, del Club Tacna.

**FINALIZA HOY**  
La segunda y última etapa del concurso se realizará hoy, iniciándose la jornada a las 8.30 horas, con la prueba de infantiles, para seguir después con la Americana, tercera categoría. Por el Reglamento: 15, Potencia, Salto Ancho, Parejas y Adiestramiento Categoría Difícil.



MARIA CLAVERIE, positiva pivota de Colo Colo, jugará esta tarde contra Magallanes, en el tradicional clásico del basquetbol femenino.

## SUECIA - SUIZA JUEGAN EN CANCHA NEUTRAL DE BERLIN

Otros tres partidos por las eliminatorias del mundial de fútbol: En Casablanca, Marruecos-España; en Sofía, Bulgaria-Francia; y en Estambul, Turquía-Unión Soviética. — Racing-San Lorenzo, en "clásico" del fútbol argentino. — Nottingham Forest ganó 3-2 a Burnley, puntero del torneo inglés.

(1) El Estadio Olímpico de Berlín Occidental servirá de escenario hoy al partido de desempate entre Suecia y Suiza, que definen su clasificación para la rueda final del Torneo Mundial de Fútbol 1962.

La probable alineación de los equipos será la siguiente: SUECIA: Permunian; Schneider; Meier y Morf; Grobety y Tschella; Antenen, Altmann, Wuehrich, Eschmann y Pottier. SUIZA: Nyholm; Gustavson, Wing y Sandberg; Oberg y Backmann; Brodd, Wendi, Svensson, Simonson y Swahn, ARBITRO: Albert Dusch (Alemania).

(2) También hoy, en el Estadio Marcel Cerdan, de Casablanca, se efectuará el primer cotejo eliminatorio de la Copa Jules Rimet, entre Marruecos y España, siendo este último ampliamente favorito.

El cuadro que proyecta presentar Pedro Escartín, seleccionador español, es el siguiente: Araquistain; Rivilla, Calleja y Zoco; Santamaría y Ruiz-Sosa; Aguirre, Del Sol, Di Stefano, Puskas y Gento.

(3) Muchas dificultades ha tenido el técnico Verrier para formar la selección de Francia, que hoy enfrentará a la de Bulgaria, en el último partido eliminatorio para la Copa Jules Rimet de 1962. Para este encuentro, que se hará en el Estadio Vassil Levski, de Sofía, el entrenador galo ha anunciado la siguiente alineación: Pierre Bernard, Jean Wendling, Bruno Rodzick y Ma-



ryan; André Lerond y René Ferrier; Roland Guillas, Lucien Müller, Mahid, Fulgenzy y Peyroche.

(4) Finalmente, en el Estadio de Estambul se jugará hoy el partido de vuelta de las eliminatorias del Mundial del '62 de los conjuntos de Turquía y Unión Soviética, a quien le bastará el empate para clasificarse finalista.

El equipo ruso, proyecta presentar el siguiente team: Maslachenko; Voronin, Tschellin y Manochin; Dubinskiy y Netto; Metreveli, Ivanov, Ponedelnik, Bubukin y Meskhi.

(5) **BUENOS AIRES, 11 (UPI).** La vigésima séptima fecha del campeonato prosigue mañana con un partido de relevos excepcionales. Será, quizá, el más notable del torneo por el nivel de los equipos que se enfrentarán. Racing, recibirá a su seguidor directo, que es San Lorenzo de Almagro. El match se jugará en momentos en que Racing termina de edificar la corona y en que la escuela sanlorenseista obligadamente desplegará to-

dos sus recursos para acumular ventajas que consoliden su aspiración a clasificarse subcampeón de 1961.

Nuevas luchas sin cuartel se repartirán en la febril actividad de los equipos que tratan de librarse del descenso. Aunque la angustiosa empresa involucre a Chacarilla Juniors y a Huracán, los clubes directamente encerrados en la zona de las penurias son de menor a mayor, Los Andes, Lanús, Ferro Carril Oeste y, en un grupo en que figuran con porcentajes uniformes, Gimnasia y Esgrima, Rosario Central y Estudiantes de La Plata.

(6) **LONDRES, 11 (UPI).** Los partidos de fútbol de primera división de la Liga Inglesa disputados hoy, se definieron así:

Aston Villa 3, Arsenal 1; Blackburn 2, Birmingham 0; Blackpool 1, Everton 1; Cardiff 1, Chelsea 1; Bolton 0; Manchester United 2, Leicester 2; Nottingham Forest 3, Burnley 2; Sheffield United 3, Manchester City 1; Tottenham 4, Fulham 2; West Ham 3, West Bromwich 3; Wolverhampton 2, Ipswich 0.

(7) **GLASGOW, Escocia, 11 (UPI).** Los partidos de fútbol de primera división de la Liga Escocesa se definieron así:

Aberdeen 2, Third Lanark 1; Dundee United 2, Stirling 0; Dunfermline 6, Ayr 2; Falkirk 0, St. Johnstone 1; Hearts 2, Partick 0; Kilmarnock 2, Raith 3; Motherwell 5, Hibernian 1, y Rangers 1, Dundee 5.

### A. Metropolitana:

## Balmaceda Juniors con A. Caliche: hoy

La cancha del Estadio Academia de Humanidades será el escenario del encuentro que sostendrán hoy en la mañana Balmaceda Juniors y A. Caliche, con tres equipos empujando con los terceros cuadros a las 9.15 horas. Este partido corresponde a la 11a. fecha de la segunda rueda de la competencia oficial que controla la Asociación Metropolitana, y ha sido aguardado con suma interés por los numerosos adeptos que estas dos instituciones tienen en el sector del barrio Recoleta.

Atlético Caliche nos encarga citar a sus jugadores a las horas de costumbre:



DIFÍCIL CONTROLARLO. — El conjunto de Curico, ganador de la 7.ª Zona del Nacional de Fútbol Amateur, se medirá hoy con Graneros, vencedor de la 6.ª Zona. El equipo que triunfe irá a la rueda final de Chuqui.

## Partidos decisivos en el Nacional de Fútbol Amateur

Se juegan en provincias: Tocopilla, Copiapó, Ovalle, San Felipe, Curicó-Graneros y Osorno-Chiguayante.

Los vencedores irán a la rueda final

En canchas de provincias se disputarán hoy cuatro encuentros de clasificación para la rueda final del 29.º Campeonato Nacional de Fútbol Amateur. Son los siguientes: Tocopilla, Curicó, Copiapó y San Felipe, Curicó con Graneros y Osorno con Chiguayante, actuando de local los equipos nombrados en primer término.

Hasta el momento sólo se han clasificado las selecciones de Peñafiel, ganador del grupo de Santiago, y Chuquibambilla.

## Eliana Bahamondes destacó en el torneo atlético de la "U"

11.20 mts. lanzó la recordwoman chilena, afirmando su recuperación. Fuera de los tres ensayos anotó 11.90 mts. Sólo marcas regulares en el Estadio de Educación Física

No alcanzó mayores relevos el programa de la etapa inicial en el Estadio del Instituto de Educación Física, donde se realizó la primera etapa del torneo atlético por el trofeo Ministerio de Educación, organizado por Universidad de Chile.

Con pocos competidores que le animarán, y a base más que de entusiasmo, no es extraño que los resultados distaran de ser de calidad, que hubiere incluso algunos deficientes. Como atenuantes se nos daba la época de exámenes en algunas instituciones que forman en la rama atlética, como las Escuelas Militar y de Carabineros, o la ausencia de inscritos de otros, Escuela de Medicina de Leyes, que había comprometido su actuación.

**BIEN ELIANA BAHAMONDES.** Dentro de los sólo tres ensayos, la recordwoman chilena de la bala, no alcanzó a entrar en calor ni a coordinarse en esta prueba, logrando 11.20 metros. Si no son superiores a los de hace 15 días, sin embargo demuestran las posibilidades de volver los 12 metros. Como que fuera de competencia, y en una quinta tentativa, lanzó 11.90 metros.

**OTRAS MARCAS.** En varones los ganadores fueron: 100 metros, Marcelo Toro, 11.5" sobre 110"; Eduardo Barrenechea, de Carabineros; 400 metros, el mejor de los cuatro series, Raúl Navarro (Ped.) 53.8"; sarroche, Sergio Pinochet (C), 3.50 metros, intentando sin éxito 3.80 mts.; jabalina, Jaime Sanibábila (F), 47.56 mts.; intermedia, Luis Arce, 36.87 metros; 1.500 metros, William Tunkin (Ch.), 416.9" superando por amplio margen a Claudio Pinochet, que corrió en 427.5" malta, para condiciones; largo, Alejandro

Cabero (F), 5.74 mts.; 5.000 metros, el improvisado fondista del Pedagógico Estanislao Godoy, 20.23"; posta 4 x 100 metros, Chunchito, 45.2"; 110 metros vallas, Dinisio Soto (A), 17.5"; bala, Hernán Figueroa, 13.12 metros.

**DAMAS.** Jabalina, Angélica Inostroza (Ped.), 31.30 metros; alto, Elisabeth Hoffmann (F), 1.25 mt., y la debutante Rudy Bravo (Ch.), 1.20 mts.; 100 metros, María Godoy (F.), 15.8"; y posta 4 x 100 metros, Físico, 56.4".

**PUNTAJE.** El parcial de la etapa, varones:

- 1.º Chunchito, 8.040 puntos.
- 2.º Carabineros, 6.204 puntos.
- 3.º Físico, 6.082 puntos.
- 4.º Pedagógico, 4.585 puntos.
- 5.º Veterinaria, 4.218 puntos.
- 6.º Economía, 3.753 puntos.
- 7.º Agronomía, 1.790 puntos.
- 8.º Normal, 923 puntos.

**DAMAS.**

- 1.º Físico, 15 puntos.
- 2.º Chunchito, 31.0 puntos.
- 3.º Pedagógico, 22 puntos.
- 4.º Economía.

## Osorno Defensor cor Vicente Martínez

Con sus tres cuadros superiores de fútbol se coteará esta tarde con el Vicente Martínez F.C., el final de Avenida Bellavista, el club Osorno Defensor.

Este encuentro amistoso se llevará a efecto en la cancha que posee el Vicente Martínez F.C., al final de Avenida Bellavista, en los terrenos del Cerro San Cristóbal. Se dará comienzo a la reunión a las 14.30 horas, con el partido entre los terceros elencos de ambas instituciones.

# POLLA DEL FUTBOL

LA NACION

## Premios finales

- 1 Furgoneta "Thames", importada por Nido Autos, Avenida Bulnes 194.
- 1 Motoneta "Vespa", importada por Nido Autos, Avenida Bulnes 194.
- 1 Radio RCA Victor.
- 1 Refrigerador Royal Friss, de fabricación FENSA.
- 1 Reloj "Omega", Constellation, importado por el señor Enrique Corral Pacheco, de la calle 437, de lunes a viernes, hasta las 13 horas.
- 1 Reloj pulsera "Elisot", automático, importado por el señor Enrique Corral Pacheco, de la calle 437, de lunes a viernes, hasta las 13 horas.
- 1 Máquina de coser "Alfa", de la Casa El que Palma, Estado 30.
- 1 Máquina de coser "Sylvania", de Casa Ordina, Alameda 2581.
- 1 Bicieta "BH" española, de Casa Ordina, Alameda 2581.
- 1 Cámara fotográfica "Adax", de Casa Ordina, Alameda 2581.
- 1 Máquina de escribir "Triumph", de Dimeco, Matías Cousiño 68.
- 1 Biblioteca de Relaciones Humanas, de Librería Renacimiento, Estado 50.
- 1 Receptor "Victory", de Sintonia, San Antonio N.º 711.
- 1 Reloj electrónico "Braun Hobby", de Alférez Reifschneider, Agustinas 1151.
- 2 Juegos Taca-Taca, grandes, de la Fábrica de Juguetes Solis, J. J. Pérez 4853.
- 10 Equipos de fútbol completos (medias, pantalones, botas), obsequio de ALONSO E. HILLOS, de Alameda 2515.
- 50 Juegos Gol King.

## BASES

1. El lector deberá llenar el cupón, colocando en los espacios ad hoc los goles que están que hacer cada equipo en los partidos que se indican y corresponden a una misma fecha.
2. Por cada partido anotado se le asigna el puntaje, pero al mismo tiempo el lector debe anotar los goles que hace cada uno de los equipos, en la columna de goles. Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española, el lector anotará: Colo Colo 1 y Unión Española 0, y si gana Colo Colo a Unión Española se le otorga a uno, el lector tiene dos puntos a su favor. Pero si el resultado es tal como lo ha anotado el lector, Colo Colo 1 y Unión Española 0, el lector tiene 1 punto a su favor; 2 por el partido anotado y 1 por el score exacto.
3. Los cupones se recibirán en Santiago en el central de LA NACION hasta las 14 horas del día. Además de los locales que se indican en estas columnas, y en Valparaíso, en la agencia del día, Avenida Blanco N.º 1161, hasta las 11 horas.
4. Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso debe anotar el partido que se indica, pero el score no sea exacto, si no anota el partido clave, aunque los otros sea partidos de la zona, el lector deberá anotar el partido clave y el score exacto, el cupón NO PARTICIPARÁ EN EL CONCURSO.
5. Si el cupón es enviado dentro de un sobre, el sobre debe estar sellado, deberá escribirse en el sobre con letra clara, EN CASO CONTRARIO NO SERÁ VALIDADO.
6. Los cupones que obtengan 22 o más puntos, irán a los premios semanales establecidos en la fecha del campeonato. Por cierto que el lector que obtenga el premio de mayor valor, en su caso, el abono para el Mundial de Fútbol, se otorgará, en orden de jerarquía.
7. Los cupones que obtengan más de 14 puntos irán a un rol general para participar en el gran sorteo de fin de año, con los premios anunciados en la GACETA. En este sorteo participarán también los lectores que más de 22 puntos, aun cuando hayan ganado premio en los sorteos semanales que se han efectuado una y otra vez.
8. Los lectores podrán enviar cuantos cupones deseen, y los resultados se publicarán a contar de los días en LA NACION.

## Premios para la 3.ª fecha (Segunda Rueda)

- 2 Abonos para los 10 partidos del Campeonato Mundial de Fútbol.
- 1 Reloj pulsera de Casa Gabor, de Estado 437, de lunes a viernes, hasta las 13 horas.
- 1 Despertador "Jar", importado por Enrique Corral Pacheco.
- Enteros de la Polla Chilena de Beneficencia, de la calle 437, de lunes a viernes, hasta las 13 horas.
- 1 Camisa fina de Almacenes Nibco, de Alameda 3083.
- 1 Juegos GOL-KING.
- 1 Pelota de fútbol de "Alonso e Hilos", Alameda 2515.
- 1 Disco a elección de Casa Ordina, Alameda 2581.
- 24 Cajas de Betún, importado de Cia. Manufacturera de Aconcagua, cañilla 4273, Valparaíso.
- 2 Delantales, a elección, fabricados por J. J. Pérez, San Antonio 539 y Diagonal Cervantes 10.
- Entradas para un cine en el centro. Cada entrada es válida para dos personas.
- 1 Frasco gigante de Gomma Cristal "EX".

## SE RECI BEN CUPONES EN SANTIAGO:

- LA NACION, Agustinas N.º 1269, Cañilla 4273, hasta el día sábado, a las 14 horas.
- SASTERRIA "DANDY", de Jaime Corra, cañilla 4273-677, hasta el día sábado, a las 13 horas.
- FARMACIA ANDRADE, Alameda 2902, hasta el día sábado, a las 13 horas.
- CASIMIRE "DON CHUNCHO", Santo Domingo 1086, hasta el día sábado, a las 13 horas.
- CALZADOS "POSE", Alameda 753, hasta el día sábado, a las 13 horas.
- NIETO AUTOS, Avenida Bulnes 194, hasta el día sábado, a las 13 horas.
- LA CISTERNA, Municipalidad, hasta las 13 horas del día sábado.
- PEÑAFIEL: señora Teresa de Lyon, 21 de mayo 950, hasta las 13 horas del día sábado.
- VALPARAISO: CORRESPONSALIA "LA NACION", Avenida Blanco N.º 1161, hasta el día sábado, a las 11 horas.
- RANCAGUA: GASLISIR, Independencia 10, hasta las 13 horas, viernes, hasta las 13 horas.
- RENGO: LIBRERIA "EL COMERCIO", calle Prat N.º 45, Lule y Enrique Estrada 1, hasta las 13 horas, viernes, hasta las 13 horas.
- SAN FERNANDO: AGENCIA "LA NACIÓN", Manuel Rodríguez N.º 893, hasta las 13 horas, viernes, hasta las 13 horas.
- VARGAS, de lunes a viernes, hasta las 13 horas.
- CURICO: CASA "MORAGA", Peña N.º 711, hasta las 13 horas, viernes, hasta las 13 horas.



CUPONES EN PAGINAS 14

## Polla del Futbol LA NACION

CAMPEONATO PROFESIONAL 1961

### SEGUNDA RUEDA

#### NOVENA FECHA

#### PARTIDO CLAVE

COLO COLO . . . . . U. ESPAÑOLA . .

Everton . . . . .	S. Morning . . . . .
San Luis . . . . .	O'Higgins . . . . .
Palestino . . . . .	Wanderers . . . . .
U. Católica . . . . .	Rangers . . . . .
A. Italiano . . . . .	Ferroviario . . . . .
U. de Chile . . . . .	Green Cross . . . . .

Nombre	
Dirección	
Ciudad	Carnet

Desde 1897  
**FARMACIA Andrade**  
ALAMEDA 2902 • EST. CENTRAL

Por más de 60 años atiende todos los días del año desde las 8 A.M. a 1 de la madrugada.

Fonos: 90862-92340-95891

## Polla del Futbol LA NACION

CAMPEONATO PROFESIONAL 1961

### SEGUNDA RUEDA

#### NOVENA FECHA

#### PARTIDO CLAVE

COLO COLO . . . . . U. ESPAÑOLA . .

Everton . . . . .	S. Morning . . . . .
San Luis . . . . .	O'Higgins . . . . .
Palestino . . . . .	Wanderers . . . . .
U. Católica . . . . .	Rangers . . . . .
A. Italiano . . . . .	Ferroviario . . . . .
U. de Chile . . . . .	Green Cross . . . . .

Nombre	
Dirección	
Ciudad	Carnet

Desde 1897  
**FARMACIA Andrade**  
ALAMEDA 2902 • EST. CENTRAL

Por más de 60 años atiende todos los días del año desde las 8 A.M. a 1 de la madrugada.

Fonos: 90862-92340-95891

CUPONES EN PAGINAS 14





nequena Gloria Medina Gil de 9 años, por sus 6 vigas  
de N.º 04719. Y, por último, el famoso ilusionista Rich  
Suey, en medio de bromas del público, que tenía lo hici  
desaparecer... entrega el reloj pulsera de Casa Gabor, a  
concursante María Silva.

● El público repletó el hall de nuestro diario y quedó gente sin poder entrar, en el acto de la entrega de premios realizado ayer



En esta nueva etapa, la 9a. fecha, la Polla del Fútbol de LA NACION elige como Partido Clave el que de-

tarán Colo Colo y Unión Española. Los siete equipos que se enfrentarán son los siguientes: Everton-Santiago Morning, San Luis O'Higgins, Palestino-Wanderers, Universidad Católica-Rangers, Unión Española-Colo Colo, Audax Italiano-Cobresal y Unión de Huespedes de Colo Colo, Green Cross.

partes, del interior del vestón de Campos, de la cabeza del locutor James, y otros, hasta completar el naipe.

Por último, pidió un pañuelo. Encendió un cigarrillo y lo puso en el centro del pa-

**ENTREGA DE PREMIOS**

Acto seguido, los concu-  
tes ganadores pasaron a las  
oficinas de la Polla del  
bol, en donde se les hizo  
entrega de sus premios.

Entre los tres concu-  
ren. 24 puntos. Se mo-

de suelo, con el mismo consiguiente de su dueño. Sin embargo, luego de apretarlo y de algunos movimientos "de magia", terminó por mostrar el pañuelo totalmente intacto. El cuartillo desapareció quitado por donde... Una verdadera ovación, muy merecida por el artista, después al ilusionista Sney.

de este mes; RAUL CA  
NAS S., Anomada 254.  
tiago, una batería comp

cocina Pantufel: OSV  
FARIAS F., Administrador  
Aduana, Valparaíso, un  
ro entero de la Polla C  
de Beneficencia: LUIS  
VIA P., O'Higgins 728,  
cô, un número entero  
Polla Chilena de Beneficencia  
ROBERTO JANA M.,

1939, Santiago, una cam-  
de Almacenes y  
JUAN LOBOS N., E  
Lyon 1931, Santiago, ru-  
leta de fútbol de la  
Alonso e Hijos: ARN-  
MORAGA N., San Mar-  
San Bernardo, un des-  
dor "Jax" y OSCAR  
CHEZ N. Irarrázaval  
Punto Alto, un núme-

Entre los concursantes, con 22 puntos, resultado del sorteo fue

guiente: OSCAR ESPINOZA, 35 años, casado, P. R., Agua Santa 621, Viña del Mar, una juguera mediana de Industrias Plásticas Chile; JUAN GIL NARANJO, 35 años, casado, P. R., Población J. M. Caro N. 10, Santiago, una juguera mediana de Industrias Plásticas Chile; LUIS NAVARRETE, 35 años, casado, P. R., Población J. M. Caro N. 10, Santiago, una juguera mediana de Industrias Plásticas Chile.



la emisora popular. Se hizo estro-  
firo diario en el acto de la entrega



# CLUB HIPICO

Domingo 12 de noviembre de 1961

PRIMERA CARRERA - 1.500 metros - A las 13.30 horas - Con-

J. M. Aravena	1. Blue Fog	35.1	P. Bagó	1.32.0
E. Araya	2. Chorro	35.2	R. Alim	1.32.2
V. Medel	3. Danitac	35.3	D. Bandoval	1.32.3
V. Bravo	4. Lavandero	35.4	P. Medina	1.32.4
O. Muñoz	5. Mica Mac	35.5	C. Chumero	1.32.5
J. Castro	6. Palmero	35.6	P. de Argandoña	1.33.0
R. Madariaga	7. Palmito	35.7	L. Contreras	1.33.1
B. Parodi	8. Pando	35.8	L. Contreras	1.33.2
C. Galdames	9. P. Mitades	35.9	P. de la	1.33.3
E. Contreras	10. Quintero	36.0	C. Rauter	1.33.4
L. Espinosa	11. Sábido	36.1	C. Rauter	1.33.5
J. Araya	12. Tio Mono	36.2	G. Urquidí	1.33.6
R. Parodi	13. Yacoti	36.3	G. Urquidí	1.33.7

SEGUNDA CARRERA - 1.500 metros - A las 14.15 horas - Con-

J. M. Aravena	1. Agresor	35.1	P. Bagó	1.32.0
E. Araya	2. Buzamare	35.2	V. A. Polanco	1.32.1
V. Medel	3. Gijik	35.3	A. Bregue	1.32.2
V. Bravo	4. Gijik	35.4	C. Rauter	1.32.3
O. Muñoz	5. Lavandero	35.5	C. Rauter	1.32.4
J. Castro	6. Madagascar	35.6	C. Rauter	1.32.5
R. Madariaga	7. P. Pío	35.7	C. Rauter	1.32.6
B. Parodi	8. P. Pío	35.8	C. Rauter	1.32.7
C. Galdames	9. P. Pío	35.9	C. Rauter	1.32.8
E. Contreras	10. P. Pío	36.0	C. Rauter	1.32.9
L. Espinosa	11. P. Pío	36.1	C. Rauter	1.33.0
J. Araya	12. P. Pío	36.2	C. Rauter	1.33.1
R. Parodi	13. P. Pío	36.3	C. Rauter	1.33.2

TERCERA CARRERA - 1.500 metros - A las 14.55 horas - Ter-

R. Contreras	1. Sarajevo	35.1	A. Bregue	1.32.0
E. Araya	2. Sarajevo	35.2	A. Bregue	1.32.1
V. Medel	3. Sarajevo	35.3	A. Bregue	1.32.2
V. Bravo	4. Sarajevo	35.4	A. Bregue	1.32.3
O. Muñoz	5. Sarajevo	35.5	A. Bregue	1.32.4
J. Castro	6. Sarajevo	35.6	A. Bregue	1.32.5
R. Madariaga	7. Sarajevo	35.7	A. Bregue	1.32.6
B. Parodi	8. Sarajevo	35.8	A. Bregue	1.32.7
C. Galdames	9. Sarajevo	35.9	A. Bregue	1.32.8
E. Contreras	10. Sarajevo	36.0	A. Bregue	1.32.9
L. Espinosa	11. Sarajevo	36.1	A. Bregue	1.33.0
J. Araya	12. Sarajevo	36.2	A. Bregue	1.33.1
R. Parodi	13. Sarajevo	36.3	A. Bregue	1.33.2

CUARTA CARRERA - 1.500 metros - A las 15.35 horas - Sexta

M. Lardiz	1. Maribay	35.1	J. Castro	1.32.0
D. Bandoval	2. Maribay	35.2	J. Castro	1.32.1
P. Medel	3. Maribay	35.3	J. Castro	1.32.2
V. Bravo	4. Maribay	35.4	J. Castro	1.32.3
O. Muñoz	5. Maribay	35.5	J. Castro	1.32.4
J. Castro	6. Maribay	35.6	J. Castro	1.32.5
R. Madariaga	7. Maribay	35.7	J. Castro	1.32.6
B. Parodi	8. Maribay	35.8	J. Castro	1.32.7
C. Galdames	9. Maribay	35.9	J. Castro	1.32.8
E. Contreras	10. Maribay	36.0	J. Castro	1.32.9
L. Espinosa	11. Maribay	36.1	J. Castro	1.33.0
J. Araya	12. Maribay	36.2	J. Castro	1.33.1
R. Parodi	13. Maribay	36.3	J. Castro	1.33.2

QUINTA CARRERA - 1.500 metros - A las 15.55 horas - Primera

R. Contreras	1. Hamurabi	35.1	J. M. Aravena	1.32.0
E. Araya	2. Hamurabi	35.2	J. M. Aravena	1.32.1
V. Medel	3. Hamurabi	35.3	J. M. Aravena	1.32.2
V. Bravo	4. Hamurabi	35.4	J. M. Aravena	1.32.3
O. Muñoz	5. Hamurabi	35.5	J. M. Aravena	1.32.4
J. Castro	6. Hamurabi	35.6	J. M. Aravena	1.32.5
R. Madariaga	7. Hamurabi	35.7	J. M. Aravena	1.32.6
B. Parodi	8. Hamurabi	35.8	J. M. Aravena	1.32.7
C. Galdames	9. Hamurabi	35.9	J. M. Aravena	1.32.8
E. Contreras	10. Hamurabi	36.0	J. M. Aravena	1.32.9
L. Espinosa	11. Hamurabi	36.1	J. M. Aravena	1.33.0
J. Araya	12. Hamurabi	36.2	J. M. Aravena	1.33.1
R. Parodi	13. Hamurabi	36.3	J. M. Aravena	1.33.2

CARRERA "A" - 1.000 metros - Condicional.

R. Madariaga	1. Agente	35.1	A. J. Molero	1.32.0
E. Araya	2. Agente	35.2	A. J. Molero	1.32.1
V. Medel	3. Agente	35.3	A. J. Molero	1.32.2
V. Bravo	4. Agente	35.4	A. J. Molero	1.32.3
O. Muñoz	5. Agente	35.5	A. J. Molero	1.32.4
J. Castro	6. Agente	35.6	A. J. Molero	1.32.5
R. Madariaga	7. Agente	35.7	A. J. Molero	1.32.6
B. Parodi	8. Agente	35.8	A. J. Molero	1.32.7
C. Galdames	9. Agente	35.9	A. J. Molero	1.32.8
E. Contreras	10. Agente	36.0	A. J. Molero	1.32.9
L. Espinosa	11. Agente	36.1	A. J. Molero	1.33.0
J. Araya	12. Agente	36.2	A. J. Molero	1.33.1
R. Parodi	13. Agente	36.3	A. J. Molero	1.33.2

SEXTA CARRERA - 1.000 metros - A las 15.55 horas - Tercera

P. Ullas	1. Valdes	35.1	P. Bagó	1.32.0
R. Madariaga	2. Valdes	35.2	P. Bagó	1.32.1
E. Araya	3. Valdes	35.3	P. Bagó	1.32.2
V. Medel	4. Valdes	35.4	P. Bagó	1.32.3
V. Bravo	5. Valdes	35.5	P. Bagó	1.32.4
O. Muñoz	6. Valdes	35.6	P. Bagó	1.32.5
J. Castro	7. Valdes	35.7	P. Bagó	1.32.6
R. Madariaga	8. Valdes	35.8	P. Bagó	1.32.7
B. Parodi	9. Valdes	35.9	P. Bagó	1.32.8
C. Galdames	10. Valdes	36.0	P. Bagó	1.32.9
E. Contreras	11. Valdes	36.1	P. Bagó	1.33.0
L. Espinosa	12. Valdes	36.2	P. Bagó	1.33.1
J. Araya	13. Valdes	36.3	P. Bagó	1.33.2

SEPTIMA CARRERA - 1.000 metros - A las 16.35 horas - Cuarta

M. Yafes	1. Turbulin	35.1	J. Espino	1.32.0
E. Araya	2. Turbulin	35.2	J. Espino	1.32.1
V. Medel	3. Turbulin	35.3	J. Espino	1.32.2
V. Bravo	4. Turbulin	35.4	J. Espino	1.32.3
O. Muñoz	5. Turbulin	35.5	J. Espino	1.32.4
J. Castro	6. Turbulin	35.6	J. Espino	1.32.5
R. Madariaga	7. Turbulin	35.7	J. Espino	1.32.6
B. Parodi	8. Turbulin	35.8	J. Espino	1.32.7
C. Galdames	9. Turbulin	35.9	J. Espino	1.32.8
E. Contreras	10. Turbulin	36.0	J. Espino	1.32.9
L. Espinosa	11. Turbulin	36.1	J. Espino	1.33.0
J. Araya	12. Turbulin	36.2	J. Espino	1.33.1
R. Parodi	13. Turbulin	36.3	J. Espino	1.33.2

OCTAVA CARRERA - 1.000 metros - A las 16.55 horas - Octava

P. Ullas	1. Torontó	35.1	L. A. Garcia	1.32.0
R. Madariaga	2. Torontó	35.2	L. A. Garcia	1.32.1
E. Araya	3. Torontó	35.3	L. A. Garcia	1.32.2
V. Medel	4. Torontó	35.4	L. A. Garcia	1.32.3
V. Bravo	5. Torontó	35.5	L. A. Garcia	1.32.4
O. Muñoz	6. Torontó	35.6	L. A. Garcia	1.32.5
J. Castro	7. Torontó	35.7	L. A. Garcia	1.32.6
R. Madariaga	8. Torontó	35.8	L. A. Garcia	1.32.7
B. Parodi	9. Torontó	35.9	L. A. Garcia	1.32.8
C. Galdames	10. Torontó	36.0	L. A. Garcia	1.32.9
E. Contreras	11. Torontó	36.1	L. A. Garcia	1.33.0
L. Espinosa	12. Torontó	36.2	L. A. Garcia	1.33.1
J. Araya	13. Torontó	36.3	L. A. Garcia	1.33.2

NOVENA CARRERA - 1.000 metros - A las 17.35 horas - Carre-

R. Madariaga	1. Blackbushes	35.1	G. Urquidí	1.32.0
E. Araya	2. Blackbushes	35.2	G. Urquidí	1.32.1
V. Medel	3. Blackbushes	35.3	G. Urquidí	1.32.2
V. Bravo	4. Blackbushes	35.4	G. Urquidí	1.32.3
O. Muñoz	5. Blackbushes	35.5	G. Urquidí	1.32.4
J. Castro	6. Blackbushes	35.6	G. Urquidí	1.32.5
R. Madariaga	7. Blackbushes	35.7	G. Urquidí	1.32.6
B. Parodi	8. Blackbushes	35.8	G. Urquidí	1.32.7
C. Galdames	9. Blackbushes	35.9	G. Urquidí	1.32.8
E. Contreras	10. Blackbushes	36.0	G. Urquidí	1.32.9
L. Espinosa	11. Blackbushes	36.1	G. Urquidí	1.33.0
J. Araya	12. Blackbushes	36.2	G. Urquidí	1.33.1
R. Parodi	13. Blackbushes	36.3	G. Urquidí	1.33.2

DECIMA CARRERA - 1.000 metros - A las 17.55 horas - Cuarta

V. Saavedra	1. Ambo	35.1	P. Jocal	1.32.0
J. Escobar	2. Ambo	35.2	P. Jocal	1.32.1
V. Bravo	3. Ambo	35.3	P. Jocal	1.32.2
O. Muñoz	4. Ambo	35.4	P. Jocal	1.32.3
J. Castro	5. Ambo	35.5	P. Jocal	1.32.4
R. Madariaga	6. Ambo	35.6	P. Jocal	1.32.5
B. Parodi	7. Ambo	35.7	P. Jocal	1.32.6
C. Galdames	8. Ambo	35.8	P. Jocal	1.32.7
E. Contreras	9. Ambo	35.9	P. Jocal	1.32.8
L. Espinosa	10. Ambo	36.0	P. Jocal	1.32.9
J. Araya	11. Ambo	36.1	P. Jocal	1.33.0
R. Parodi	12. Ambo	36.2	P. Jocal	1.33.1
C. Galdames	13. Ambo	36.3	P. Jocal	1.33.2

UNDECIMA CARRERA - 1.000 metros - A las 18.15 horas - Quinta

P. Toro	1. Fulgor	35.1	J. M. Baza	1.32.0
A. Nudes	2. Fulgor	35.2	J. M. Baza	1.32.1
O. Parodi	3. Fulgor	35.3	J. M. Baza	1.32.2
V. Bravo	4. Fulgor	35.4	J. M. Baza	1.32.3
O. Muñoz	5. Fulgor	35.5	J. M. Baza	1.32.4
J. Castro	6. Fulgor	35.6	J. M. Baza	1.32.5
R. Madariaga	7. Fulgor	35.7	J. M. Baza	1.32.6
B. Parodi	8. Fulgor	35.8	J. M. Baza	1.32.7
C. Galdames	9. Fulgor	35.9	J. M. Baza	1.32.8
E. Contreras	10. Fulgor	36.0	J. M. Baza	1.32.9
L. Espinosa	11. Fulgor	36.1	J. M. Baza	1.33.0
J. Araya	12. Fulgor	36.2	J. M. Baza	1.33.1
R. Parodi	13. Fulgor	36.3	J. M. Baza	1.33.2

DUODECIMA CARRERA - 1.000 metros - A las 18.35 horas - Quinta

E. Saavedra	1. Calses	35.1	P. Jocal	1.32.0
P. Ullas	2. Calses	35.2	P. Jocal	1.32.1
V. Medel	3. Calses	35.3	P. Jocal	1.32.2
V. Bravo	4. Calses	35.4	P. Jocal	1.32.3
O. Muñoz	5. Calses	35.5	P. Jocal	1.32.4
J. Castro	6. Calses	35.6	P. Jocal	1.32.5
R. Madariaga	7. Calses	35.7	P. Jocal	1.32.6
B. Parodi	8. Calses	35.8	P. Jocal	1.32.7
C. Galdames	9. Calses	35.9	P. Jocal	1.32.8
E. Contreras	10. Calses	36.0	P. Jocal	1.32.9
L. Espinosa	11. Calses	36.1	P. Jocal	1.33.0
J. Araya	12. Calses	36.2	P. Jocal	1.33.1
R. Parodi	13. Calses	36.3	P. Jocal	1.33.2

## PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera
LA NACION	Yacoti	Recato	E. Bello	Penetere	E. Cometa	Polichinela	Victimado	Toronto	Blackbushes	Aguitando	G. Clarin	La Bule
LA SEGUNDA	Chorro	Chorro	Manojo	Baldón	Rosa Gil	Polichinela	Victimado	Tri Sular	Blackbushes	Ambo	Antonia	La Bule
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Chorro	Chorro	Manojo	Baldón	Rosa Gil	Polichinela	Victimado	Tri Sular	Blackbushes	Ambo	Antonia	La Bule
"TIERRA DERECHA" R. Nacional	Chorro	Chorro	Manojo	Baldón	Rosa Gil	Polichinela	Victimado	Tri Sular	Blackbushes	Ambo	Antonia	La Bule
EL SIGLO	Chorro	Chorro	Manojo	Baldón	Rosa Gil	Polichinela	Victimado	Tri Sular	Blackbushes	Ambo	Antonia	La Bule
LA TERCERA	Yacoti	Recato	E. Bello	Penetere	E. Cometa	Polichinela	Victimado	Toronto	Blackbushes	Aguitando	G. Clarin	La Bule
EL CLARIN	Chorro	Chorro	Manojo	Baldón	Rosa Gil	Polichinela	Victimado	Tri Sular	Blackbushes	Ambo	Antonia	La Bule
LA ULTIMA HORA	Chorro	Chorro	Manojo	Baldón	Rosa Gil	Polichinela	Victimado	Tri Sular	Blackbushes	Ambo	Antonia	La Bule
LA HUASCA	Chorro	Chorro	Manojo	Baldón	Rosa Gil	Polichinela	Victimado	Tri Sular	Blackbushes	Ambo	Antonia	La Bule
LA HIPICA	Chorro	Chorro	Manojo	Baldón	Rosa Gil	Polichinela	Victimado	Tri Sular	Blackbushes	Ambo	Antonia	La Bule
EL ENSAYO	Chorro	Chorro	Manojo	Baldón	Rosa Gil	Polichinela	Victimado	Tri Sular	Blackbushes	Ambo	Antonia	La Bule
EL CLUB	Chorro	Chorro	Manojo	Baldón	Rosa Gil	Polichinela	Victimado	Tri Sular	Blackbushes	Ambo	Antonia	La Bule

## En 1.300 metros debe lucirse Blackbushes

En Satélite y Rescatado vemos a sus principales enemigos

Sobre la distancia de 1.300 metros se la carrera especial "Bouquet N.º" que se correrá esta tarde en el Club Hípico y en donde se ha juntado un buen grupo de velocistas. Nuestro pronóstico será defendido por Blackbushes, troy en 39.25.

**1a.** BLUE FOG, E. Contreras, 1.200 metros, en 39.25. Con el mismo jinete, 700 metros en 44.15. CHORRO, 1.200 metros en 1.20.35. DANITAC, 700 metros en 45.35. MIC MAC, O. Muñoz, 600 metros en 39.25. PALMERO, J. Castro, 600 metros en 38.35. BANDION, J. Zúñiga, 1.400 metros en 1.37.25. SABIÓ, 1.400 metros, acompañado con L. Espinosa, en 1.39. Con el mismo jinete 800 metros en 52.25. TIO MONO, 1.400 metros en 1.38. Con J. Araya, 500 metros en 30.25. YACOTI, R. Parodi, 700 metros en 45.35. AGRESOR, J. M. Aravena, 1.200 metros en 1.21.25. GIJIK, E. Contreras, 700 metros en 45.35. GRANIBRO, B. Parra, 1.400 metros en 1.36. MADAGASCAR, 1.400 metros en 1.34. Con J. Araya, 800 metros en 53.35. Con G. Monetta. OSIO, D. Basualto, 600 me-

tos en 39.25. PLO PLO, C. Galdames, 1.400 metros en 1.37.25. Con el mismo jinete, 700 metros en 44.15. RECANTO, 800 metros, sin apuro, en 55.35. Con E. Araya, ROYAL FLUSH, 600 metros en 38.35. Con E. Saavedra, 400 metros en 24.35; repitió 600 metros en 38.25. SURCOU, E. Medel, 1.200 metros en 1.20.25, acompañado con P. Ullas, 800 metros en 52. SARAJEVO, 1.400 metros en 1.38.25. Enrique Contreras; 700 metros en 46. MANOJO, E. Araya, 800 metros en 53.25. AGRADECIDA, 800 metros en 52.35. MERRY LORD, A. Núñez, 800 metros en 53.25. DARIUS, L. A. Marchant, 800 metros en 53.25, acompañado. SABIÓ, 1.000 metros, con J. M. Aravena, en 1.6. CORTILLO, C. Galdames, 600 metros en 37.25. CELAJE, L. Cam



# HIPÓDROMO Chile

12 de noviembre de 1961

## PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

CARRERA - 1.200 metros - A las 7.30 horas - Con.			
1. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
2. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
3. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
4. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
5. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
6. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
7. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
8. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
9. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
10. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
11. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
12. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
13. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
14. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
15. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
16. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
17. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
18. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
19. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
20. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
21. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
22. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
23. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
24. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
25. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
26. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
27. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
28. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
29. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
30. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
31. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
32. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
33. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
34. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
35. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
36. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
37. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
38. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
39. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
40. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
41. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
42. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
43. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
44. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
45. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
46. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
47. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
48. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
49. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
50. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
51. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
52. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
53. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
54. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
55. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
56. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
57. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
58. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
59. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
60. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
61. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
62. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
63. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
64. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
65. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
66. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
67. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
68. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
69. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
70. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
71. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
72. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
73. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
74. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
75. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
76. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
77. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
78. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
79. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
80. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
81. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
82. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
83. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
84. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
85. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
86. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
87. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
88. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
89. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
90. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
91. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
92. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
93. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
94. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
95. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
96. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
97. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
98. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
99. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
100. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu

CARRERA - 1.200 metros - A las 8 horas - Con.			
1. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
2. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
3. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
4. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
5. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
6. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
7. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
8. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
9. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
10. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
11. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
12. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
13. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
14. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
15. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
16. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
17. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
18. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
19. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
20. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
21. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
22. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
23. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
24. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
25. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
26. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
27. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
28. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
29. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
30. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
31. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
32. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
33. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
34. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
35. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
36. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
37. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
38. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
39. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
40. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
41. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
42. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
43. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
44. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
45. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
46. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
47. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
48. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
49. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
50. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
51. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
52. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
53. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
54. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
55. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
56. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
57. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
58. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
59. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
60. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
61. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
62. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
63. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
64. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
65. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
66. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
67. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
68. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
69. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
70. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
71. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
72. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
73. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
74. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
75. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
76. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
77. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
78. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
79. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
80. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
81. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
82. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
83. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
84. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
85. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
86. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
87. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
88. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
89. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
90. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
91. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
92. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
93. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
94. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
95. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
96. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
97. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
98. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
99. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu
100. J. Real	54.1	C. Santos	0 0 0 Pu Pu

## Licurgo puede lograr su consagración

Ganando Clásico de 1.800 metros en pista del Hipódromo Chile

Sobre la distancia de 1.800 metros es el clásico "La Huasca", principal compromiso de la reunión de hoy en la mañana en el Hipódromo Chile.

Un grupo muy selecto de ejemplares de tres años se ha reunido para disputar los 4.000 escudos de premio, y es evidente que la atracción principal la constituyen los cuatro elementos que corrieron en "El Ensayo": Teso, Thor, Maucó y Pomele, que deberán enfrentarse a los ejemplares "cancheros".

Las preferencias de LA NACION estarán con Licurgo, dejando para 2o a Maucó y para 3o a Teso.

- 1a.** CADORE: 500 metros en 32 segundos, con G. Farfán.
- 2a.** BIONDA: 200 metros en 12 1/5; repitió la misma distancia en el mismo tiempo, con A. Díaz.
- 3a.** SIRACUSANA: 400 metros en 24 segundos, con R. Castillo, de bajada.
- 4a.** WAGRAM: 1.000 metros en 1:05 2/5, con Luis Camus.
- 5a.** BONA CHON: 400 metros en 23 2/5, con L. Sandoval.
- 6a.** ABEDUL: 500 metros en 32 2/5, con C. Ojeda.
- 7a.** ERUDITA: 800 metros en 49 3/5, con A. Díaz.
- 8a.** ENFESTADO: 1.000 metros en 1:47, últimos 500 en 32 3/5 con G. Jorquera.
- 9a.** TEXACO: 400 metros en 24 1/5, con R. Neira.
- 10a.** PRAGUADOR: 400 metros en 24, repitió la distancia en el mismo tiempo, de bajada y a la mano del Club.
- 11a.** BATACLA: 600 metros en 37 4/5, con S. Meneses.
- 12a.** EL LOLO: 400 metros en 23 3/5, con C. Ojeda.

**NO CORREN**

Los siguientes ejemplares, han sido retirados para las reuniones de hoy, en ambos Hipódromos:

**HIPÓDROMO CHILE**

6a. - COSTANILLA (3).

12a. - LAO TSE (5).

**CLUB HIPICO**

6a. - YALOSE (1).

8a. - TROTAMUNDO (16) y ARCANIA (17).

**VICTORY**

**E-4 MENSUALES**

**ORDINA**

ALAMEDA 2981

84.

No pierda el año...

sáquese los

**200 mil escudos**

2 TERMINACIONES

¡EN UN BOLETO ESTA SU FORTUNA!

ENTERO E° 20,00 - VIGESIMO E° 1,00

**Policia**

BANDERA 24-10° PISO

¿Quiere conocer la historia de su número favorito?

Recorte el cupón y envíelo a Casilla 1589, Santiago o diríjase personalmente a Bandera 24, 10° Piso, Sección Estadística, se le proporcionará todos los antecedentes que Ud. desee conocer sobre su número favorito.

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Boleto N° \_\_\_\_\_

NOVIEMBRE 19 1961



# LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

## SANTORAL

HOY: Aurelio y Rená.  
MAÑANA: San Esteban de  
Kotila.

## INVESTIGACIONES

Servicio de Investi-  
gaciones, General Macken-  
do-Termino. (82311)

## ITINERARIO DE AVIONES

DOMINGO  
SALIDAS:  
08.00 horas, vuelo 803, DO-28,  
directo a Punta Arenas.  
08.15 horas, vuelo 804, DO-28,  
directo a Arica.

LEGGADIS:  
15.15 horas, vuelo 803, DO-28,  
directo de Arica.  
16.40 horas, vuelo 803, DO-28,  
directo de Punta Arenas.

DOMINGO, JET DO-2, "El Inter-  
americano", vuelo 803, DO-28,  
Buenos Aires a las 19.45 horas.  
Sale a las 20.45 horas, con desti-  
no a Nueva York y escala en Li-  
ma, Guayaquil, Panamá y Miami.

## FARMACIAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO EN LA  
SEMANA COMPRENDIDA ENTRE  
EL 11 DE NOVIEMBRE Y EL 12  
DE NOVIEMBRE DE 1961.

TELLO, Bandera 238; LABRIN,  
Rosa 202; SAN RAFAEL, Ma-  
tucana 569; LO PRADO, San Pa-  
blo 625; LO PRADO, Carra-  
cal 448; CASAS, Central 302;  
SUG, DEL INDIO N.º 3; MATA-  
CANA, 2.º UNIÓN, Molina 301.

MA, 24 Avenida 224; COCHRA-  
NE, Lord Cochran 567; SILVA,  
Arturo Prat 1603; EL LAYO,  
Gran Avenida 338; SAN LUIS,  
Avenida Pizarro 295; MORENO  
MUNOZ, Santa Rosa 3119; MIRA-  
FLORES, Avda. E. O'Higgins 485;  
ALHAMBRA, Lira 702; SANTA  
ROSA, Santa Rosa 1398; SANTA  
FLORENTINA, Santa Florentina 138;  
VIVACITA, Pinto 3081; SEPUL-  
VEDA, El Salto 2701; STOWAS,  
Valdivia 386; SAN LUIS, Indus-  
trial 1200; SANTA FE, 72.  
dependencia 4290; ORION, Don-  
de Santa María 3738; URENCIA,  
Luz 100; ROMÁN, 965; PAR-  
TEUR, Insular 222; LOS AL-  
ONDROS, Pía 348; ORDÓÑEZ,  
Eduardo, Los O'Higgins 133; Edo.  
Castillo Velasco 2478; EL TRAN-  
QUE, Isabel La Católica 6072.

## DEFUNCIONES

Ha fallecido el señor  
ROBERTO COSCIA  
UMINA

Hoy, a las 11 horas, se celebra-  
rán misa en la Capilla del Ins-  
tituto Traumatológico (San Ma-  
tías N.º 711). Sus funerales se  
efectuarán en el Cementerio Ge-  
neral, saliendo a las 12 horas,  
de la Capilla.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

A VALPARAISO:  
Expreso Diurno, sale de Ma-  
pocho a las 7.45; 11.45 y 17.45  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 16.00  
horas.  
Expreso Nocturno, excepto festi-  
vos, sale de Maipocho, a las 19.00  
horas.

El Nacimiento: Santiago-Tal-  
cahuano, sale de Alameda diari-  
amente a las 21.00 horas, con com-  
binación a Valparaíso y Osorno.

## VALPARAISO Sporting CLUB

Domíng 12 de noviembre de 1961

PRIMERA CARRERA - 1.500 metros - A las 13 horas - Premio:  
SOLVENTE - Séptima Serie.

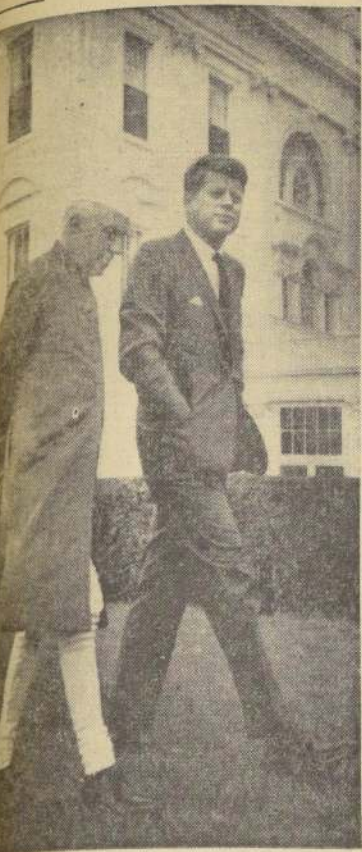
P. Muñoz	1.º Pando	56.12	M. Martínez	6.º-0.4
M. Carrasco	2.º El Tanco	57.2	O. Silva	6.º-0.3
C. Vargas	3.º Pando	57.3	P. Parí	6.º-0.3
R. Soto	4.º de Moler	57.4	H. Alcántara	6.º-0.3
A. Hughes	5.º Castellet	57.4	E. González	6.º-0.3
S. Pérez	6.º Grey	57.5	O. Pérez	6.º-0.3
G. Lema	7.º Nilla	57.5	A. Marchesini	6.º-0.3
S. Benavides	8.º My Maid	57.10	O. Aliaga	6.º-0.3
J. Manríquez	9.º Veloz	57.11	O. Martínez	6.º-0.3
L. Vázquez	10.º Muchacho	57.12	J. Saavedra	6.º-0.3
R. Núñez	11.º M. Soná	57.13	O. Sarmiento	6.º-0.3
S. Andor	12.º Zelandia	57.13	D. Bernal	6.º-0.3
L. Arqueira	13.º Palmichar	57.14	M. Mañra	6.º-0.3
J. Miranda	14.º Latino	57.15	R. Saavedra	6.º-0.3

SEGUNDA CARRERA - 1.300 metros - A las 13.30 horas - Premio:  
SEVERIN - Condición.

R. Rodríguez	1.º Cuccurucú	56.12	P. Parí	6.º-0.4
R. Durán	2.º Barriguita	57.1	O. Silva	6.º-0.3
A. Araya	3.º Mombacho	57.2	G. Sarmiento	6.º-0.3
L. Vázquez	4.º Nihilus	57.3	D. Bernal	6.º-0.3
S. Arévalo	5.º Lee	57.4	O. Pérez	6.º-0.3
S. Farías	6.º Marulla	57.5	O. Silva	6.º-0.3
J. Monardes	7.º Diplomada	57.6	A. Martínez	6.º-0.3
R. Arredondo	8.º Morenilla	57.7	A. Martínez	6.º-0.3
S. Pérez	9.º Pharsalia	57.8	A. Brecu	6.º-0.3
N. Bravo	10.º Monono	57.9	L. E. Vázquez	6.º-0.3
A. Orellana	11.º L. Canchas	57.10	R. Saavedra	6.º-0.3
G. Lema	12.º Nueva	57.11	P. González H.	6.º-0.3
S. Andor	13.º Hortaleiro	57.12	R. Bernal	6.º-0.3
J. Miranda	14.º S. Bien	57.13	L. Álvarez	6.º-0.3



Kennedy y Nehru



# SOLUCIONADO CONFLICTO EN EL COBRE

Trabajadores de Potrerillos y El Salvador aceptaron fórmula del Ministro Gálvez

## LEY DE SEGURIDAD CONTRA AUTORES DE ATENTADOS A LOCALES DEL P. C.

El Ministerio del Interior ordenó la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado contra los autores de atentados a locales del Partido Comunista y del Instituto Chileno-Soviético de Cultura.

El Subsecretario de la Cartera, Jaime Silva, informó al respecto que se dieron instrucciones al Intendente de Santiago, Ramón Álvarez Goldsack, para que denunciara a la justicia a los implicados de acuerdo al artículo 6.º de la citada ley, pues los hechos están considerados dentro de los atentados al orden público. Agregó el Subsecretario que el Gobierno está preocupado por la ejecución de hechos de esta naturaleza, porque tales procedimientos no corresponden a nuestras prácticas políticas, y es preciso evitar que se repitan.

## VENEZUELA ROMPIO CON CUBA

CARACAS, 11. (UPI). — El Ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela, Marcos Falcón Briceño, dirigió una comunicación al Encargado de Negocios de Cuba, Federico Córdova y Castro, notificándole la decisión del Gobierno de este país de romper relaciones diplomáticas con el régimen de la Habana.

La ruptura abarca también las vinculaciones consulares entre ambas naciones.

La nota dice: "En virtud de los violentos e injustificados ataques contra el orden político e institucional de Venezuela, su Gobierno y la persona del Jefe del Estado por altos personajes del Régimen que Vuestra Señoría representa en este país, he recibido instrucciones del Presidente de la República para manifestar a V. S. su decisión de romper relaciones diplomáticas y consulares con el Gobierno que actualmente ejerce la autoridad en la República de Cuba."

## TRILLIZAS POR PARTIDA DOBLE



Tres hijas de Ramon Barros Luco y María Tapia Fajardo nacieron en la Maternidad del Hospital de Carabineros a las 23.15 horas. En el grabado, las tres nuevas hijas del cabo Cosgrove, dentro de la incubadora de la Maternidad del Hospital de Carabineros, son vigiladas por enfermeras.

Quedó totalmente solucionado, y a satisfacción de ambas partes, el conflicto del cobre en el Norte, que se había dilatado a través de largas conversaciones y que amenazaba con una huelga en esas importantes actividades de la producción nacional.

Las asambleas de los trabajadores de Potrerillos y El Salvador aceptaron las fórmulas de arreglo propuestas por el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez Gajardo, quien llegó ayer a esa zona, por vía aérea, con el fin de participar personalmente en las asambleas que celebraban los trabajadores cupreos.

La aceptación por parte de los mineros se produjo, no obstante, antes de que el Ministro Gálvez arribara a Potrerillos. Sin embargo, dicho Secretario de Estado celebró reuniones tanto con los obreros como con los empleadores, dándoles a conocer su satisfacción, y la del Gobierno, por la actitud que habían asumido.

Destacó que, de haberse producido un nuevo movimiento huelguístico, aunque legal, habría tenido funestas consecuencias para la economía del país, toda vez que la principal fuente de divisas del Fisco proviene de la gran minería del cobre, los cuales son destinados a financiar, fundamentalmente, las grandes inversiones del desarrollo económico del país y, en la actualidad, del Plan Decenal, elaborado por la Corporación de Fomento de la Producción. Agradeció, al mismo tiempo, a los dirigentes sindicales la invitación que le formularon para visitar los mineros.

Posteriormente, en compañía del Subsecretario del Trabajo, Pedro Montenegro Fiermann, recorrió las diversas dependencias de los mineros. En todas las ocasiones en que hizo uso de la palabra puntualizó que el Gobierno tiene especial preocupación por un mejoramiento en la construcción de habitáculos, como, asimismo, justo tanto a los trabajadores como a los representantes de la Andes Copper Mining Company para hacer sacrificios tendientes a evitar la continuación de rocas entre las partes, en beneficio de su bienestar y del país en general.

El Ministro regresará a la capital en la tarde de mañana o al mediodía del martes próximo. Otro tanto harán los dirigentes sindicales, para suscribir con la representación patronal las actas de avenimiento correspondientes.

Tanto empleados como obreros —de acuerdo a la fórmula del Ministro Gálvez— obtendrán un reajuste de sueldos y salarios de un 15 por ciento, más una bonificación de \$ 60 para

## Habló en el Norte



MINISTRO ESCOBAR

## Dos nacimientos de trillizas registró Santiago en 15 minutos

Con pocos minutos de diferencia se produjeron dos nacimientos múltiples en Santiago, al llegar a incrementar la población de la capital trillizas en los Hospitales Ramón Barros Luco y de Carabineros.

El primero, ocurrido a las 23 horas, correspondió a María Tapia Fajardo, quien, en la Maternidad del Hospital Ramón Barros Luco dio a luz tres hijas, atendidas por los médicos Acuña y Astorquiza. Las niñas fueron colocadas en una de las incubadoras de la Maternidad, encontrándose, tanto ellas como la madre, en perfecto estado.

Un cuarto de hora después, a las 23.15, en la Maternidad del Hospital de Carabineros, el Cabo de Carabineros de la Escuela y de guardia en el Palacio de la Moneda, Oscar Eduardo Cosgrove, también fue padre de trillizas, al dar a luz su esposa, Norma Violeta Fuentes Araya, de 30 años de edad, tres hijas, con lo cual su familia se ve aumentada a ocho hijos.

Las hijas del cabo Cosgrove pesaron 1.800, 2.150 y 2.300 gramos, siendo atendido el parto por el doctor Pedro Bamback y la matrona Amanda Uribe. El matrimonio tiene cinco hijos anteriores, los cuales tienen 8, 6, 5, 2 y un año de edad.

El cabo Cosgrove hace 10 años que entró a la institución y también tiene 30 años de edad.

## DIJO MINISTRO ESCOBAR EN LA SERENA

# Desarrollo regional debe ceñirse a la realidad local

LA SERENA. — "La única manera de desarrollar la economía de una región es disponer de un programa en el cual se establezcan con precisión los recursos de una determinada zona geográfica", dijo ayer el Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Luis Escobar Cerda, en la asamblea realizada en la Municipalidad de La Serena, con asistencia del Intendente de la provincia, Tulio Valenzuela; el Alcalde, Jorge Martínez, quien hizo la presentación del Ministro; los diputados Julio Quezada, Hugo Zepeda y Juan Peñafiel, y unas cien personalidades de representantes de las industrias, del comercio, minería, agricultura, de la educación, salud pública, funcionarios, y alcaldes y regidores de La Serena, Coquimbo, Ovalle, Puntilla, Vicuña y otras comunas.

El Ministro Escobar llegó en un avión de la CORFO, acompañado del asesor Sergio Cepi Mayol de Luppé, quien también es el presidente de la Conferencia de Municipalidades de Chile. La reunión estuvo destinada, preferentemente, a escuchar la exposición del Ministro sobre los Comités Económicos de Desarrollo Regional.

En su exposición el Ministro enumeró diciendo que la idea de

La Embajada chilena en Quito, informó que dos ciudadanos ecuatorianos se encuentran aislados en esa sede diplomática. Se trata de los hermanos Ponce Duque. Uno de ellos fue Ministro de Economía y el otro diputado.

El Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Solomayor, junto con informar al respecto, dijo que en la Embajada chilena en La Habana se refugiaron otros cuatro ciudadanos cubanos. Dos de ellos son comerciantes y los otros dos estudiantes. No fueron identificados.

Agregó el Canciller que Chile adherirá a la reclamación de las Embajadas latinoamericanas ante el Gobierno cubano por las innovaciones introducidas por ese país en las prácticas del derecho de asilo y en las condiciones para que los aislados puedan abandonar el territorio nacional.

## En USA estrenaron "Deja que los Perros Ladren"

DALLAS 11. (UPI). — "Deja que los perros ladren", obra teatral chilena estrenada en Dallas como parte del programa de intercambios culturales, fue estrenada anoche aquí en un teatro auditorio. Conquistó por el dramaturgo Sergio Vodanovic, la obra estuvo bajo la dirección de Pedro Morthei, el primer director teatral chileno que envía a los Estados Unidos la Comisión Latinoamericana de la American Educational Theatre Association. El Comité de Chile, Javier Ballester, y los Comités de los países de América Latina asistieron a la presentación y estuvieron contestes de que en la obra Vodanovic ha captado completamente el espíritu de Chile.

Partes de la obra y de las entrevistas con Morthei y los actores fueron filmadas para su distribución entre estaciones de televisión de América Latina.

John Rosenfield, crítico dramático de "The Dallas Morning News", elogió la escenografía y el desempeño de los actores, pero consideró la obra "falta de sutileza, directa, prácticamente sin malicia, y mayormente carente de carácter".

**Nueva VACUNA NEWCASTLE**

**Vacuna Newcastle**

**Lyofil**

Virus vivo  
Cepo B-1  
Licencia Mariaux Francia  
Fuerte inmunidad  
Sin peligro Para aves de toda edad y pollitos desde un día.  
Sencillo método de aplicación  
Utilizada en todo el mundo

Vacuna Laringotraqueitis Lyofil  
Vacuna Difteria Viruela Lyofil  
Virus Paloma  
Vacuna Difteria Viruela Lyofil  
Virus Gallina  
Vacunas de avanzada científica protegidas por la marca registrada "LYOFIL"

VACUNA DESECADA POR LYOFILIZACION  
Las vacunas lyofilizadas son resistentes al calor ambiental; tienen un poder inmunizante estable, y no pierden su potencia como las vacunas líquidas.

**Instituto Seroterápico**  
Dr. L. Schmidt Herman

Santiago: San Ignacio 3281-Teléfono 31097-Casilla 432  
Suzarales: Santiago, Manjitas 667-Tamayo-Osorno

**EL PROYECTOR**

**16**

para películas de 16 mm.

Está entre los mejores del mundo.

Es un producto **meopta** de la renombrada técnica checoslovaca

**JUAN J. BAEZ & CIA. LTDA**  
Agustinas 1161 Local 6 Santiago.

- Proyecta con registro óptico y magnético del sonido.
- A la proyección se le puede agregar comentario hablado o música reproducida.
- Sonoriza películas mudas y agrega los sonidos del micrófono, gramófono y radio.
- Anula el registro magnético original y graba, a voluntad, un nuevo registro.
- Reproduce los registros gramofónicos, magnetofónicos y emisiones de radio.
- Su adaptabilidad es para: Hogar, Escuelas, Clubes, Industria, Salas medianas, Sindicatos, etc.

Pida informes sobre pago o solicite una demostración a su distribuidor exclusivo:



## AYER, HOY, MAÑANA

## Mes de María en Universidad Católica

Desde ayer y durante todo el presente mes, en la Capilla de la Universidad Católica de Santiago, se está realizando el Mes de María, al término de la Misa que se oficia a las 7.45 horas, y al comienzo de la Misa de las 12 horas.

## Concierto para obreros

Ayer, a las 19.30 horas en el Teatro Parroquial de la Iglesia de Nuestra Señora de los Dolores, Currazaal 4565, se llevó a efecto un concierto dedicado a los obreros de la industria Caldeiron, ofrecido por la Orquesta de Cámara Educativa que dirige el maestro Luis Concha y bajo el auspicio de la Caja de Compensación ASIMET y el Instituto de Extensión Musical.

## Elementos para hospital

Ayer se informó que se había liberado de derechos de internación el equipo de respiración artificial "Emerson", destinado para la atención infantil del Hospital de la Unión.

## Conferencia en Asamblea de los Baha'is

Hoy, a las 16.30 horas, se llevará a efecto una conferencia pública en el Centro Baha'i de Avenida Dr. Barros Borgoño, 44, Providencia, en conmemoración del 144.º aniversario del natalicio del profeta persa Baha'u'llah.

## Exámenes para aspirantes a Carabineros

Ayer se dio a conocer la fecha de los exámenes de admisión para los postulantes a Aspirantes a Oficiales del Cuerpo de Carabineros de Chile, para el curso de 1962-1963. Estos exámenes se realizarán en Valparaíso el día 3 de febrero; en Santiago, el día 8; en Valdivia, el día 17; en Concepción, el día 22, y en Antofagasta, el día 28 de febrero de 1962.

## Horario de verano en Tribunales

Por disposición de la Corte Suprema, a contar desde el 14 de noviembre próximo, regirá el horario de verano para el funcionamiento de los Tribunales de la República. En efecto, las audiencias de martes a sábado serán de 8.30 a 13.30 horas, excepto el día lunes, que tendrá como horario de atención de 13.30 a 19 horas.

## Homenaje a doctoras

Ayer, a las 13 horas, en el Hotel Crillon, se llevó a efecto la sesión-almuerzo de la Asociación Médica Femenina y Centro contra el Cáncer, durante la cual se rindió homenaje a la memoria de las doctoras Frenia Rosas de Behm y María Figueroa de Lourié.

## Ministro Del Río inaugura mañana Semana de Geografía

Con un discurso del Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, en que rendirá homenaje a las naciones, instituciones y personas que ayudaron a Chile con ocasión de los años, será inaugurada mañana a las 19 horas, en el Auditorio del Ministerio de Obras Públicas, la Novena Semana de la Geografía. El tema central de ella será "La Reconstrucción y Rehabilitación Económica de la Zona de los Terremotos de mayo de 1960".

El Ministro Del Río, además de su discurso, pasará a disposición de las comisiones de estudio un informe sobre la distribución de los fondos erogados.

En el acto inaugural hablará, además, el presidente de la Sociedad Geográfica de Chile, Guillermo Gandarillas. Dicha institución es la organizadora de la Semana.

A mediados de semana, el Ministerio de Obras Públicas abrirá una exposición de fotografías y muestras de la labor de construcción que se realiza en el sur.

El martes, a las 19 horas, la sesión se dedicará a la Geografía Física, y en ella, el ingeniero Carlos Ruiz Fuller, Director del Instituto de Investigaciones Geológicas, se referirá a "Efectos y consecuencias de los terremotos de mayo de 1960".

La jornada de trabajo proseguirá el martes, también a las 19 horas, con la Sesión Geográfica Humana. Relatores de los temas, serán los ingenieros de Obras Públicas, Pedro Álvarez, Carlos Román, Vicente Swinburn y Gustavo D'Aigren.

El jueves continuará analizando temas por Ingenieros de Obras Públicas, y el viernes se realizará, a las 17 horas, la sesión de clausura. A las 21.30 horas, habrá una comida de camaradería.

## MERECEDA DISTINCION



EL SUBSECRETARIO de Educación, Emilio Pfeffer, en representación del Gobierno impone al Rvdo. Hno. Benigno Ibañez Marquina, la Orden al Mérito "Bernardo O'Higgins", como público reconocimiento por la labor educacional realizada durante medio

siglo en el país por la Congregación de los Hermanos Maristas. A la izquierda, el Hno. Jacob Julio Oefelein Losch, quien también fue condecorado durante la Velada de Gala efectuada anoche en el Teatro Municipal.

## CELEBRAN FIESTAS CINCUENTENARIAS

## Alumnos y ex alumnos maristas desfilan hoy ante el Presidente de la República

El Subsecretario de Educación condecoró anoche, en nombre del Gobierno, a los Hnos. Benigno y Jacob Julio, con la Orden al Mérito Bernardo O'Higgins. La Congregación de los Hermanos Maristas conmemora las Bodas de Oro de su llegada al país, donde hoy cuentan con doce colegios

Los profesores, alumnos y ex alumnos maristas desfilarán al mediodía de hoy ante el Presidente de la República, quien presenciara la manifestación desde uno de los balcones del Palacio de la Moneda, acompañado de autoridades y otras personalidades. Este acto forma parte del programa iniciado ayer tarde con una velada en el Teatro Municipal con la cual se está celebrando en Santiago el cincuentenario de la llegada al país de los primeros profesores de la Congregación de los Hermanos Maristas.

La velada de gala efectuada ayer tarde en el Teatro Municipal contó con una extraordinaria asistencia y durante su desarrollo, el Subsecretario de Educación Emilio Pfeffer, en nombre del Supremo Gobierno, impuso al Provincial de la Congregación, Rvdo. Hno. Benigno Ibañez Marquina, la Orden al Mérito Bernardo O'Higgins como homenaje público a la obra educativa de la Congregación de los Hermanos Maristas. Una distinción similar le fue otorgada al Hno. Jacob Julio Oefelein Losch, quien ha cumplido 46 años de trabajo educacional en el país.

El valor del trabajo desarrollado por la Congregación Marista ha sido la expresión de un fuerte deseo de educar al hombre en los valores más altos de la cultura, y ha desarrollado una labor dirigida a todos los sectores con el solo fin de impartir más y mejor educación.

En emocionados conceptos el Hermano Benigno Ibañez agradeció esta distinción, y las palabras del señor Pfeffer, en nombre de la Congregación, en el Hno. Jacob Julio Oefelein Losch y en el suyo propio. Durante la velada hablaron también el Hno. Maximino, Director del Hogar Universitario, y el diputado Sergio Diez Urrutia, en representación de los ex alumnos de los institutos maristas.

Un selecto programa, que terminó a las 22 horas, fue el de la Academia de Arte de la Universidad Católica, de la Escuela Normal "Santa Teresa", y del Conjunto Coral de los Colegios Maristas, completó el acto.

## BANQUETE EN EL ESTADIO ESPAÑOL

Anoche a las 22 horas los ex alumnos de los colegios maristas del país ofrecieron una comida en honor de los Hermanos Maristas, manifestando

## Un alcance del presidente del Colegio de Técnicos

El presidente del Colegio de Técnicos, don Elias Espinoza Valenzuela, ha enviado a nuestro diario la siguiente carta, en la cual hace un alcance a una información aparecida días atrás.

Expresa en su carta: "Santiago, 11 de noviembre de 1961. No. 02847. Señor Director. Diario LA NACION. Don Ovaldo Sagüés O. Presente.

En el diario de su digna dirección, del 5 de noviembre último, en una entrevista realizada al señor Director de la Escuela de Ingenieros Industriales, don Armando Quezada García, referente a la Unidad Universitaria de Quinta Normal, que construye la Universidad Técnica del Estado y, en especial, la construcción de la Escuela de Ingenieros Industriales, el señor Quezada manifestó lo siguiente:

"UNA CARRERA ATRACTIVA". "Los 6 años de estudios, divididos en 3 de Escuela Técnica y 3 de Universidad, no son obstáculo para que cada año se titulen más Ingenieros Industriales en la Universidad Técnica del Estado".

Sobre el particular, el Colegio de Técnicos estima que las palabras del señor Quezada, tal vez, han sido mal interpretadas pues, de acuerdo con las disposiciones fundamentales de la Ley Orgánica de la Universidad Técnica del Estado, la profesión de Técnico es una carrera universitaria de la misma categoría que la del Ingeniero Industrial, pues, en su artículo 1.º, inciso 2.º, la ley 10.269 establece:

Mucho agradeceré al señor Director hacer publicar esta aclaración, sin ánimo de ofender polémica, sino en defensa solamente de una profesión universitaria.

Saluda con los sentimientos de su más alta consideración al señor Director. El Hno. Espinoza Valenzuela. Presidente del Colegio de Técnicos."

**CHEQUES LETRAS**

COBRAMOS SIN GASTOS PARA EL CLIENTE. APROVECHABLES ESPECIALIZADOS.

AGUSTINAS 1350 Oficina 680

**CASITA EN RENACA**

Cerca de Club de Campo Español, para venderse, en \$ 4.000, vendiendo con facilidad.

Valparaíso BUSTAMANTE 98

## EN LA MONEDA:

## Se estudia redistribución de canales de radio

Ministro de Interior confirmó a la ARCHI propósito del Gobierno de reducir ordenamiento en el dial



Una visita de saludo hizo ayer al Ministro del Interior, el presidente de la Asociación de Radiodifusores de Chile, Jorge Quinteros. Tricó, con motivo de haber asumido recientemente su cargo. Concurrió acompañado del tesorero, Antonio Benedito, y del gerente, Julio Menadier. En la entrevista se conversó sobre los

## SALUDOS EN EL DIA NACIONAL DE SUECIA

Con motivo de celebrarse ayer el Día Nacional de Suecia, el Departamento del Ceremonial de la Cancillería, envió una nota de saludo a la Embajada de ese país en Santiago. En Estocolmo, el Embajador chileno, Joaquín Larrain, presentó las congratulaciones del Gobierno al Rey Gustavo Adolfo VI, y a su Ministro de Relaciones Exteriores.

## Nombramientos de Intendentes y Gobernadores

El Subsecretario de Interior, Jaime Silva, confirmó que entre mañana y el miércoles los decretos de designación de Intendentes y Gobernadores

del país. Los actuales representantes del Ejecutivo en provincias terminan el 14 su período legal de tres años.

## Misión comercial búlgara llega el 15

El miércoles llegará al país una misión comercial del Gobierno búlgaro, que realiza una gira continental destinada a estudiar el incremento de las relaciones económicas de su país con esta zona.



CAROLINA LEVINTON, la distinguida artista argentina, ofrecerá algunos recitales poéticos en Santiago.

## CATALINA LEVINTON, DECLAMADORA ARGENTINA, VISITA SANTIAGO

Ha ofrecido en los países americanos una serie de interesantes recitales

Catalina Levinton, la conocida recitadora argentina, se encuentra de paso en Chile, procedente de los Estados Unidos, donde acaba de ofrecer algunos recitales, que incluyen poemas de Gabriela Mistral, para cumplir algunas actuaciones en nuestra capital.

La declamadora argentina, que se ha conquistado un sólido prestigio, es profesora egresada del Conservatorio Nacional de Música y Declamación de Buenos Aires, y Alfonso Storni y el escritor Arturo Capdevila se cuentan entre sus maestros. Tuvo, además, a diversos valores americanos como profesores de imposición de la voz, gimnasia mímica, historia del arte, cultura histórica y geográfica.

También se ha dedicado, además de la declamación, a la dicción y al arte escénico.

Grabó el primer disco argentino de grabaciones, el que se ha distribuido por toda la América Latina y los Estados Unidos. También acaba de aparecer por el sello Calenda otro disco, en el que Adela de Interprete es autora de las poesías.

Ha actuado en radio y televisión para la Comisión Nacional de Cultura de la Argentina, en Uruguay, donde la gran poetisa Juana de Ibarbourou la ponderó y la felicitó.

Me permito hacer presente que, para ingresar al Grado de Técnico de la Universidad Técnica del Estado y de la Academia de Arte de la Escuela Normal "Santa Teresa", y del Conjunto Coral de los Colegios Maristas, completó el acto.

Este mismo artículo establece también las disposiciones por las que se rigen los estudios universitarios del Grado de Técnico.

Me permito hacer presente que, para ingresar al Grado de Técnico de la Universidad Técnica del Estado y de la Academia de Arte de la Escuela Normal "Santa Teresa", y del Conjunto Coral de los Colegios Maristas, completó el acto.

Este mismo artículo establece también las disposiciones por las que se rigen los estudios universitarios del Grado de Técnico.

Me permito hacer presente que, para ingresar al Grado de Técnico de la Universidad Técnica del Estado y de la Academia de Arte de la Escuela Normal "Santa Teresa", y del Conjunto Coral de los Colegios Maristas, completó el acto.

Este mismo artículo establece también las disposiciones por las que se rigen los estudios universitarios del Grado de Técnico.

Me permito hacer presente que, para ingresar al Grado de Técnico de la Universidad Técnica del Estado y de la Academia de Arte de la Escuela Normal "Santa Teresa", y del Conjunto Coral de los Colegios Maristas, completó el acto.

Este mismo artículo establece también las disposiciones por las que se rigen los estudios universitarios del Grado de Técnico.

Me permito hacer presente que, para ingresar al Grado de Técnico de la Universidad Técnica del Estado y de la Academia de Arte de la Escuela Normal "Santa Teresa", y del Conjunto Coral de los Colegios Maristas, completó el acto.

Este mismo artículo establece también las disposiciones por las que se rigen los estudios universitarios del Grado de Técnico.

Me permito hacer presente que, para ingresar al Grado de Técnico de la Universidad Técnica del Estado y de la Academia de Arte de la Escuela Normal "Santa Teresa", y del Conjunto Coral de los Colegios Maristas, completó el acto.

Este mismo artículo establece también las disposiciones por las que se rigen los estudios universitarios del Grado de Técnico.

Me permito hacer presente que, para ingresar al Grado de Técnico de la Universidad Técnica del Estado y de la Academia de Arte de la Escuela Normal "Santa Teresa", y del Conjunto Coral de los Colegios Maristas, completó el acto.

Este mismo artículo establece también las disposiciones por las que se rigen los estudios universitarios del Grado de Técnico.

Me permito hacer presente que, para ingresar al Grado de Técnico de la Universidad Técnica del Estado y de la Academia de Arte de la Escuela Normal "Santa Teresa", y del Conjunto Coral de los Colegios Maristas, completó el acto.

Este mismo artículo establece también las disposiciones por las que se rigen los estudios universitarios del Grado de Técnico.

## ¡LIBRE DE TODA CONEXION!!



## Las pilas de linterna...

Duran tanto como el hielo del Polo Sur y permiten derrotar definitivamente la tiranía del enchufe y el cordón.

- MAS ECONOMICAS
- SIN RUIDOS
- TRANSPORTABLES A CUALQUIER LUGAR

Vea la radio del porvenir donde su distribuidor PHILIPS

**PHILIPS**

SIMBOLO DE CONFIANZA UNIVERSAL.

GARANTIA DE BUEN SERVICIO

con la insuperable técnica holandesa que asegura CALIDAD Y DURACION

## PROF CARLOS DE SERNA

FAMOSO EXPERTO TECNICO DE LA VOZ BARRA Y CANTADA. CANTANTES Y LOCUTORES ENSEÑAN LA VOZ COMO CANTO DEL MUNDO, ITALIANO.

IMPOSTACION Y TECNICA DE LA VOZ. Dadas las pocas personas que se dedican a la enseñanza de la voz, se han abierto cursos de canto del mundo, italiano.

AMPLIADO DE LA VOZ. MANEJO DE LA VOZ. SOLO CANTANTES Y LOCUTORES ENSEÑAN LA VOZ COMO CANTO DEL MUNDO, ITALIANO.

Además, el profesor de Serena dispone de un estudio de laboratorio para la voz, grabación, transmisión interna, ESTUDIOS EN ITALIA.

ARGENTINA. Valenzuela, Castilla, Avda. Miguel Clay y 100, dras de Frohberg.

¿ESTA SU MARCHA ATRASADO? SUS ESTUDIOS

Prepárese en un estudio de Serena, el más competente, para el chillerato, el estudio de la voz.

Av. Sere 180 TELEFONO 50.000 TODA LA VIDA Entre Miguel Clay y 100, dras de Frohberg.

## VENDO OFICINA

pleno centro Santiago

Acepto parte pago auto Ford o Chevro.

let 41 a 46. B. ISLA

Castilla 63 - Quillota

## BARRACA DE FIERRO

MATERIALES DE CONSTRUCCION. RICA EN VILLALBA SANCRO

A. PRAT 524 FONOS 54652

## ZINC TCHO

2 x 0.25 No 26 ..... \$ 3.500

250 x 0.25 No 26 ..... 4.300

3 x 0.25 No 26 ..... 5.400

350 x 0.25 No 26 ..... 6.300

250 x 0.25 No 28 ..... 3.200

Cables 1/2 caña y 2 metros ..... 1.150

Cables 1/2 caña x 2 metros ..... 1.150

Cables 1/2 caña x 2 metros ..... 1.150

Baladas x 2 metros ..... 1.150



edificio

# Luz del Pacífico

Este edificio, proyectado en 20 pisos (60 metros de altura), será levantado en el predio (manzana) existente entre las calles Blanco y Errázuriz, de Valparaíso, y las transversales Almirante Goffi y Hurtado.

La obra, como se ha anunciado anteriormente, está a cargo de la firma de arquitectos "JACOBSEN & GERMER".

La Planta Baja, o primer piso, estará completada por Locales Comerciales, en su totalidad, y departamentos para Oficinas en los pisos Segundo, Tercero y Cuarto.

Los Pisos restantes están destinados a Departamentos de Residencia, con Dos y Tres Dormitorios, living-comedor, closets, baño, cocina, toilette y algunos, a pedido, dotados de piezas de servicio.

El empleo de material plástico en las obras que auspicia la CONSTRUCTORA HABITACIONAL, NUÑEZ IBACETA SOC. LTDA., y de acero inoxidable en las estructuras, llaman poderosamente la atención en los círculos de arquitectos y empresas constructoras.

Es un paso hacia adelante de la firma constructora en pro del progreso de nuestro puerto principal, en sus dos obras: el EDIFICIO RUIZ, aquí presentado, y el EDIFICIO LUZ DEL PACÍFICO.

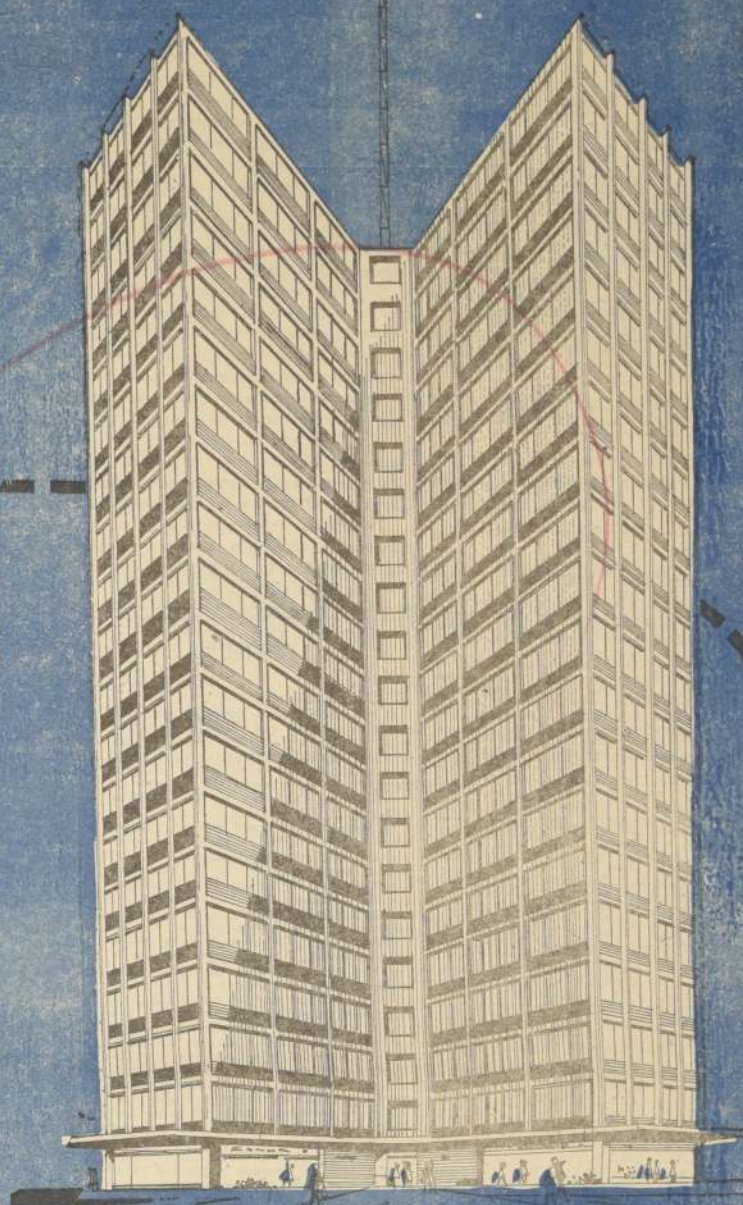
CONSTRUCTORA HABITACIONAL  
NUÑEZ IBACETA SOC. LTDA.

INFORMACIONES  
PRAT 833. FON. 59528 VALPARAISO.

EN LA ENTRADA  
MONUMENTAL  
DE VALPARAISO  
EDIFICIO

# RUIZ

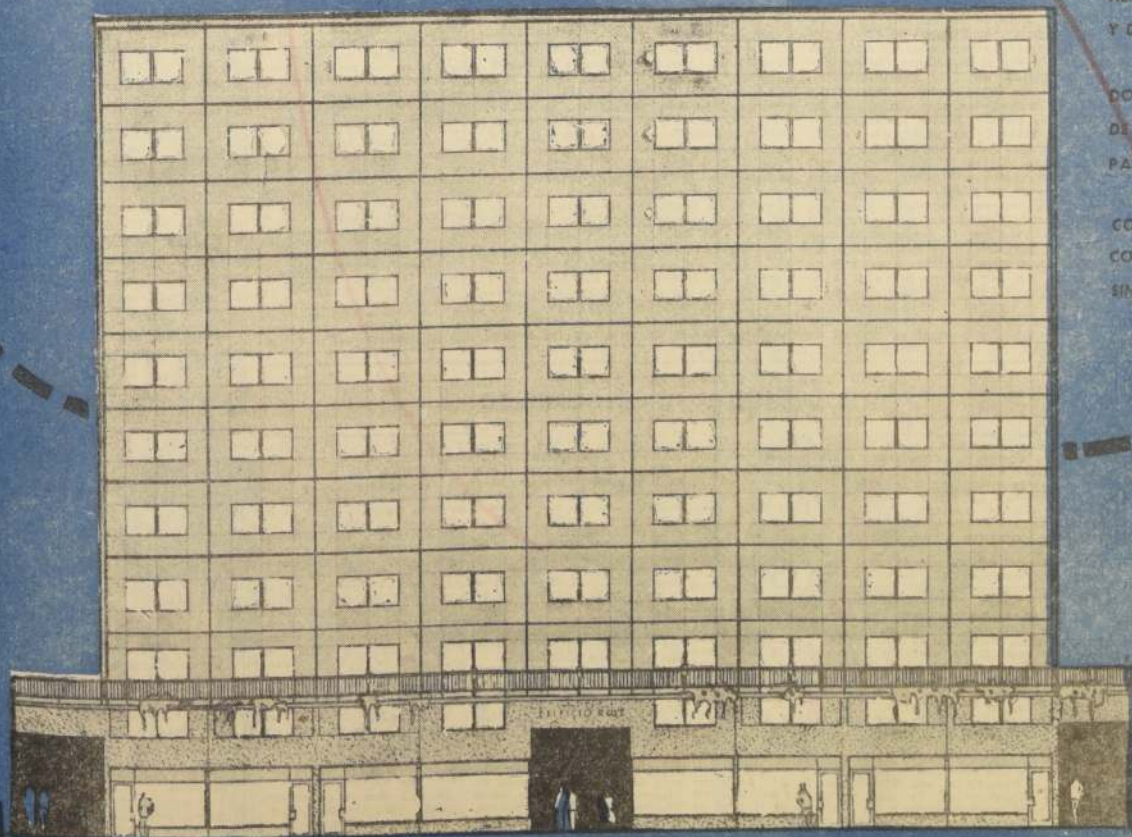
AV. ARGENTINA



66 DEPARTAMENTOS, 3 LOCALES  
COMERCIALES CON BODEGA Y  
SOTANO, TOTALMENTE LIBERADO DE  
IMPUESTO GLOBAL, BIENES RAICES,  
HERENCIAS, TRANSFERENCIAS  
Y DONACIONES, RENTAS LIBRES.

DOS ASCENSORES Y AMPLIAS ESCALAS  
DE ACCESO CON JARDIN TERRAZA  
PARA USO DE LOS PRIMEROS PISOS.

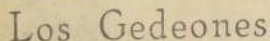
CON UNO, DOS Y TRES DORMITORIOS,  
CON Y SIN PIEZA DE SERVICIO,  
SIN PROBLEMAS DE MOVILIZACION.



DIEZ PISOS DE ALTURA



Derrotada en el Congreso, sus senadores y diputados partieron a agitar las provincias. — Una huelga parlamentaria fallida. — Sólo en Rusia no hay ro para nada. — La extraña alianza marxista-demócratacristiana. — La tutoría democrática del jefe del radicalismo.



in quibusdam in pagina a Jacobus. Ceterum

Ante todo, no pueden considerarse como una infracción cualquiera a la ley de abusos En su oportunidad, las propias autoridades se encargaron de representar su gravedad y Es evidente que con procedimientos se puede ducir a error a la op

en el exterior se ponga una  
imagen falsa del país entre-  
gado a sus desvelos.

Volviendo al dinero y al excremento

18

— 1 —

imagen falsa del país entregado a sus desvelos.

En todo, no pueden considerarse como una infracción cualquiera a la ley de abusos de representación su gravedad y procedimientos se pueden ducir a error a la op

en el exterior se tenga una imagen falsa del país entregado a sus desvelos.

DÍABLO

y también cayó en

ción de las obras  
ada, cuando en



HABLAN LOS MINISTROS:



...afortunadamente, la época en que el mejor negocio era endeudarse, no es solución. El debe imputarse a las utilidades de las empresas y no al alza de precios, como se hizo en pasadas Administraciones.



...mil pensiones del sector público, 12 mil son de... mil de menos de \$ 100. Con esta injusticia hay... y para ello el Gobierno estudia un proyecto... de ley de revalorización de las pensiones."



...parezca paradójico, la previsión se ha convertido... en Chile en la más irritante injusticia social."

**Taxímetro**  
Escala 20  
TARIFA PARADO  
**CASTAX**  
BANDERA 627  
EL MAS CHICO 11x10 cms.



...no es solución. El debe imputarse a las utilidades de las empresas y no al alza de precios, como se hizo en pasadas Administraciones.



"Un liberalismo moderno resuelve los problemas económicos con un mejor reparto del producto de la iniciativa privada, que es precisamente en lo que hay que poner el acento, y es donde lo pone este Gobierno."

# Dice el Ministro Gálvez: El "Minisindicalismo" perjudica a los trabajadores...

● Los sindicatos grandes vienen a plantear sus problemas solos; los chicos, en cambio, siempre lo hacen acompañados de políticos. ● La paz social debe descansar sobre un conocimiento muy verdadero de la empresa y las posibilidades de satisfacer las aspiraciones de los trabajadores. ● Los beneficios que otorga la previsión son socialmente injustos y, aunque parezca paradójico, ella se ha convertido en la más irritante injusticia social. ● Los partidos no marxistas deben poner más el acento en la búsqueda de soluciones de tipo económico, porque ése es el problema de las generaciones actuales

Por SAVERIO SPROVERA — Fotos de ENRIQUE MUÑOZ ARMIJO

El 15 de septiembre del año pasado fue designado Ministro del Trabajo un hombre casi desconocido. Se sabía muy poco de él: que era abogado y Fiscal de la Comisión de Cambios Internacionales, había sido presidente de la Juventud Liberal y que en el momento de ser llamado al Ministerio ocupaba el cargo de Alcalde de San Bernardo. En los días siguientes hubo problemas para reunir algunos datos biográficos suyos, y las fotografías que se le tomaron cuando juró el cargo de Ministro fueron, prácticamente las únicas que le publicaron los periódicos. Hoy, poco más de un año después, son muy escasos los trabajadores que no conocen el nombre de Hugo Gálvez, Ministro del Trabajo, y que no sienten por él un profundo respeto. ¿La razón? Muy simple: su manera de pensar y actuar. Hasta los trabajadores del cobre le ofrecieron un homenaje, a pesar de que la directiva es socialista y, por ende, políticamente opuesta a su partido.

**CONFLICTOS SOCIALES**  
Una de las cosas que le ha ganado más simpatías a Hugo Gálvez, en el sector obrero, es la forma que tiene de abordar los conflictos sociales. Y su respuesta para quien le plantea la cuestión es modesta: "Trata de ser justo".

Su justicia consiste en tratar que los trabajadores obtengan una información amplia, exacta y veraz sobre la situación de la empresa en que trabajan, y a la que han ligado gran parte de su porvenir y en la que buscan su bienestar. —Creo —dice Gálvez— que la paz social debe descansar sobre un conocimiento muy verdadero de la empresa y las posibilidades de satisfacer las aspiraciones de sus trabajadores. Y agrega: —En algunos empresarios existen recelos para dar a conocer su verdadera situación financiera, sus proyectos y los cambios que pueda experimentar la empresa, lo que, para mí manera de pensar, constituye un grave error; porque crea un clima de desconfianza.

Sostiene Gálvez que el conocimiento de todas las perspectivas de una empresa permite a los trabajadores reclamar una justa participación sin poner en riesgo el futuro de la misma. —Se sienten más ligados a ella —agrega.

También trata de que los empresarios sean justos y comprensivos con los problemas de los trabajadores. —Trato de crear —señala el Ministro— la conciencia de las necesidades sociales de los trabajadores frente a la empresa y la convicción de que es imperioso satisfacerlas como principio fundamental de comprensión entre capital y trabajo. Y no hay que olvidar que la mayor productividad y las mayores utilidades, deben abrir una mayor participación de los trabajadores en los beneficios y ganancias de las empresas.

**POLÍTICA Y SINDICATOS**  
Una de las cosas que más preocupa a Hugo Gálvez es el "minisindicalismo" que, a su juicio, favorece la intromisión de la política en los asuntos gremiales. —Yo lo veo aquí en mi despacho —dice—. Las grandes organizaciones como la Federación de Trabajadores del Cobre, o la COMACH, cuando tienen un asunto que tratar vienen las directivas solas. En cambio, los sindicatos pequeños, por lo general, traen padrinos políticos. La razón no puede ser más simple: ni siquiera ellos mismos confían en sus propias fuerzas, lo que no ocurre con las grandes organizaciones. Por eso creo que a la organización sindical chilena hay que darle un sentido nacional.

**PLATAFORMAS DE LUCHA**  
Gálvez sabe reconocer los errores de su conglomerado político y sostiene que éste está un poco atrasado en cuanto a plataformas de lucha se refiere, y dice: —Las ideas políticas de los no marxistas, en la expresión individual, tuvieron grandes éxitos cuando sus planteamientos estaban de acuerdo con los problemas de la época, como fueron la libertad de expresión, la libertad de pensamiento, que hoy por hoy son cosas superadas. Ahora se lucha por el bienestar económico. He visto muchos mítines por esto último y ninguno por la libertad de culto, porque, sencillamente, el problema religioso no existe en nuestro país.

**LIBERALISMO MODERNO**  
Y Gálvez continúa: —Un liberalismo moderno resuelve estos problemas con un mejor reparto del producto de la iniciativa privada, que es donde hay que poner el acento y es, precisamente, donde lo pone este Gobierno. Como ejemplo cita el reajuste que antes de la actual Administración se daba en forma de plus, tomando como base el aumento del costo de la vida. Si el índice era de 80 por ciento, el alza de salarios tenía que ser también del 80 por ciento. El industrial resolvía el problema aumentando sus precios en 80 por ciento.

—Es evidente que el simple reajuste, como se había estado haciendo hasta ahora, no es solución. En una oportunidad —agrega Gálvez—, calculé que entre 1939 y 1960 los sueldos, por el sistema de reajustes imparante, eran de un 10.000 por ciento. Es obvio que el estándar de vida en Chile no ha aumentado en un 10.000 por ciento, lo que indica muy a las claras que ésa no es la solución. En cambio, ¿qué ha buscado este Gobierno?, los reajustes de sueldos y salarios se imputan a las utilidades de las industrias, de manera que el asalariado gane, efectivamente más y pueda elevar su estándar de vida.

**DERECHA ECONOMICA Y DERECHA POLITICA**  
La derecha económica, según el Ministro Gálvez, nada tiene que ver con la derecha política, y para aclarar su concepto, dice: —La derecha económica está compuesta por conservadores, radicales, liberales, socialistas, demócratas cristianos y hasta algunos comunistas. Y es fácil identificarla. Sus miembros son aquellos que en vísperas de elecciones presidenciales "se cuadraron" con todos los candidatos, sin excepciones. Las errores y las tropelías que comete ese grupo, en el que hay gente de todos los colores políticos, no puede ser de cargo exclusivo y exclusivo de la derecha política. Ilustra su pensamiento con un ejemplo:

—Los más recalcitrantes derechistas económicos se convierten en socialistas, cuando les conviene, que no otra cosa es pedir la protección del Estado para los negocios e industrias privados cuando la empresa flaquea.

**PROPIEDAD PRIVADA**  
Gálvez sostiene que hay que ponerse a tono con la época, sobre todo en una época tan cambiante como la actual en la que, incluso, el concepto de propiedad ha variado.

—Antes —dice— se entendía por derecho de propiedad incluso el de destruir. Hoy, el propietario de una casa, no es dueño de ella para ponerle una bomba y volarla. Y así como este concepto ha variado, también han cambiado los que se refieren al capital y al trabajo. El industrial, que posee una fábrica no la tiene, en absoluto, para luchar con ella, sino en cumplimiento de una función social. Entonces, en desempeño de esta última, es que debe incorporar a ella al obrero; hacer que se sienta parte de la empresa, con buenos salarios, con participación de utilidades, con beneficios que correspondan a su efectivo aporte a la mejor productividad, etcétera.

**ESTABILIZACIÓN**  
Para llegar al período de eliminación de los reajustes amalgamados en rotación con las alzas de precio, era preciso, según Gálvez, terminar con la inflación, y afirma: —Este Gobierno lo ha conseguido. Ha pasado, efectivamente, la época en que el mejor negocio era endeudarse. Cada aumento de salario, ahora, para el obrero, es en realidad, un aumento de su capacidad adquisitiva, porque los industriales están entendiendo que deben incorporar a los trabajadores en su empresa, es decir, "embarcarlos en el mismo bote". Y los trabajadores también entienden que la estabilización les conviene porque ellos nunca han podido especular con el alza o la baja de la moneda, porque jamás han dispuesto de los medios para poder hacerlo.

**LEGISLACION ANTICUADA**  
Gálvez, siempre que habla de obreros o empleados, usa la palabra trabajadores porque sostiene que: —Nuestro Código del Trabajo es anticuado en la clasificación de empleados y obreros. A los primeros los define como aquellos en que prima el esfuerzo intelectual sobre el físico, y a los segundos como aquellos en que el esfuerzo físico es superior al intelectual. Esta definición no tiene nada que hacer con la realidad. Mire, un obrero que está trabajando en una grúa en un muelle que debe fijarse donde cae el gancho, está atento a los diversos movimientos de su aparato que acciona mediante botones, ¿hace más esfuerzo físico o más esfuerzo intelectual? Lo mismo ocurre con las palas mecánicas y toda la maquinaria moderna. Lo que sucede es que nuestro Código fue hecho cuando los obreros trabajaban nada más que con la pala y picota.

—Y si anticuada es la legislación del trabajo, mucho peor está la legislación previsional en que cada sector de trabajadores tiene una distinta. —Ello, por la simple razón de que cada vez que se trata de legislar sobre la materia, se aboca con los intereses de grupo y, desafortunadamente, nuestros legisladores en las oportunidades en que deben enfrentar un problema nacional, lo resuelven con sentido regional, o electoral. Por

ejemplo, —señala Gálvez—, si mañana se envía un proyecto de ley en que se elimina algunos beneficios exagerados de que disfruta un gremio importante (no quiero nombrar a ninguno) en favor de otro más pequeño que está totalmente desahogado de la fortuna, el político tal o el político cual, o grupos políticos, van a defender las prerrogativas de los gremios con mayores electores. Así se da el caso de que los sectores de trabajadores más fuertes tienen una previsión y un trato que van en desmedro de los más débiles. Y la lucha contra esto es dura, pero la estamos dando y tengo la certeza de que la ganaremos dentro de nuestras normas de vida democrática...

**PREVISION**  
El sistema previsional ha sido una de las grandes preocupaciones de Gálvez, al igual de todo el Gobierno, y es por eso que estima que una de las mayores realizaciones logradas en este campo es el cambio de la política de inversión de las instituciones de previsión, que estaban capitalizando las imposiciones mediante la compra de edificios, fondos, empresas, etc., y que la experiencia ha demostrado que se hacía en beneficio de unos pocos, por un lado, y una cuantiosa pérdida, por otro, a causa de los altos gastos de administración. —Estos recursos —dice Gálvez—, el Gobierno los ha orientado, especialmente, hacia el plan habitacional y dando preferencia a una política de reparto de los beneficios en vez de la capitalización. Y agrega: —Me parece muy importante el haber logrado financiar las pensiones de accidentes del trabajo, asegurando un mínimo igual al de las pensiones del Servicio de Seguro Social.

**REVALORIZACION DE LAS PENSIONES**  
Gálvez es un convencido de que los beneficios que otorga la previsión son socialmente injustos y, en Chile, "aunque parezca paradójico, se ha convertido en la más irritante injusticia social". —Por eso —dice el Ministro—, estoy estudiando un proyecto de revalorización de las pensiones en general y que tiene por objeto devolverles el valor adquisitivo que tenían en su fecha de otorgamiento. Y a continuación, explica que en el país hay más de cien mil pensionados del sector público, de los cuales tienen más de 200 escudos al mes y ochenta mil, menos de cien escudos mensuales. —Bueno —dice Gálvez—, con esta injusticia hay que terminar, y eso es lo que se trata de hacer mediante el proyecto de revalorización de pensiones...

vuele por  
**B.O.A.C.**  
COMET  
primero a  
**LONDRES**  
CENTRO IDEAL PARA COMPRAS Y  
DIVERSIONES Y CON LAS MEJORES  
CONEXIONES PARA EL MUNDO ENTERO  
Consulte a su Agente de Viajes o a  
BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

FABRICA DE  
MUEBLES  
**LA EUROPEA**  
LIQUIDA  
TODAS SUS EXISTENCIAS DE  
MUEBLES A PRECIOS REBAJADOS  
Gran oportunidad para comerciantes y público de Santiago y Provincias.  
VISITENOS Y SE CONVENCERA  
GRANDES FACILIDADES  
Alameda 1673 — San Antonio 37

**PARA UD. SEÑOR**  
calzado  
Frente  
\$ 8.600 par  
calzados  
**Rafal**  
Y MILES DE MODELOS DE TEMPORADA PARA SEÑORAS Y NIÑOS  
PRECIOS NUNCA VISTOS  
SAN PABLO 1054 Entre PUENTE y BANDERA



## La verdad sobre el comunismo

**RADIOFONOGR**  
AGUSTINAS 985 • IMPORTADORES

**OGRAFIA** Casa fundada en 1916  
RTADORES • casi eq. Ahumada

CASILLA N.º 2724. SANTIAGO. SAN ISIDRO 61  
Al término de sus estudios reciben su diploma profesional. FONO 3695

de mayor importancia. Las informaciones comprenden la nómina completa de los miembros de sus directorios, gerentes, subgerentes, consejos locales, agentes y jefes de sucursales en la capital y en las

CASILLA N.º 2724. SANTIAGO. SAN ISIDRO 61  
Al término de sus estudios reciben su diploma profesional. FONO 3695

de mayor importancia. Las informaciones comprenden la nómina completa de los miembros de sus directorios, gerentes, subgerentes, consejos locales, agentes y jefes de sucursales en la capital y en las

**RADIOFONOGR**  
AGUSTINAS 985 • IMPORTADORES

**FIA**  
casal eq.  
Ahumada

Casa  
fundada  
en 1916

modos instantáneos, repugnantes  
de provincias, estos est  
internado argentino, at  
na central.

MAYORES INFORMES

MONJITAS N.º 341 —  
CASILLA N.º 1

Al término de sus estudios

maquinarias, farmacias, animales  
e implementos cuentan con un  
precio solamente en esta ca-  
-

UNICA DIRECCION:  
- :: — FONO 36856  
24. SANTIAGO.

reciben su diploma profesional.

Chaquets, fracs, smokings modernos, Barros Jarpa y ternos para lutos y ceremonias, Disfraces, manteles, cortinas, servicios.

**SAN ISIDRO 518**  
**FONO 3 69 53**

cluye desde la fecha de su inscripción en el Registro de Comercio hasta los nombres de los jefes de las secciones de mayor importancia. Las informaciones comprenden la nómina completa de los miembros de sus directorios, personal, subgerentes, consejeros locales, agentes - jefes de sucursales en la capital y en las provincias.



# Los Nisei, mezcla de chileno y japonés, viven en sociedad el terruño paterno

Los universitarios de ojos rasgados y alma de "roto" formaron recientemente la Asociación Nisei. Su meta soñada es viajar a Olimpiadas de Tokio

Por SILVIA PINTO

La mezcla equilibrada de chileno y japonés, con todo el dinamismo de los veinte años, los nisei, hijos de japoneses, pero nacidos en Chile, han descubierto el medio ideal para materializar proyectos. Desde la colectividad el 60 por ciento son nisei, es decir, segunda generación, nacida en Chile. A ellos hacemos un llamado oficial para integrar la Asociación y realizar un buen trabajo de equipo.

Como experiencia, los muchachos tuvieron la Exposición Agrícola e Industrial de la Quinta, donde se arriesgaron a presentar un stand, que al final resultó ser uno de los mejores, según confidencia el tesoro. Si él lo dice es como para imaginarse que no sólo ganaron experiencia.

—Ahora proyectamos para Pascua repetir el esfuerzo. En algún punto del centro levantaremos un quiosco decorado por nuestros expertos (por algo hay muchos ingenieros y arquitectos en la sociedad), y venderemos todo tipo de artículos japoneses, desde un abanico hasta una radio. Así, la gente podrá escoger en nuestra tienda sus regalos y se evitará dolores de cabeza.

—En general, todo lo que hacemos nos cuesta bastante, porque somos pocos, y característico sea que comemos arroz en lugar de pan durante las comidas, y que somos de carácter retraído.

Aparte de eso, no nos diferenciamos en nada de un hogar americano típico. Claro que los papás son, por lo general, más estrictos sobre todo en nuestra educación. La prueba es que casi todos los nisei somos profesionales.

## FUERA DE HORARIO

Los nisei asociados trabajan para el grupo fuera de las horas de trabajo y de



Yuki Matsumoto y Tadashi Asahi, tesoro y presidente de la Asociación Estudiantil Nisei, cuentan a LA NACION el trabajo que les ha costado agruparse en este conjunto homogéneo que hoy forman. El carácter japonés, introvertido, nos ha ocasionado serios

problemas para ponernos de acuerdo en nuestros planes, dicen. Nisei significa "segunda generación" y corresponde a los hijos de japoneses nacidos en Chile. (FOTO DE OSCAR ROSALES.)

problemas para ponernos de acuerdo en nuestros planes, dicen. Nisei significa "segunda generación" y corresponde a los hijos de japoneses nacidos en Chile. (FOTO DE OSCAR ROSALES.)



## Mauricio Hochschild & Cia. Ltda.

Santiago - Valparaíso - Concepción - Antofagasta - Punta Arenas

### Barraca autorizada "CAP"

SURTIDO AMPLIO DE MATERIALES  
PARA LA CONSTRUCCION

Distribuidores

### Industria "YESO ROMERAL"

Yeso, planchas acústicas ABSORTON

Planchas TERMOFOR, granos DUROMIT

### COMPANIA DE PRODUCTOS DE ACERO COMPAC

CAÑERIAS Y PERFILES PARA LA CONSTRUCCION

Representante y Distribuidor exclusivo para Chile de

**Cemento Blanco DYCKERHOFF y  
Cementos especiales**

NUESTRA OBRA  
Alojamos diariamente 500 personas entre hombres, mujeres y niños. Su esfuerzo nos dará más HOGAR DE CRISTO.

# 100

## AÑOS de USO!

Con la famosa máquina  
de coser

# Ribbonet

CON  
**E° 9<sup>95</sup> AL MES**  
**Ud. tendrá...**



...una insuperable

MAQUINA DE COSER PARA  
TODA LA VIDA...

...de admirable  
rendimiento...

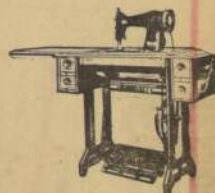


...SUAVE  
silenciosa...  
increiblemente rápida...



...QUE REALIZA  
a la perfección  
cualquier trabajo...  
incluyendo...

...LA PUNTADA  
por delante y para  
atrás y costura  
reversible.



FINANCIAMIENTO ESPECIAL PARA  
SINDICATOS, ASOCIACIONES Y  
COOPERATIVAS

UNICOS REPRESENTANTES EN CHILE

**CASA  
García**  
Alameda esq. Avenida España







### Una reunión tiene mañana Federación Bancaria de Chile

La Federación Bancaria de Chile, afiliada a la Confederación Americana de Bancarios, sesionará mañana lunes, a las 18.30 horas para tratar diversos asuntos de interés para los empleados de los Bancos del país.

En esta ocasión, según se anunció, el Consejo Ejecutivo Nacional de la organización dará a conocer las principales materias que inician a este gremio, como, asimismo, las diligencias que se harán en el futuro próximo, encaminadas a resolverlas favorablemente.

Es probable que en esta misma oportunidad se aborde el asunto relativo a una petición en orden a que sea concedida una gratificación de fin de año a todos los empleados de las distintas instituciones bancarias del país.

### LA "CASA PROPIA" PARA REPORTEROS GRAFICOS GESTIONAN

Una reunión para analizar diversos asuntos de interés para la institución celebrarán los socios de la "Unión de Reporteros Gráficos de Chile", el 13 del presente mes en el Círculo de Periodistas, entre las 21.30 y las 23 horas.

La reunión ha sido convocada por el directorio, con el objeto de informarse de una cuenta que dará el Arquitecto de la CORVI, Augusto Gómez, en relación con la planificación de la Fobolación que este organismo construirá para los reporteros gráficos en el Parque Subterráneo, que queda ubicado a la altura del Paradero 7 de la Gran Avenida. También dará a conocer el tipo de casas que se proyecta construir como igualmente las comodidades con que contarán.

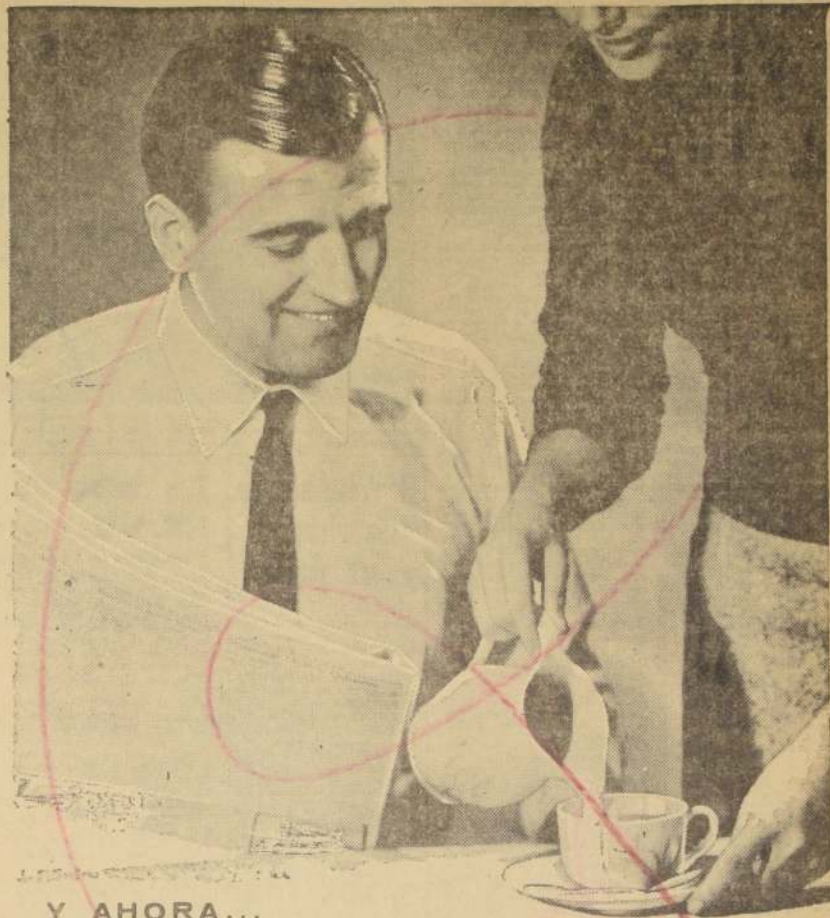
Preside el Comité Pro construcción de la "Casa del Reportero Gráfico", José Fernández; y está integrado, además, por Guillermo Pavez, José Bustos y Alejandro Moreno.

### Tribunal Arbitral para conflicto de empleados Schwager

Un Tribunal Arbitral deberá resolver el conflicto de los empleados de la Compañía Carbonífera Schwager, de Coronel, provincia de Concepción.

El Ministerio del Trabajo expidió el decreto número 782, mediante el cual designó presidente de este organismo al abogado de la CORFO, Joaquín Silva Latorre.

La empresa, por su parte, nombró como su representante a Jorge Aldunate Ormiztegui y el Sindicato a su presidente, Mario Bonete.



## Y AHORA... a gustar mi Nescafé con leche

¡Cada sorbo es un premio en sabor y calidad!



UN CAFE CON LECHE MUCHO MAS SABROSO y con todo el sabor y aroma a puro café recién tostado se prepara con NESCAFÉ.

CON PURA LECHE CALIENTE SIN AGUA vertida sobre 1 o 2 cucharaditas de Nescafé por taza. Ud. tiene su exquisito y reconfortante Nescafé con leche.

100% PURO CAFE AHORA EN 3 VARIACIONES: TRADICIONAL, DESCAFEINADO y COLOMBIA.

ESCUCHE TODOS LOS DIAS de 15 a 15.45 hrs por Radios Minero de Sgo y Valpo, 5 Bolívar de Concep y Sgo de O'Higgins, el programa más moderno para la mujer, "LA HORA NESTLE".



En esta oportunidad no estuvo presente el Presidente de la República, Jorge Alessandri Rodríguez, quien nunca había dejado de compartir con los empleados la celebración de los aniversarios de su sindicato. Presentó las excusas de S. F. la señorita Rosa Celis, intendente de Palacio, quien manifestó que el Primer Mandatario lamentaba muy sinceramente el no poder asistir por razones de salud.

### empleados de la Papelera añoran a E. como jefe máximo de la industria

El presidente del Sindicato, Gustavo Acevedo, manifestó:

En esta oportunidad no estuvo presente el Presidente de la República, Jorge Alessandri Rodríguez, quien nunca había dejado de compartir con los empleados la celebración de los aniversarios de su sindicato. Presentó las excusas de S. F. la señorita Rosa Celis, intendente de Palacio, quien manifestó que el Primer Mandatario lamentaba muy sinceramente el no poder asistir por razones de salud.

El presidente del Sindicato, Gustavo Acevedo, manifestó:

En esta oportunidad no estuvo presente el Presidente de la República, Jorge Alessandri Rodríguez, quien nunca había dejado de compartir con los empleados la celebración de los aniversarios de su sindicato. Presentó las excusas de S. F. la señorita Rosa Celis, intendente de Palacio, quien manifestó que el Primer Mandatario lamentaba muy sinceramente el no poder asistir por razones de salud.

El presidente del Sindicato, Gustavo Acevedo, manifestó:

En esta oportunidad no estuvo presente el Presidente de la República, Jorge Alessandri Rodríguez, quien nunca había dejado de compartir con los empleados la celebración de los aniversarios de su sindicato. Presentó las excusas de S. F. la señorita Rosa Celis, intendente de Palacio, quien manifestó que el Primer Mandatario lamentaba muy sinceramente el no poder asistir por razones de salud.

El presidente del Sindicato, Gustavo Acevedo, manifestó:

En esta oportunidad no estuvo presente el Presidente de la República, Jorge Alessandri Rodríguez, quien nunca había dejado de compartir con los empleados la celebración de los aniversarios de su sindicato. Presentó las excusas de S. F. la señorita Rosa Celis, intendente de Palacio, quien manifestó que el Primer Mandatario lamentaba muy sinceramente el no poder asistir por razones de salud.

El presidente del Sindicato, Gustavo Acevedo, manifestó:

En esta oportunidad no estuvo presente el Presidente de la República, Jorge Alessandri Rodríguez, quien nunca había dejado de compartir con los empleados la celebración de los aniversarios de su sindicato. Presentó las excusas de S. F. la señorita Rosa Celis, intendente de Palacio, quien manifestó que el Primer Mandatario lamentaba muy sinceramente el no poder asistir por razones de salud.

El presidente del Sindicato, Gustavo Acevedo, manifestó:

En esta oportunidad no estuvo presente el Presidente de la República, Jorge Alessandri Rodríguez, quien nunca había dejado de compartir con los empleados la celebración de los aniversarios de su sindicato. Presentó las excusas de S. F. la señorita Rosa Celis, intendente de Palacio, quien manifestó que el Primer Mandatario lamentaba muy sinceramente el no poder asistir por razones de salud.

El presidente del Sindicato, Gustavo Acevedo, manifestó:

En esta oportunidad no estuvo presente el Presidente de la República, Jorge Alessandri Rodríguez, quien nunca había dejado de compartir con los empleados la celebración de los aniversarios de su sindicato. Presentó las excusas de S. F. la señorita Rosa Celis, intendente de Palacio, quien manifestó que el Primer Mandatario lamentaba muy sinceramente el no poder asistir por razones de salud.

El presidente del Sindicato, Gustavo Acevedo, manifestó:

En esta oportunidad no estuvo presente el Presidente de la República, Jorge Alessandri Rodríguez, quien nunca había dejado de compartir con los empleados la celebración de los aniversarios de su sindicato. Presentó las excusas de S. F. la señorita Rosa Celis, intendente de Palacio, quien manifestó que el Primer Mandatario lamentaba muy sinceramente el no poder asistir por razones de salud.

El presidente del Sindicato, Gustavo Acevedo, manifestó:

En esta oportunidad no estuvo presente el Presidente de la República, Jorge Alessandri Rodríguez, quien nunca había dejado de compartir con los empleados la celebración de los aniversarios de su sindicato. Presentó las excusas de S. F. la señorita Rosa Celis, intendente de Palacio, quien manifestó que el Primer Mandatario lamentaba muy sinceramente el no poder asistir por razones de salud.

El presidente del Sindicato, Gustavo Acevedo, manifestó:

En esta oportunidad no estuvo presente el Presidente de la República, Jorge Alessandri Rodríguez, quien nunca había dejado de compartir con los empleados la celebración de los aniversarios de su sindicato. Presentó las excusas de S. F. la señorita Rosa Celis, intendente de Palacio, quien manifestó que el Primer Mandatario lamentaba muy sinceramente el no poder asistir por razones de salud.

El presidente del Sindicato, Gustavo Acevedo, manifestó:

En esta oportunidad no estuvo presente el Presidente de la República, Jorge Alessandri Rodríguez, quien nunca había dejado de compartir con los empleados la celebración de los aniversarios de su sindicato. Presentó las excusas de S. F. la señorita Rosa Celis, intendente de Palacio, quien manifestó que el Primer Mandatario lamentaba muy sinceramente el no poder asistir por razones de salud.

El presidente del Sindicato, Gustavo Acevedo, manifestó:

## RADIOS A TRANSISTORES "NATIONAL"



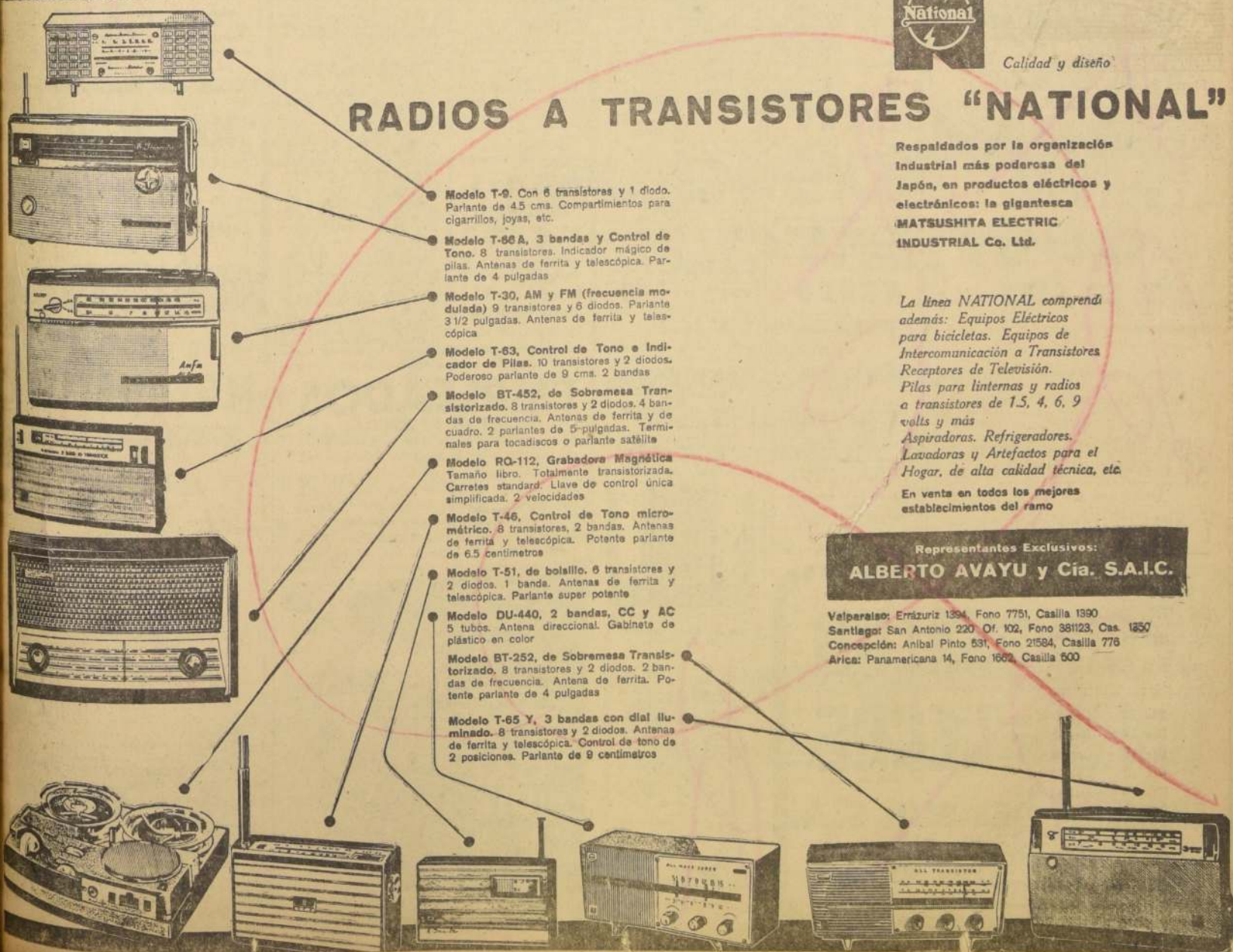
Calidad y diseño

Respalados por la organización Industrial más poderosa del Japón, en productos eléctricos y electrónicos: la gigantesca MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL Co. Ltd.

La línea NATIONAL comprende además: Equipos Eléctricos para bicicletas. Equipos de Intercomunicación a Transistores. Receptores de Televisión. Pilas para linternas y radios a transistores de 1.5, 4, 6, 9 volts y más. Aspiradoras. Refrigeradores. Lavadoras y Artefactos para el Hogar, de alta calidad técnica, etc. En venta en todos los mejores establecimientos del ramo.

Representantes Exclusivos: ALBERTO AVAYU y Cía. S.A.I.C.

Valparaíso: Errázuriz 1394, Fono 7751, Casilla 1390. Santiago: San Antonio 220, Of. 102, Fono 381123, Cas. 1350. Concepción: Anibal Pinto 531, Fono 21584, Casilla 778. Arica: Panamericana 14, Fono 1602, Casilla 600.





## ELECCIONES SIN OPOSICION HABRA HOY EN PORTUGAL

LISBOA, 11 (UPI). — Los 120 candidatos a diputados del Partido Unión Nacional, del Primer Ministro, Antonio de Oliveira Salazar, serán inductivamente elegidos para los puestos de la Asamblea Nacional, en las elecciones que se efectuarán mañana en Portugal.

La elección se ha convertido en un mero formalismo para el millón y medio de electores, porque los 50 candidatos de la oposición se retiraron en bloque el martes, lanzando la acusación de que en Portugal no hay libertad política.

Un grupo monárquico disidente que quería presentar algunos candidatos sometió su lista demorada tarde y no fue admitida.

El Movimiento de Unión Nacional, partido del Primer Ministro, posea todos los escaños en la saliente legislatura del Parlamento unicameral.

La retirada de la oposición, representación de una dispersa combinación de fuerzas antisalazaristas, fue precedida de una campaña de tres semanas consistente, principalmente, en discursos de ambos bandos en todo el país.

Los discursos fueron extensamente reproducidos por la prensa, pero no se pronunció

ninguna alocución electoral en la radio o la televisión, ni se usó cartel de propaganda electoral.

Durante la campaña no se registraron incidentes de violencia.

Un extenso manifiesto firmado por todos los 50 candidatos de la oposición dice que "no hay suficientes garantías de una elección dirigida adecuadamente", y agregó: "Solamente nos resta retirarnos una vez más y proclamamos que la intervención electoral no puede resolver el más grave problema de la nación, a causa de la actitud del Gobierno, que es contumaz en sus métodos antidemocráticos".

La oposición se ha retirado, en vísperas de los comicios, de casi todas las consultas políticas realizadas en Portugal desde la guerra.

Nacional la eligen todos los hombres portugueses mayores de 21 años que saben leer y escribir y las mujeres mayores de 21 años que tienen por lo menos cuatro años de enseñanza secundaria. Las mujeres que son casadas de familia pueden votar sin este requisito, y también tienen derecho al sufragio los analfebos varones que pagan un tributo anual de 100 escudos (equivalentes a 350 dólares).

En número total de electores inscritos en el censo en Portugal y sus territorios de ultramar se calcula en 1.800.000, aunque no hay estadísticas confiables de los territorios. En la elección de 1957, entre Angola y Mozambique arrojaron un total de unos 60.000 votantes.

## CUECA

APRENDIZ A BAILAR LA GENUINA CUECA CHILINA EN CINCO CLASES CON LOS CAMPEONES POLCHA GUINOS

Arturo González hijo,

QUIENES ACABAN DE INAUGURAR SU ACADEMIA DE ESTE SIMPATICO BAILE NACIONAL EN EL BARRIO ALTO.

Av. Holanda 2566  
Fono 43725

## Vendo moto "DUCATI"

NUOVA DE OCASION, AL COMPLETO.

Tratar: REPARADORA DE CALZADO.

G. Avenida 8625

ARTICULOS DE CATEGORIA



LORD contado 1° 80  
12 MESES PLAZO

TRICICLOS DE REPARTO  
12 MESES PLAZO

EIFEL  
15 MESES PLAZO

CENTRAL DE BICICLETAS  
TEATINOS 622

ESTANQUES para CAMIONES BENCINEROS, PARAFINEROS, etc.

MAESTRANZA "FERROGLOBO"

SANTA ROSA 2265-161-3792

COLEGIO DE CONSTRUCTORES CIVILES DE CHILE

Citase a Asamblea Extraordinaria a los Constructores Civiles de las distintas Universidades, para el miércoles 15 del actual, en el local de Lira N.º 40, 2.º piso, a las 19 horas, con el fin de aprobar un plan único de defensa profesional.

LECHE=SALUD  
QUESO=LECHE

LECHERA DEL SUR S.A.

PRODUCTORES  
LECHES-QUESOS-MANTEQUILLAS

Andrés Bello 844-Matucana 17-A - El Salto 2710  
Franklin 822-Av. Matto 1122-Matucana 773.



BELICE. Honduras Británicas. — Un cerco de alambres de púas protege el edificio del ex-Instituto Educativo de Belice contra los saqueadores, ocupado por los británicos como cuartel general. Actualmente, Belice está bajo la Ley Marcial. (Foto UPI).

## El Presidente de Italia afrontará periodo crítico

ROMA, 11 (UPI). — El Presidente de Italia, Giovanni Gronchi, inició hoy los últimos seis meses de su periodo políticamente peligroso, durante el cual carecerá de poderes para disolver el Parlamento.

La Constitución de Italia prohíbe que el Presidente de la República disuelva al Parlamento durante los seis últimos meses de su periodo, a fin de impedir la influencia que ambas Cámaras pueden tener en su reelección para el cargo.

En Italia, el Presidente de la República es elegido por ambas Cámaras Legislativas en sesión conjunta y no por voto popular.

Las próximas elecciones para la renovación de las Cámaras Legislativas tendrán lugar en 1963, oportunidad en que expirará el actual periodo de cinco años.

En caso de que el Gobierno del Primer Ministro, Amintore Fanfani, caiga durante este periodo de seis meses y los diversos partidos no puedan llegar a un acuerdo para la constitución de un nuevo Gabinete, no se podría resolver la incesante mediante nuevas elecciones.

Los observadores políticos de mayor experiencia coinciden en que son muchas las cosas que pueden ocurrir en seis meses o en que es posible que no ocurra nada y que el nuevo Presidente sea elegido en el mes de mayo.

El Gabinete de Fanfani está integrado únicamente por demócratas cristianos, pero depende del apoyo de los republicanos y de los liberales. Algunos de los grupos de coalición propician desde hace mucho tiempo o un cambio en el Gabinete.

## SU DINERO

Colocado por intermedio de mi oficina en:

Mutuos Hipotecarios es su mejor más segura y remunerativa inversión

ALFONSO BARRIOS  
AGUSTINOS 1022 - Of. 605 al 609

## VENDO propiedad en Carlagena

Magnífica casa 2 pisos, amplios dormitorios, comedor, living, 2 baños completos, terrazas, piscina, incluido además un departamento completo al lado de la casa, con gran sitio y garaje. Linda vista al mar, a pocos metros de la playa. Casa especial para residencial. Subida por la vista N.º 200. Mayores datos, Agustinos 925, Of. 434, J. 32203-30624.

## En caso de una guerra EE. UU. vencería a Rusia

Secretario de Defensa lo aseveró en un discurso

ATLANTA, Georgia, 11 (U. P.). — El Secretario de Defensa, Robert S. McNamara, declaró esta noche que la "interferencia por la fuerza" en los derechos y obligaciones de los Estados Unidos conducirían necesariamente a un conflicto que esta nación ganaría.

En un importante discurso, McNamara rechazó también el alegato de Rusia de que cuenta con un "proyecto anti-proyectil". En caso de guerra —dijo— los proyectiles de los Estados Unidos así como sus bombarderos serán capaces de alcanzar sus objetivos.

"Contra nuestros proyectos intercontinentales en el, hasta ahora no se ha desarrollado ninguna contramedida", dijo.

En lo que respecta a bombarderos corrientes, afirmó que los Estados Unidos tienen "una variedad de artefactos de penetración que hacen posible a los aviones tanto estratégicos como tácticos el neutralizar las defensas aéreas enemigas".

Las observaciones de McNamara fueron hechas en un discurso preparado que se pronunció en una comida ofrecida en honor del senador Richard B. Russell y del representante Carl Vinson, ambos demócratas por Georgia y presidentes respectivamente de los Comités de Servicios Armados del Senado y la Cámara.

McNamara no hizo referencia directa a la crisis de Berlín ni a la disputa relacionada con el acceso del oeste a la ciudad.

Sin embargo, dijo, "los Estados Unidos prefieren resolver las disputas por medios pacíficos y no por la violencia. Pero la interferencia por la fuerza con nuestros derechos y obligaciones necesariamente conduciría a un conflicto. Y en tal conflicto no seremos derrotados".

## El martes eligen los filipinos a su Mandatario

MANILA, 11 (UPI). — La República de Filipinas el día más resuelto y firme que tiene el mundo libre en el Pacífico occidental, elegirá su quinto Presidente, el próximo martes.

Prácticamente no se entró posibilidad alguna de que este país, definitivamente anticomunista, pro occidental, modifique su postura política internacional, sea quien fuere el vencedor. Unos siete millones y medio de electores acudirán a las urnas para elegir el nuevo Presidente, y la consulta ya parece perfilarse como la más sangrienta acatada de la historia: hasta la fecha veinte personas han perecido víctimas de violencias electorales.

Los candidatos a la Primera Magistratura son Carlos P. Garcia, jefe del Partido Nacionalista, que busca la reelección, y el Vicepresidente, Diosdado Macapagal, del Partido Liberal.

García tiene 65 años de edad, escribe versos, juega al golf y no ha sido derrotado en ninguna campaña política desde 1925. Su compañero en la cabeza de la boleta nacionalista es el senador Gil J. Puyat, de 54 años, e hijo de un millonario; es conferenciante de la Organización del Tratado del Sudeste de Asia, y se le tiene como sagaz hombre de negocios.

Los marroquíes entraron en la Embajada por la puerta de servicio, pero pronto fueron obligados a abandonar el edificio.

## EMPLEADOS CAPACITAMOS

Curso intensivo diez semanas. Operador Nacional (certificado de la National). Ayudante contador. Liquidadores de sueldos y jornales. Secretarías (os). Control de existencias. Cuentas corrientistas. Movimiento bancario. Sistemas contables mecanizados National.

Instituto de Contabilidad Aplicada — INCA BANDERA 140-F — Quinto Piso — Of. 52-53

## PARA EL UN REGALO INVOLVIDABLE

SIN PIE 10 MESES PLAZO

EL RELOJ SUIZO ALAMEDA 1137 SUBTERFANEO

## POLICIA CAPTURE ALTO MANDO REBELDE ARGELINO EN PARÍS

PARIS, 11. — (UPI). — La policía anunció hoy haber capturado al alto mando de los rebeldes argelinos en Francia, en una de las redadas más espectaculares practicadas en los siete años del conflicto.

Unos 30 dirigentes del Frente de Liberación Nacional (FLN) de Argelia, fueron detenidos por agentes franceses de contraspiñaje en una redada de tres días que terminó anoche. Se dijo que entre ellos hay por lo menos cinco europeos, incluso una mujer.

Al mismo tiempo, la policía dijo haber ocupado de 3.000.000 el 3.500.000 francos nuevos (equivalentes a 600.700.000 dólares en fondos recaudados por el FLN, como "contribución" de los 170.000 musulmanes argelinos residentes en la zona de París).

Se informa que entre los encajados se cuentan el jefe de la Federación del FLN en Francia, conocido solo por el sobrenombre de "Mustafa el Negro" (Mustafa el negro), dos de sus auxiliares llamados Hady y Ali Agard, dos dirigentes locales del FLN y otros altos directores del FLN en Francia.

Se dice que los cinco europeos eran enlace usados por el FLN, para llevar a cabo a Argel y a cuentas bancarias secretas en Suiza.

La semana pasada el ex Presidente de la desaparecida Argelia, Abderraman Faris, destacado abogado musulmán, no quien confabulaba implícitamente, fue detenido bajo la acusación de ser el tesoro del Movimiento de Liberación en Argel. En el momento de la redada de esta semana no fue consecuencia de su aprehensión.

Los 30 presos han sido reclutados en centros individuales en el Cuartel General de la Policía de contraspiñaje en París.

El anuncio de las detenciones coincidió con una huelga de hambre de los miembros del FLN detenidos en Francia, que agudizó la animosidad de los musulmanes contra este país, en todo el norte de África, y parece haber dado un rudo golpe a la perspectiva de la reanudación de las gestiones para la pacificación de Argelia.

La huelga de hambre viene practicándose desde hace unos 10 días. Entre los que participan en ella figuran Mohammed Ben Bella, y otros cuatro miembros del "Gabinete" rebelde condecorados por los franceses en el Castillo de Turquand.

El Gobierno argelino en el exilio residente en Túnez, afirma que practican la huelga de hambre unos 15.000 musulmanes, pero el Gobierno francés dice que sólo hay 5.650 presos argelinos en el país, y sólo 4 mil de ellos participan en la huelga.

## NEGOCIACIONES QUIERE DE GAULLE

Por otra parte, se informa que el Presidente de la República, Charles de Gaulle, aún tiene esperanzas de reanudar negociaciones para poner fin al conflicto de Argelia.

Un rumor no confirmado de que el Presidente, que regresó anoche de una visita de cuatro días a la Isla de Córcega y a la mediterránea de Argelia, se retiraría al terminar el conflicto argelino, fue desmentido hoy por fuentes gubernamentales.

## TENSA RELACIONES FRANCO-MARROQUEÑES

RABAT, Marruecos, 11 (UPI). — Arrojadando piedras, profiriendo insultos y desafiando las bombas de gases lacrimógenos de las fuerzas policíacas, una muchedumbre de marroquíes exigió hoy la libertad del dirigente rebelde argelino Mohammed Ben Bella.

Superando la vigilancia policial, la turba entró en el edificio de la Embajada de Francia, e hizo en un balcón la bandera de los rebeldes de Argelia.

Dos empleados de la Embajada —un portero y un oficialista— resultaron heridos. El Embajador francés Roger Seydoux y su familia estaban en el edificio, pero no resultaron heridos.

Los marroquíes entraron en la Embajada por la puerta de servicio, pero pronto fueron obligados a abandonar el edificio.

## GUARDIA COMUNISTA PROVOCA INCIDENTES EN BERLIN, ATRO

BERLIN, 11. — (UPI). — Las policías de Berlín occidental y comunista libraron pequeños combates con bombas de gases lacrimógenos, y en las tres oportunidades los rojos se adelantaron, según informa agencia.

La policía del pueblo (comunista) arrojó siete bombas de gases lacrimógenos a Berlín occidental anoche, y la policía de este sector hizo otro tanto. Los comunistas se adelantaron.

La policía de Berlín occidental dijo que los rojos reanudaron las acciones hoy lanzando tres bombas en cada uno de dos incidentes. La policía de Berlín Occidental lanzó varias al sector oriental y los comunistas se retiraron.

BERLIN. (UPI). — La policía occidental y la oriental dispararon esta noche 120 granadas de gases lacrimógenos, en el más serio incidente en la frontera. Entre ambos sectores de la ciudad desde los tiroteos de octubre.

La policía de Berlín occidental informó que alrededor de 60 policías comunistas comenzaron a arrojar granadas de gases cuando un camión

## ARMERIA MORANDE SAN DIEGO 949

Ofrece todos los artículos de: PESCA, CAZA, CONSERVAS de VIDAS Y CONSIG.

## ARMERIA SUIZA MIGUEL CRUCHAGA

Entre (Estado y M. Cousino)

## EMPRESA HOTELERA ESTEBAN PAPAOPULOS KOKOZI

Castillo 3536-SANTIAGO-TELEF. "EPOS"

HOTEL SLENIDIO Estado 360 Fono 31061

HOTEL ALBION Ahumada 95 Fono 6711

## RECORD FAB. DE PUERTAS, VENTANAS Y PERSIANAS

Standard, Entrega inmediata, precios y calidad Sin competencia Estudiamos presupuestos.

MADERAS PREPARADAS choiguan CHINGE 3970 FONO 52213 CAS. 1634 PANADERO 8 GRAN AVENIDA SAN DIEGO 11 CHACABUCO 11

## MOTONETISTAS

REPUESTOS LEGITIMOS PIAGGIO PIAMOTONETAS VESPAS DE 125 cc. y 150 cc.

125 cc.	
Bisel farol delantero	...
Farol trasero	...
Farol delantero	...
Eje rueda delantera	...
Válvula	...
Golilla	...
Amortiguador trasero (125 y 150 cc.)	...
Amortiguador delantero (125 y 150 cc.)	...
Soporte	...
Juego platinos (125 y 150 cc.)	...
Enchufe	...
150 cc.	
Llave filtro gasolina	...
Barra caballete	...
Manubrio	...
Bobina	...
Cigüeñal	...
Culata	...
Carburador	...
Embrague	...
Tapa de ventilador	...
Volante	...
ACCESORIOS 125 y 150 cc.	
Cuenta kilómetros	...
Farol trasero cromado	...
Porta patente	...
Ampolleta grande	...
Asiento	...
Cascos americanos, colores	...
Fundas para asiento delantero	...

## AUTO MOTOR PART

ARTURO PRAT 179 — TELEFONO 3221



más

# REMOLACHA con SALITRE

MEJORE los rendimientos  
de la remolacha, aplicando  
Salitre Sódico, 400 a 600  
kg/Ha., lo más pronto  
después del raleo.

**PRECIO REBAJADO:**  
**E\$ 47** la ton. de Salitre  
Sódico, puesta en  
las principales Estaciones  
de los FFCC. del Estado.



Consulte a las Oficinas Zonales del Departamento Técnico  
Agronomico en San Fernando, Talca, Chillán, Los Angeles,  
Temuco y Osorno

**CORPORACION DE VENTAS DE  
SALITRE Y YODO DE CHILE**

Teatinos 220 - Casilla 260 V - Santiago

## REORGANIZAN EL EJERCITO ECUATORIANO

QUITO, 11 (UPI).— Ha sido reorganizado el alto comando militar ecuatoriano. La medida se adoptó en virtud del anuncio hecho por el Ministro de Defensa, Francisco Tamariz Palacios, de que los oficiales y generales que desempeñaban comandos pidieron voluntariamente su reemplazo.

Nuevo jefe de Estado Mayor General de las Fuerzas Armadas es el coronel Andrés Arriaga Macías, que fue reincorporado hoy al servicio activo. Comandante General del Ejército fue designado el coronel Carlos Arregui Viteri, que también fue reincorporado hoy.

Comandante General de Marina es el capitán de navío Alasacio Northia Delgado y Comandante de la Primera Zona —Quito— es el teniente coronel Angel Vega Avila.

Comandante de la Segunda Zona —Guayaquil— es el teniente coronel Pedro Vélez Morán.

Las nuevas autoridades sustituyen al general Victor Aulestia, que está asilado en la Embajada de Bolivia y que era jefe del Estado Mayor General de las Fuerzas Armadas; al general Luis del Pozo Lago, que actuó como Comandante General del Ejército; al capitán de navío Jorge Wolf Franco, que era Comandante General de Marina; y al coronel Eudoro Naranjo, que desempeñó el cargo de Subsecretario de Defensa.

QUITO, 11 (UPI).— El ex Presidente José María Velasco Ibarra partió hoy al exilio con lágrimas en los ojos, acusando a la "dictadura" vigente en el Ecuador y que se le despoja el mando.

Velasco Ibarra, que estaba asilado en la Embajada de México desde el miércoles anterior, en que fue derrocado por las Fuerzas Armadas, acusó al actual Gobierno de "sacarme del país ilegalmente" siendo todavía Presidente del Ecuador.

El ex Presidente salió de la Embajada de México, resguardado policialmente, a las 12:45 horas, dirigiéndose al aeropuerto. En los alrededores de la misión diplomática se encontraban unos 100 partidarios del depuesto Mandatario que lloraban y pedían que no se fuera.

En el aeropuerto se habían reunido asimismo ex Ministros y funcionarios del Gobierno depuesto y un centenar de partidarios.

Velasco Ibarra estaba acompañado de su esposa, doña Corina Parral.

En el campo de aviación el ex Mandatario todavía trató de alentar a sus partidarios que le acompañaban, afirmando que se ha establecido un régimen dictatorial "por la traición de los políticos" que —dijo— el mismo había llevado al Poder.

El depuesto Presidente SE DESPIDIÓ DE SUS AMIGOS.

Minutos antes de tomar el avión de Panamá que lo llevó a Panamá, de donde continuará a Buenos Aires, se despidió abrazando a sus amigos y partidarios, mientras lágrimas

## AYER PARTIO AL EXILIO EL EX MANDATARIO DE ECUADOR

mas aparecían en el demacrado rostro del ex Presidente y de quienes estuvieron en el aeropuerto.

Velasco Ibarra acusó al Emperador de México, Fernando Lagarde y Vigil, de ser "arosemenista". Según versiones circulantes hoy, en esta capital.

Alrededor de 30 personas prácticamente se posesionaron de la Embajada para acompañar a Velasco Ibarra en su asilo. Los informantes afirman que los asilados consumieron todas las provisiones y bebidas de la bodega, mientras fuerzas policiales y del Ejército custodiaban el edificio de la Embajada para evitar incidentes.

Para Velasco Ibarra el camino del exilio tras ejercer la Primera Magistratura casi ha sido un complemento de sus victorias electorales. Aclamado por las multitudes como candidato presidencial, ha tenido la virtud de volcar esas mismas multitudes en su contra cuando ya ejercía el Poder.

Ahora, tras su cuarta presidencia, el país sufre una grave crisis económica, un aumento del costo de la vida de un 30 por ciento y 44 nuevos impuestos indirectos, creados con decretos de emergencia y que fueron precisamente causa del inestabilidad social y político que culminó con el derrocamiento de Velasco Ibarra.

"hombres sin carácter que se cambian de un lado al otro sin ningún decoro", según declaró.

Explicó Velasco Ibarra que "son muy complejas" las causas determinantes de la situación política que culminaron en su derrocamiento de la Primera Magistratura del Ecuador, pero precisó que la principal causa "fue el movimiento comunista subterráneo que se venía realizando y cuyo terreno fue preparado por los derrochistas".

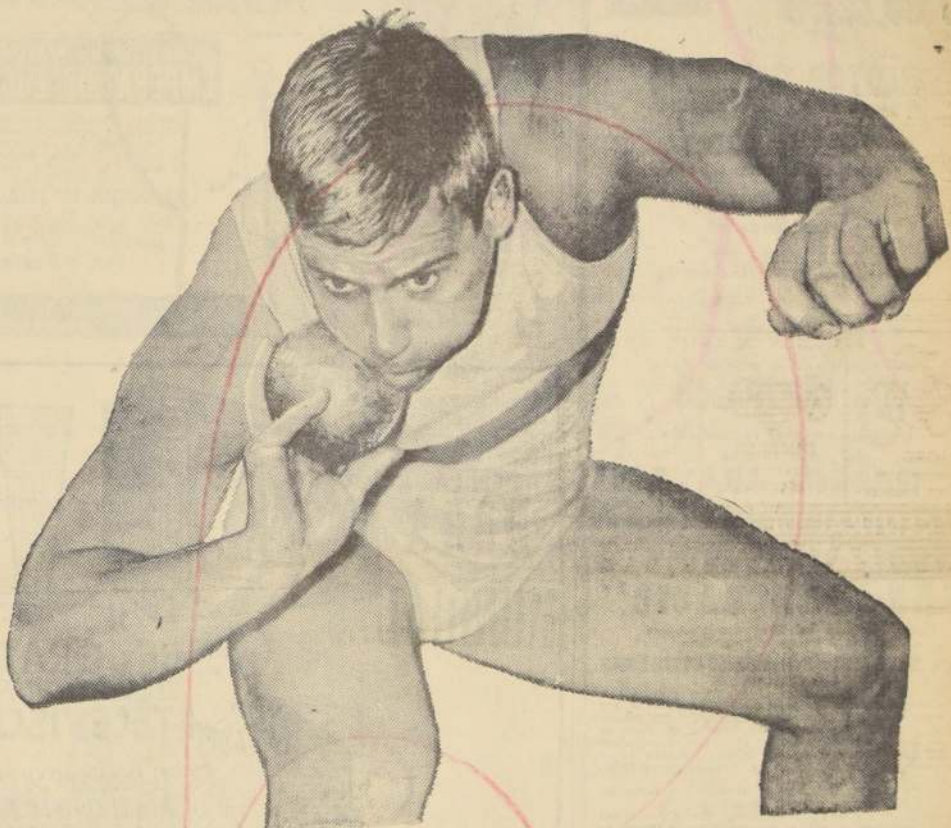
"Esto lo pude observar muy bien —continuó Velasco Ibarra— en los hechos de hace una semana en Cuenca y Guayaquil, donde ocurrieron sucesos de tipo moderno para socavar y derribar gobiernos".

CONFIA EN SUS ADEPTOS.

Anticipó Velasco Ibarra que en el exilio, "no haré ningún esfuerzo por recuperar el Poder, pero estoy seguro de que las fuerzas velasquistas —que son la mayoría del pueblo ecuatoriano— se reagruparán y volverán por sus fueros una vez que pase la confusión inicial".

El ex Mandatario reiteró la afirmación de que "tiene y cuenta con el respaldo de las grandes masas" y precisó que "estas tuvieron que ceder ante la presión del Congreso y de la mayoría de los jefes militares".

Velasco Ibarra, impecablemente vestido con un traje de color azul, denotaba excelente estado de salud y se le vio sonreír varias veces durante la breve entrevista con los periodistas.



## EL DEPORTISTA LO MERECE...

UN DEPORTISTA...  
EXPONENTE DEL  
MODERNO HOMBRE DE ACCION...  
Su disciplina y su afán de superación  
constituyen un ejemplo para la juventud.

Para individuos como él, para su bienestar y su deleite  
lo mejor de cuanto producen los demás...

para él, LA SANA... DELICIOSA... REFRESCANTE...



# CERVEZA

chilena

DE LA COMPANIA CERVECERIAS UNIDAS

POR LOS US\$ 56  
QUE UD. PAGA DE RECARGO  
POR VIAJAR EN JET,  
ENTRE SANTIAGO Y MIAMI,  
MAS US\$ 1, OBTENGA:

- UN AUTOMOVIL ULTIMO MODELO DURANTE SU ESTADIA EN MIAMI, CON 75 MILLAS LIBRES.
- 7 DIAS DE ALOJAMIENTO EN EL HOTEL BISCAIYNE TERRACE, O HOTEL PROMENADE de Miami Beach
- Entradas al espectáculo de Cypres Garden.
- 3 DIAS EN EL HOTEL INTERNACIONAL DE PANAMA.
- Paseos a los lugares más interesantes de la ciudad.
- Recepción y traslado en los aeropuertos

¿Cambiaría Ud. todo esto, por el solo hecho de demorarse 6 horas menos de vuelo en su viaje a Miami?

Consulte a su agente de viajes

LAN-CHILE

SOUSA PUBL







## CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

**MATRIMONIO SILVA SILVA-GARCIA RUIZ-TAGLE.**— Hoy será bendecido en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, a las 18.30 horas, el matrimonio de la señorita Julia García Ruiz-Tagle con el señor Patricio Silva Silva. Serán padrinos de la novia el señor Santiago García Swart y señora Julia Ruiz-Tagle de García. Serán padrinos del novio el señor Fernando Silva Ahumada y señora Teresa Silva de Silva.

**RECEPCION.**— La señorita Cynthia Smith de Saint Sauveur, ofreció una recepción ayer sábado en su residencia de Valenzuela Castillo, a la que asistieron las siguientes señoritas: Ximena Arrau Merino, Ana María y Teresita Calvo Portales, Isabel Margarita Hedera Tirado, Carmen Gloria y M. Loreto Villarreal Correa, María Elena Joannon Rivera, Magdalena Valverde León, Paulina Urrutia del Pozo, Ana María Camus, Cynthia Farreau Muñoz, Isabel y Carmen Ruiz Gutiérrez, Raquel Benavente Ruiz Tagle, Magdalena Marín Vicuña, Sylvia Cox Aldunate, Isabel y Verónica Guzmán Ramírez, Patricia Fuenzalida Acuña, María Victoria Munita López, María Catalina Walter, M. Isabel Rubio de la Barra, Carmen Luis Vargas Martínez, Rosa Ester y Edith Castro, Ana María Vinagre, Gabriela y Patricia Tagle Valdivieso, Patricia García, Matilde Illanes Goldsmith, Patricia Montes Larrain Paulette Gonién Sierra, María Adela Bisanz Arenas, Ana María Vargas Amunátegui, M. Virginia Pérez Calderón, María Ester Fleichmann Cerda, María Isabel y M. Loreto Labbé Achondo.

**EN LA EMBAJADA DE YUGOSLAVIA.**— El Embajador de Yugoslavia y señora de Ljilja, ofrecieron en su residencia de Av. El Bosque, una comida en honor del Ministro de Relaciones Exteriores, don Carlos Martínez Sotomayor, y señora Emilia Nogueras de Martínez Sotomayor. Asistieron las siguientes personas: El Maharao Madan Sinhi de Kutch, Embajador de India; Ministro de Salud, don Benjamín Cid y señora; Subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores, don Carlos Valenzuela y señora; Encargado de Negocios de Uruguay, don Fernando Rivera Devoto y señora; Director del Protocolo del Ministerio de Relaciones Exteriores, don Domingo Amunátegui, y el presidente del Instituto Chileno-Yugoslavo de Cultura, don Iván Pollic Garafalic y señora.

**BAUTIZOS.**— Hoy será bautizada Ana María Ureta Eguiguren, hija del señor Santiago Ureta Mackenna y de la señora Ana María Eguiguren de Ureta. Serán sus padrinos la señora Aida Bunker de Eguiguren y el señor Mario Gandarillas Prieto. Con tal motivo la señora Aida Bunker de Eguiguren ofrecerá una recepción a sus relaciones en su fundo en San Vicente de Tagua-Tagua.

**NACIMIENTO.**— Ha nacido en la Clínica Santa María una hija del señor Javier Covarrubias Ortúzar y de la señora Trinidad Echeverría de Covarrubias.



**MATRIMONIO.**— Señorita María Cristi- na Concha Recabarren, cuyo matrimonio con el señor Rodrigo Ma- rin Pusima fue bendecido ayer en la Igle- sia del Sagrado Corazón en una destacada ceremonia que fue presenciada por nume- rosas familias de nuestra sociedad.

**EN PARIS.**— Se encuentran en París las señoras Gabriela Marchant Lyon, Elvira Grez de Claro y Mariuja Ra- mírez Baraona.

**MATRIMONIO FRONTEIRA CER- DA-CASANOVA LARRAIN.**— Hoy se- ra bendecido en la Iglesia de la Recoleta Domini- ca, a las 19 horas, el matrimonio de la se- ñorita Miriam Casanova Larrain con el se- ñor José Manuel Fronteira Cerda. Serán padrinos de la novia el señor Juan Casano- va Vicuña y señora Edith Larrain de Casa- nova. Serán padrinos del novio el señor Jo- sé Manuel Fronteira de la Fuente y seño- ra Carmen Cerda de Fronteira. Serán tes- tigos de la novia en la ceremonia religiosa las señoras Ana del Campo de Larrain, Mer- cedes Vicuña de Mackenna, Beatriz Larrain Bravo, Rosa Pérez de Vicuña, Adeline Lar- rain del Campo, señores Alfonso Casanova Vicuña, Juan Casanova Larrain, Mario Lar- rain del Campo, Guido Larrain del Campo, Fernando Murillo Larrain, y León Prieto Casanova. Testigos del novio en la cere- monia religiosa serán las señoras María Esperanza Ojeda de Cerda, Raquel Cerda de Romero, Carmen Fronteira de Rossetti, se- ñores Jorge Cerda Ojeda, Javier Fronteira Cerda, Pedro Fronteira Cerda, Fernando Fronteira Gómez, Walton Ojeda Riesgraf, Rafael Fronteira de la Fuente y José Sy- mon Ojeda. Testigos de la novia en la cere- monia civil, señoras Lina Larrain de Mur- tinho, María Bulnes Aldunate, Manuel Ca- sanova Vicuña, René Prieto Prieto, Jorge Vidal de la Fuente, José Ureta Casanova, Raimundo E. Gravel L., Alberto Barbosa Mu- nizaga, Benito del Villar Lamoza, Santiago Calderón Disset. Testigos del novio en la ceremonia civil, señoras María Fronteira de la Fuente, señores Horacio Vicuña Cerda, Eugenio Guzmán Fronteira, Fernando Ros- setti Fronteira, Jorge Vidal de la Fuente, Jorge de la Cerda Lemus, Sergio Sotomayor Moreno, Hugo Rojas Villela, Luis Soto Arán y Antonio Gálvez Echeverría.

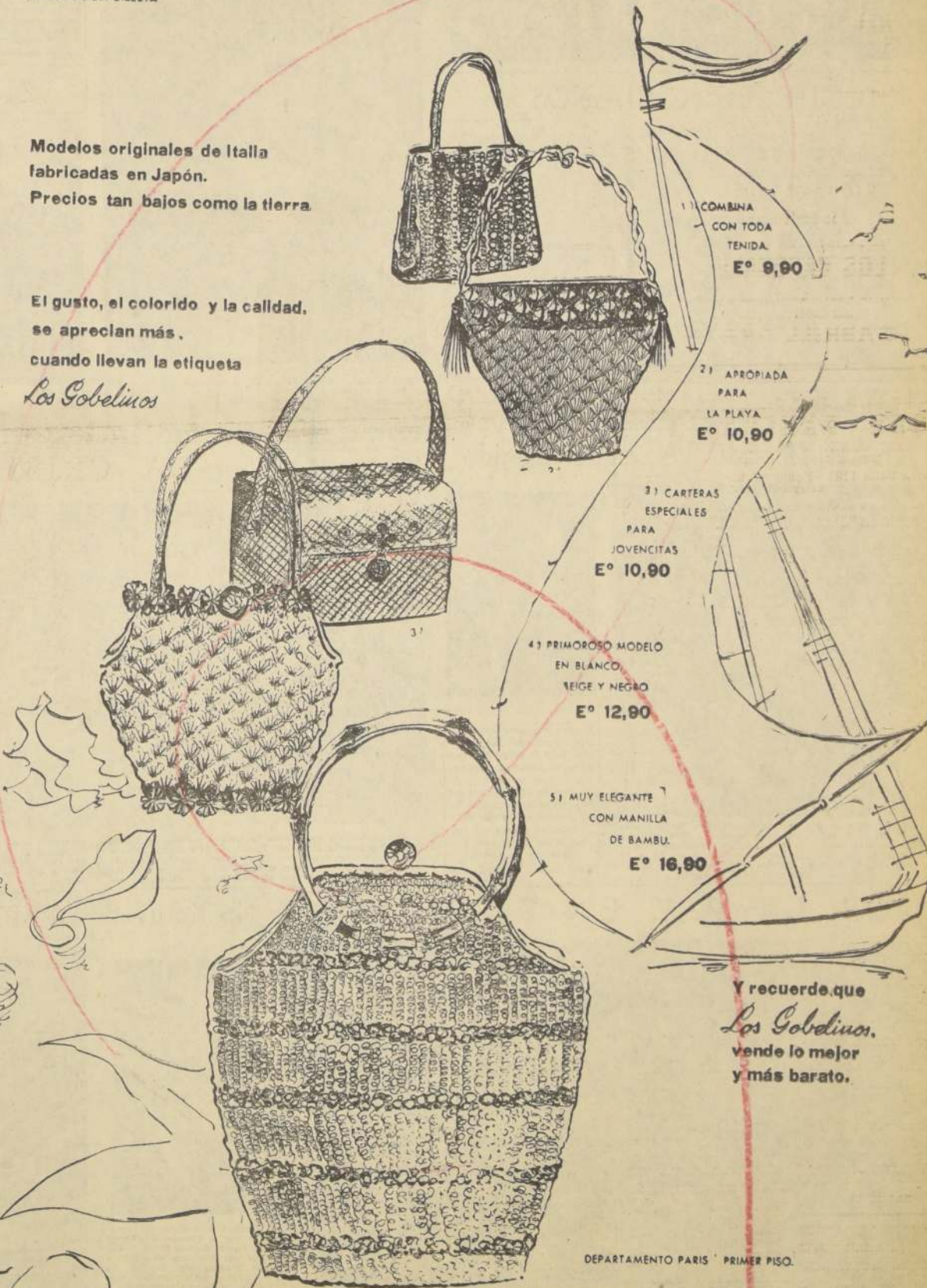
# carteras de verano

IMPORTACION DIRECTA

Modelos originales de Italia  
fabricadas en Japón.  
Precios tan bajos como la tierra.

El gusto, el colorido y la calidad,  
se aprecian más,  
cuando llevan la etiqueta

Los Gobelinos



Y recuerde que  
Los Gobelinos,  
vende lo mejor  
y más barato.

DEPARTAMENTO PARIS - PRIMER PISO.

Los Gobelinos

Matrimonio Puigredón Falco-  
Muela.



Matrimonio Puigredón Falco-  
Muela. Se efectuará hoy en la  
Iglesia del Sagrado Corazón (Avda. El Bosque 823), a las 18  
horas la bendición el Rvdo. Padre Aquiles Valenzuela.

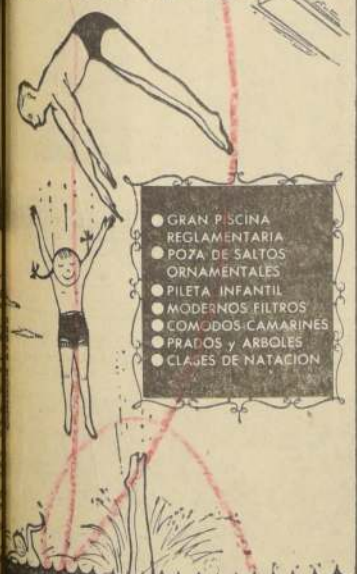
**MATRIMONIO YANEZ IN-  
SUNZA - TRUJILLO DEL  
RIO.**—



Señorita Marina Trujillo  
del Río, cuyo matrimonio con  
el teniente de Ejército Hugo  
Yáñez Insunza, será bendeci-  
do esta tarde, a las 17 horas,  
en la Iglesia de los Padres  
Franceses. Serán padrinos por  
parte de la novia el señor  
Gabriel Trujillo y señora Ma-  
ría del Río de Trujillo; y por  
parte del novio el señor Juan  
Yáñez y señora Rosalba In-  
sunza de Yáñez.

**A EUROPA.**— Por avión de  
la Air France partió ayer a  
Suiza el señor Julio Lagatini  
Freire, que integrará en Gi-  
nebra la delegación de Chile  
al GATT.

Un Lugar  
Donde Ud. y FAMILIA  
SIEMPRE pueden ir  
con entera CONFIANZA



- GRAN PISCINA  
REGLAMENTARIA
- POZA DE SALTO  
ORNAMENTAL
- PILETA INFANTIL
- MODERNOS FILTROS
- COMODOS CAMARINES
- PRADOS Y ARBOLES
- CLAYES DE NATACION

**BALNEARIO  
LAS ALBERCAS  
PISCINA**  
GRAN AVENIDA PARADERO N° 36  
(FRENTE A LA GUARDIA 5 DE LA  
FUERZA AEREA)



PERDIERON TITULO



Carmen Cervera, española, de 18 años, ocupó sólo el tercer lugar en la elección de Miss Mundo, realizada en Inglaterra. En el grabado aparece recibiendo un bocado de Miss Francia, Michele Wagner, de 19, que también perdió la elección ante la belleza de una morena inglesa, Rosemarie Frankland, que obtuvo el codiciado título.

LA HACIENDA PUBLICA



El Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, presentó ante la Comisión Mixta de Presupuesto del Congreso Nacional, una exposición sobre la Hacienda Pública, como parte inicial del trámite destinado a aprobar el presupuesto fiscal de 1963. La exposición del Ministro Mackenna se prolongó por espacio de 90 minutos, en el curso de los cuales aportó

toda clase de antecedentes relacionados con la forma en que el Gobierno proyecta invertir los ingresos fiscales en el próximo año, manteniendo su política destinada a proseguir la estabilidad económica, con una mayor justicia en la distribución de las cargas tributarias.

La Dama y el Perro



La Exposición Canina no tan sólo lució cualidades del mejor amigo del hombre, sino también la belleza de la mujer chilena. María Teresa Herreros Aliaga, aparece en el grabado con un cocker-spaniel, premiado en el torneo, que finalizó el domingo pasado.

SIETE DIAS

COHETES CHILENOS



Chile avanza en la cohetística, mediante los experimentos que realiza el Centro de Investigaciones de Cohetería y Astronomía, dirigido por Rodrigo de la Vega. La última prueba

ha alcanzado una altura de 10 mil metros y fue realizada el domingo pasado. El grabado muestra el momento previo al lanzamiento, que constituyó un nuevo récord.

Un año en el cargo



Raúl Rettig Gissens, abogado, ex senador y brillante polemista, cumplió un año como presidente del Partido Radical. La línea de colaboración con el Gobierno del Presidente Alessandri ha señalado claros rumbos de progreso al radicalismo chileno, en defensa

de la economía nacional y de la política democrática que inspira al Jefe del Estado.

Más viviendas y Hospitales



16.940.000 escudos serán invertidos en la construcción de viviendas y de 11 hospitales, mediante un convenio suscrito por el Gobierno de Chile con el Punto IV, del programa de ayuda al desarrollo del Gobierno

de los EE. UU. El Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarza, suscribió los documentos con los representantes del organismo norteamericano, momento en que se registró el grabado.

REARME MORAL



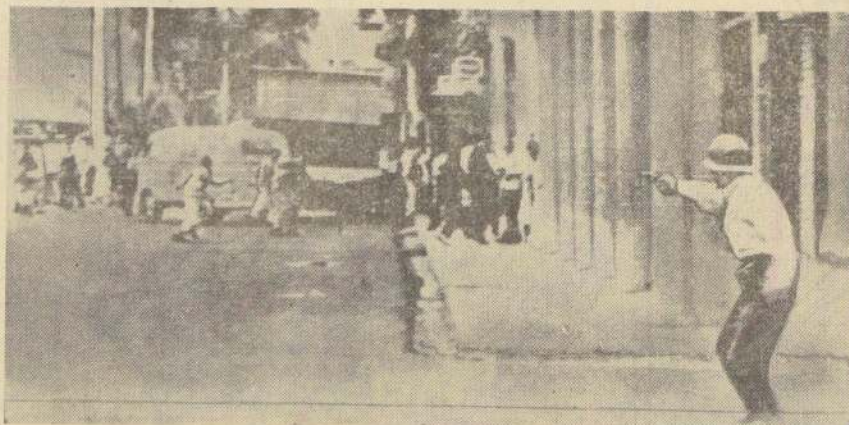
"El Tigre" es una obra teatral que muestra los instantes vividos por la juventud japonesa cuando en 1960 realizó manifestaciones contra la visita del ex Presidente Eisenhower, de los EE. UU. La obra es presentada en Chile, en el programa de Jiras del Rearme Moral, entidad en la que participan voluntarios de 28 naciones.

Reelegido



Konrad Adenauer, líder demócratacristiano, fue reelegido para el cargo de Canciller de Alemania occidental. El anciano estadista de 84 años de edad, obtuvo así una nueva confirmación de su política anticomunista y de estrecha alianza con Occidente, en la inquieta Europa de posguerra.

LA CRISIS EN ECUADOR



Graves incidentes registrados la semana pasada en Ecuador, provocaron la caída del Presidente José María Velasco Ibarra y su reemplazo por el Vicepresidente Carlos Julio Arosemena, que contó con el apoyo del Congreso y de las Fuerzas Armadas, más las organizaciones políticas, de es-

tudiantes y de trabajadores. En los incidentes perecieron no menos de 20 personas, pero finalmente se evitó la guerra civil. El grabado muestra parte de los choques de la policía con los adversarios políticos del Mandatario depuesto.

Igualdad



El diputado Lito Larrain, miembro de la legación chilena en la pléyde, en bellísimo curso, la defensa de los hombres, tan sólo filosófico de manera pública.

POR LA PAZ EN EL MUNDO



Las mujeres de Chile realizaron una imponente manifestación por el desarme y en favor de la paz mundial, protestando contra las pruebas nucleares. La manifestación fue auspiciada por el comité que preside la señora Luisa

Schaeffer de Del Rio, esposa del Ministro del Interior, y se realizó el jueves pasado con la participación entusiasta de gran cantidad de personas.

No dimitirá



Durante la semana se rumo- ró que el Presidente Charles de Gaulle dejaría el cargo una vez que resolviera el conflicto de Francia con Argelia. No obstante, parlamentarios allegados al General desmintieron los rumores. Al término de su gira por las provincias, De Gaulle ha ido encontrando manifestaciones contrarias a su política de autodeterminación para Argelia, las que están unidas a otras protestas por la situación económica de los trabajadores y los productores agrícolas, que reclaman mejores salarios y precios, respectivamente.

DESPUES DE LA TORMENTA



El grabado muestra claramente los cuantiosos daños causados por la tormenta Hattie que descargó su furia contra Belice, en Honduras Británicas. El número de víctimas sobrepasó las 500 personas, mientras más de 15 mil habitantes de esa ciudad queda-

ban sin hogar. La reconstrucción ha sido pausada y se han tomado las precauciones para evitar el surgimiento de epidemias derivadas de las bajas condiciones actuales.